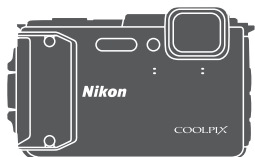


Nikon

APARAT FOTO DIGITAL

COOLPIX AW130



Manual de referință

Introducere	⇒ i
Cuprins	⇒ xx
Componentele aparatului foto	⇒ 1
Pregătirea pentru fotografiere	⇒ 6
Fotografierea de bază și operațiunile de redare	⇒ 12
Caracteristici de fotografiere	⇒ 21
Caracteristici ale redării imaginilor	⇒ 59
Înregistrarea și redarea filmelor	⇒ 71
Utilizarea meniurilor	⇒ 78
Utilizarea funcțiilor pentru datele locației/Afișarea hărților	⇒ 132
Utilizarea funcției Wi-Fi (LAN fără fir)	⇒ 146
Conectarea aparatului foto la un televizor, la o imprimantă sau la un computer	⇒ 150
Note tehnice	⇒ 159

Introducere




Citiți mai întâi cele de mai jos

Pentru a atinge performanța maximă a acestui produs Nikon, citiți cu atenție „Pentru siguranța dumneavoastră” (📖vi–viii), „<Important> Rezistență la șocuri, Impermeabilitate, Rezistență la praf, Condensare” (📖ix), „<Important> Note despre funcțiile datelor locațiilor (GPS/GLONASS, busolă electronică)” (📖xv) și „Wi-Fi (Rețea LAN fără fir)” (📖xviii) și toate celelalte instrucțiuni și păstrați-le la îndemână pentru a putea fi citite de toți cei care utilizează aparatul foto.

- Dacă doriți să începeți să folosiți aparatul foto imediat, consultați „Pregătirea pentru fotografiere” (📖6) și „Fotografierea de bază și operațiunile de redare” (📖12).

Alte informații

- Simboluri și convenții

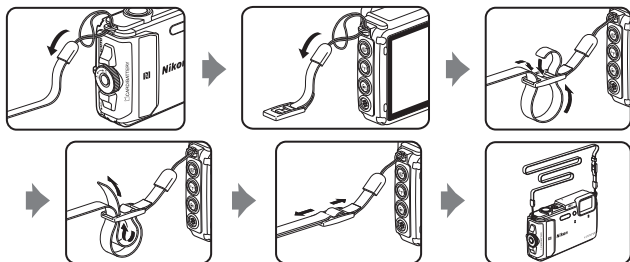
Simbol	Descriere
	Această pictogramă indică atenționări și informații care trebuie citite înainte de utilizarea aparatului foto.
	Această pictogramă indică note și informații care trebuie citite înainte de utilizarea aparatului foto.
	Această pictogramă indică alte pagini care conțin informații relevante.

- SD, SDHC și SDXC sunt numite în acest manual drept „carduri de memorie”.
- Setarea la momentul achiziției este numită în continuare „setare implicită”.
- Numele elementelor meniului afișat pe monitorul aparatului foto și numele butoanelor sau mesajelor afișate pe monitorul computerului sunt indicate prin litere aldine.
- În acest manual, imaginile sunt omise uneori din capturile de ecran astfel încât indicatoarele monitorului să fie prezentate mai clar.

Prinderea curelei aparatului foto destinată utilizării pe uscat

Scoateți cureaua destinată utilizării pe uscat înainte de a utiliza camera în mediul subacvatic.

Introducere



Informații și precauții

Învățare continuă

În cadrul angajamentului „Învățare continuă” al companiei Nikon pentru asistență și educație permanentă, pe următoarele site-uri web sunt disponibile informații actualizate permanent:

- Pentru utilizatorii din S.U.A.: <http://www.nikonusa.com/>
- Pentru utilizatorii din Europa: <http://www.europe-nikon.com/support/>
- Pentru utilizatorii din Asia, Oceania, Orientul Mijlociu și Africa: <http://www.nikon-asia.com/>

Vizitați aceste site-uri web pentru a fi la curent cu cele mai noi informații despre produse, sugestii, răspunsuri la întrebări frecvente (FAQ) și sfaturi generale privind prelucrarea imaginilor digitale și a fotografiilor. Puteți beneficia de informații suplimentare de la reprezentanța locală Nikon. Vizitați site-ul web de mai jos pentru informații de contact. <http://imaging.nikon.com/>

Utilizați numai accesorii electronice marca Nikon

Aparatele foto Nikon COOLPIX sunt concepute la cele mai înalte standarde și includ circuite electronice complexe. Numai accesorii electronice marca Nikon (inclusiv încărcătoarele de acumulatori, acumulatorii, adaptoarele de încărcare la curent alternativ, adaptoarele la rețeaua electrică și cablurile USB) certificate de Nikon special pentru utilizarea cu acest aparat foto digital Nikon sunt create și testate pentru utilizarea conform cerințelor de funcționare și de siguranță ale acestui sistem de circuite electronice.

UTILIZAREA ALTOR ACCESORII ELECTRONICE DECÂT NIKON POATE DETERIORA APARATUL FOTO ȘI POATE ANULA GARANȚIA NIKON.

Utilizarea acumulatorilor reîncărcabili Li-ion de la terțe părți care nu poartă sigiliu holografic Nikon poate interfera cu modul normal de funcționare a aparatului foto sau poate conduce la supraîncălzirea, aprinderea, spargerea sau scurgerea lichidului din acumulatori.

Sigiliul holografic: identifică acest dispozitiv ca fiind un produs autentic Nikon.



Pentru mai multe informații despre accesorii marca Nikon, contactați un distribuitor local autorizat Nikon.

Înainte de efectuarea imaginilor importante

Înainte de a realiza imagini la ocazii importante (cum ar fi nunțile sau înainte de a lua aparatul într-o călătorie), realizați câteva imagini de probă pentru a vă asigura că aparatul foto funcționează normal. Compania Nikon nu poate fi considerată responsabilă pentru daunele sau pierderea profiturilor care pot rezulta din funcționarea defectuoasă a produsului.

Despre manuale

- Nicio parte a manualelor furnizate împreună cu acest produs nu poate fi reprodusă, transmisă, transcrisă, stocată pe un mediu portabil și nu poate fi tradusă în nicio limbă, sub nicio formă, cu niciun mijloc, fără permisiunea prealabilă scrisă de la Nikon.
- Ilustrațiile și conținutul de pe monitor prezentate în acest manual pot diferi de cele corespunzătoare acestui produs.
- Nikon își rezervă drepturile de a modifica specificațiile sau echipamentele hardware și programele software descrise în aceste manuale oricând și fără notificare prealabilă.
- Nikon nu își asumă răspunderea pentru deteriorările rezultate din utilizarea acestui produs.
- Am depus toate eforturile pentru a ne asigura că informațiile cuprinse în aceste manuale sunt corecte și complete și am aprecia dacă ați raporta orice erori sau omisiuni reprezentanței Nikon din zona dumneavoastră (adresa oferită separat).

Notă cu privire la interzicerea copierii sau reproducerii

Rețineți că simpla posesie a materialului care a fost copiat sau reprodus digital cu ajutorul unui scanner, aparat digital foto sau al altui dispozitiv poate fi pedepsită prin lege.

• Articole a căror copiere sau reproducere este interzisă prin lege

Nu copiați și nu reproduceți bancnote, monede, titluri, obligațiuni guvernamentale sau obligațiuni guvernamentale locale chiar dacă astfel de copii sau reproduceri sunt ștampilate cu „Mostră”. Copierea sau reproducerea bancnotelor, monedelor sau titlurilor care circulă într-o țară străină este interzisă. Fără permisiunea prealabilă a guvernului, copierea sau reproducerea de mărci poștale sau cărți poștale neutilizate emise de guvern este interzisă.

Copierea sau reproducerea de timbre emise de guvern și de documente aprobate prin lege este interzisă.

• Atenționări privind anumite copii sau reproduceri

Guvernul a emis atenționări privind copiile sau reproducerile de titluri emise de companii private (acțiuni, chitanțe, cecuri, tichete cadou etc.), bonurile de schimb sau cupoanele, cu excepția unui număr minim de copii necesare ce vor fi oferite de o companie în scop comercial. De asemenea, nu copiați și nu reproduceți pașapoarte emise de guvern, licențe emise de agenții publice și grupuri private, carduri de identificare și tichete, precum permise și bonuri de masă.

• Respectarea notelor privind drepturile de autor

Copierea sau reproducerea de creații protejate prin drepturi de autor precum cărțile, muzica, picturile, gravuri în lemn, hărți, desene, filme și fotografii este reglementată de legile naționale și internaționale privind drepturile de autor. Nu utilizați acest produs în scopul efectuării de copii ilegale sau pentru a încălca legea dreptului de autor.

Casarea dispozitivelor de stocare a datelor

Rețineți că ștergerea de imagini sau formatarea dispozitivelor de stocare a datelor precum cardurile de memorie sau memoria încorporată a aparatului foto nu șterge complet datele originale ale imaginii. Fișierele șterse pot fi uneori recuperate din dispozitivele de stocare casate utilizând un software disponibil în comerț, ceea ce poate duce la utilizarea rău intenționată a datelor personale conținute de imagini. Asigurarea confidențialității unor astfel de date intră în responsabilitatea utilizatorului.

Înainte de a renunța la un dispozitiv de stocare a datelor sau de a transfera proprietatea unei alte persoane, ștergeți toate datele utilizând un software pentru ștergere disponibil în comerț sau setați **Înregistrare date locație** în **Opțiuni date locație** din meniul cu opțiunile datelor locației (📖78) la **Dezactivată** după formatarea dispozitivului și umpleți-l complet cu imagini care nu conțin informații private (de exemplu, imagini cu cer liber). Aveți grijă să evitați rănirea sau deteriorarea de bunuri când distrugeți fizic dispozitivele de stocare date.

Pentru COOLPIX AW130, datele jurnalului salvate pe cardul de memorie sunt tratate la fel ca toate datele. Pentru a șterge datele jurnalului obținute, dar nu și stocate pe cardul de memorie, selectați **Creare jurnal** → **Încheiere toate jurnalele** → **Ștergere jurnale**.

Pentru a șterge setările Wi-Fi, selectați **Restaurare set. implicite** în meniul cu opțiunile Wi-Fi (📖78).

Marcaj de conformitate

Urmați procedura de mai jos pentru a afișa unele dintre marcajele de conformitate pe care le respectă aparatul foto.

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu **Y** → Marcaj de conformitate → butonul **OK**

Pentru siguranța dumneavoastră

Pentru a preveni deteriorarea produsului dumneavoastră Nikon sau pentru a nu vă răni pe dumneavoastră sau pe alții, citiți în întregime următoarele precauții privind siguranța înainte de a utiliza acest echipament. Păstrați aceste instrucțiuni privind siguranța la îndemâna tuturor persoanelor care utilizează produsul.

Consecințele care pot rezulta din nerespectarea precauțiilor prezentate în această secțiune sunt indicate de simbolul următor:



Această pictogramă marchează atenționări, informații care trebuie citite înainte de a utiliza acest produs Nikon pentru a preveni eventualele accidentări.

AVERTISMENTE

Opriiți aparatul în cazul unei defecțiuni

În cazul în care observați fum sau un miros neobișnuit provenind de la aparatul foto sau de la adaptorul de încărcare la curent alternativ, deconectați adaptorul de încărcare la curent alternativ și scoateți acumulatorul imediat, având grijă să nu vă ardeți. Continuarea utilizării ar putea conduce la rănire. După îndepărtarea sau deconectarea sursei de alimentare electrice, duceți echipamentul la o reprezentanță de service autorizată Nikon pentru verificări.

Nu demontați

Atingerea părților interne ale aparatului foto sau a adaptorului de încărcare la curent alternativ poate cauza rănire. Reparațiile trebuie efectuate de tehnicieni calificați. În cazul în care aparatul foto sau adaptorul de încărcare la curent alternativ se sparg ca rezultat al unei căderi sau al unui alt accident, duceți produsul la o reprezentanță de service autorizată Nikon pentru verificări, după ce ați deconectat produsul și/sau ați scos acumulatorul.

Nu utilizați aparatul foto sau adaptorul de încărcare la curent alternativ în prezența unui gaz inflamabil

Nu utilizați echipamente electronice în prezența gazului inflamabil, deoarece acest lucru poate produce explozii sau incendii.

Scoateți cureaua atunci când utilizați aparatul foto în mediul subacvatic

Răsucirea curelei aparatului foto în jurul gâtului poate duce la sufocare.

Manevrați cu grijă cureaua aparatului foto

Nu treceți niciodată cureaua în jurul gâtului unui copil.

Nu lăsați produsul la îndemâna copiilor

Trebuie să aveți o grijă deosebită astfel încât copiii de vârstă fragedă să nu introducă în gură acumulatorul sau alte piese de mici dimensiuni.

⚠ Nu rămâneți în contact cu aparatul foto, cu adaptorul de încărcare la curent alternativ sau cu adaptorul la rețeaua electrică pe perioade lungi în timp ce dispozitivele sunt pornite sau în uz

Unele componente ale dispozitivului se încing. În cazul în care dispozitivul este în contact cu pielea perioade lungi de timp, se pot produce arsuri ușoare.

⚠ Nu lăsați produsul în locuri în care va fi expus la temperaturi foarte ridicate, cum ar fi un automobil închis sau în lumina directă a soarelui

În cazul nerespectării acestei precauții pot rezulta defecțiuni sau incendii.

⚠ Utilizați sursa de alimentare corectă (acumulatorul, adaptorul de încărcare la curent alternativ, adaptorul la rețeaua electrică, cablu USB)

Utilizarea altei surse de alimentare decât cele furnizate sau comercializate de Nikon poate conduce la deteriorări sau defecțiuni.

⚠ Manevrați cu atenție acumulatorul

Acumulatorul poate prezenta scurgeri, se poate supraîncălzi sau poate exploda dacă este manipulat incorect. Respectați precauțiile următoare când manevrați acumulatorul utilizat pentru acest produs:

- Oprii produsul înainte de a înlocui acumulatorul. Dacă utilizați adaptorul de încărcare la curent alternativ/adaptorul la rețeaua electrică, asigurați-vă că acesta este deconectat.
- Utilizați numai un acumulator li-ion EN-EL12 (inclus). Încărcați acumulatorul folosind un aparat foto care acceptă încărcarea acumulatorului. Pentru a efectua această operațiune, folosiți adaptorul de încărcare la curent alternativ EH-71P/ EH-73P (inclus) și cablul USB UC-E21 (inclus). Încărcătorul de acumulator MH-65 (disponibil separat) poate fi utilizat pentru încărcarea acumulatorului fără a folosi aparatul foto.
- Când introduceți acumulatorul, nu încercați să îl introduceți răsturnat sau cu polaritatea inversată.
- Nu scurtcircuitați, nu demontați acumulatorul și nu încercați să scoateți sau să rupeți izolația sau carcasa acumulatorului.
- Nu expuneți acumulatorul la flacără sau la căldură excesivă.
- Nu îl introduceți în apă și nu îl expuneți acțiunii acesteia.
- Introduceți bateria într-o pungă de plastic etc. pentru a izola bornele înainte de a o transporta. Nu transportați și nu depozitați acumulatorul împreună cu obiecte metalice precum coliere sau ace de păr.
- Acumulatorul poate prezenta scurgeri când este complet descărcat. Pentru a evita deteriorarea produsului, asigurați-vă că ați scos acumulatorul când acesta este golit complet.
- Încetați să mai utilizați aparatul imediat dacă observați o modificare a acumulatorului, precum decolorarea sau deformarea.
- Dacă lichidul unui acumulator deteriorat intră în contact cu îmbrăcămintea sau pielea, clătiți imediat cu apă din belșug.

⚠ Respectați precauțiile următoare când manevrați adaptorul de încărcare la curent alternativ

- Păstrați uscat. În cazul nerespectării acestei precauții pot rezulta incendii sau șocuri electrice.

- Praful depus pe sau în apropierea părților metalice ale conectorului trebuie îndepărtat cu o cârpă uscată. Continuarea utilizării ar putea conduce la incendii.
- Nu umblați la priză și nu vă apropiați de adaptorul de încărcare la curent alternativ în timpul furtunilor cu descărcări electrice. În cazul nerespectării acestei precauții pot rezulta șocuri electrice.
- Nu deteriorați, nu modificați, nu forțați și nu îndoiți cablul USB, nu îl puneți sub obiecte grele și nu îl expuneți la căldură sau flăcări. În cazul în care izolația este deteriorată și firele sunt expuse, duceți-l la o reprezentanță de service autorizată Nikon pentru verificări. În cazul nerespectării acestor precauții pot rezulta incendii sau șocuri electrice.
- Nu manevrați conectorul sau adaptorul de încărcare la curent alternativ cu mâinile ude. În cazul nerespectării acestei precauții pot rezulta șocuri electrice.
- Nu utilizați cu convertizoare de voiaj sau adaptoare proiectate pentru transformarea tensiunii sau invertoare CC-CA. Nerespectarea acestor precauții poate deteriora produsul sau cauza supraîncălzirea sau un incendiu.

Utilizați cabluri corespunzătoare

Când conectați cabluri la fișele de intrare și ieșire, utilizați doar cablurile livrate sau vândute de Nikon în acest scop, pentru a menține conformitatea cu reglementările referitoare la produs.

Manevrați cu grijă piesele în mișcare

Aveți grijă să nu prindeți degetele sau diferite obiecte în piesele aflate în mișcare.

Utilizarea blițului aproape de ochii subiectului poate afecta temporar vederea

Blițul nu trebuie declanșat la mai puțin de 1 m de subiect.

O atenție deosebită trebuie acordată la fotografierea copiilor mici.

Nu acționați blițul când fereastra blițului atinge o persoană sau un obiect

În cazul nerespectării acestei precauții pot rezulta arsuri sau incendii.

Respectați instrucțiunile personalului navigant sau spitalicesc

Nu atingeți direct aparatul foto pentru un timp îndelungat la temperatura de 0°C sau mai coborâtă

Dacă pielea intră în contact cu piesele metalice etc., poate rezulta vătămarea pielii. Purtați mănuși etc.

Utilizați cu atenție lumina filmului

Nu priviți direct în lumina filmului. Acest lucru poate afecta ochii sau vederea.

<Important> Rezistență la șocuri, Impermeabilitate, Rezistență la praf, Condensare

- Citiți instrucțiunile următoare și pe cele furnizate în „Îngrijirea produsului” (160).

Note despre rezistența la șocuri

Acest aparat foto a trecut de testul efectuat de Nikon (testul căderii de la o înălțime de 210 cm pe un panou de placaj gros de 5 cm) conform cu MIL-STD 810F Method 516.5-Shock*.

Acest test nu garantează impermeabilitatea aparatului foto sau faptul că aparatul foto nu se poate defecta, oricare ar fi condițiile.

Modificarea aspectului, cum ar fi exfolierea vopselei și deformarea porțiunii în care a suportat șocul căderii nu fac parte din testul efectuat de Nikon.

* Standard al metodei de testare utilizate de Departamentul Apărării din S.U.A.

În acest test al căderii sunt lăsate să cadă 5 aparate foto în 26 de direcții (8 margini, 12 colțuri și 6 fețe) de la o înălțime de 122 cm pentru a exista garanția că între unul și cinci aparate foto trec de acest test (dacă apare vreo defecțiune în timpul testării, sunt testate alte cinci aparate foto pentru a exista garanția că sunt îndeplinite criteriile de testare pentru unul până la cinci aparate foto).

Nu supuneți aparatul foto la șocuri puternice, vibrații sau presiune scăpându-l, lovindu-l sau așezând obiecte grele pe acesta.

Nerespectarea acestor precauții poate duce la deformarea aparatului foto, la deteriorarea garniturilor de etanșare sau la infiltrarea apei în aparatul foto, rezultând funcționarea defectuoasă a acestuia.

- Nu utilizați aparatul foto în mediu subacvatic la o adâncime mai mare de 30 m.
- Nu lăsați aparatul foto în apă sub presiune, cum ar fi apa de la robinet.
- Nu vă așezați cu aparatul foto în buzunarul pantalonilor.
Nu introduceți cu forță aparatul foto în geantă.

Note despre impermeabilitate și rezistența la praf

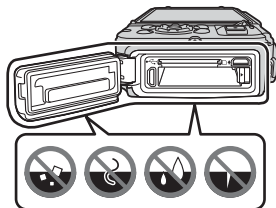
Aparatul foto se încadrează în categoria 8 de impermeabilitate JIS/IEC (IPX8) și în categoria 6 a rezistenței la praf JIS/IEC (IP6X) și permite realizarea imaginilor subacvatice la o adâncime de 30 m până la 60 de minute.*

Această evaluare nu garantează impermeabilitatea aparatului foto sau faptul că aparatul foto nu se poate defecta, oricare ar fi condițiile.

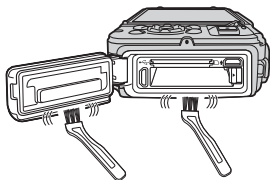
* Această evaluare indică faptul că aparatul foto a fost conceput pentru a rezista la presiunea specificată a apei pentru perioada de timp specificată atunci când aparatul foto este utilizat în conformitate cu metodele stabilite de Nikon.

Dacă aparatul foto este supus unor șocuri, vibrații sau presiuni excesive cauzate de scăparea, lovirea sau așezarea unor obiecte grele pe acesta, nu mai poate fi garantată impermeabilitatea.

- Dacă aparatul foto este expus la șocuri, vă recomandăm să consultați distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat de Nikon pentru a confirma impermeabilitatea (serviciu cu plată).
 - Nu scăpați aparatul foto, nu îl loviți de obiecte dure, cum ar fi stâncile, și nu îl aruncați în apă.
 - Nu utilizați aparatul foto în mediu subacvatic la o adâncime mai mare de 30 m.
 - Nu lăsați aparatul foto în apă sub presiune, cum ar fi apa de la praguri sau cascade.
 - Este posibil ca garanția oferită de Nikon să nu acopere problemele provocate de pătrunderea apei în aparatul foto din cauza utilizării neadecvate.
- Dacă apa pătrunde în aparatul foto, încetați imediat să îl mai utilizați. Ștergeți apa de pe aparatul foto și duceți-l imediat la reprezentantul de service autorizat de Nikon.
- Impermeabilitatea acestui aparat foto este asigurată numai pentru apa dulce (piscine, râuri și lacuri) și apa de mare.
- Interiorul aparatului foto nu este etanș. Apa pătrunsă în aparatul foto poate duce la ruginirea componentelor, ceea ce duce la costuri mari pentru reparații sau daune iremediabile.
- Accesoriile nu sunt etanșe.
- Dacă un lichid, cum ar fi picăturile de apă, ajunge pe exteriorul aparatului foto sau în locașul acumulatorului/capacul fantei cardului de memorie, ștergeți-l imediat cu o lavetă moale și uscată. Nu introduceți un card de memorie ud sau un acumulator ud în aparatul foto. Dacă locașul acumulatorului/capacul fantei cardului de memorie este deschis sau închis într-un mediu umed, subacvatic sau aproape de o cădere a apă, acest lucru poate duce la pătrunderea apei în interiorul aparatului foto, rezultând funcționarea defectuoasă a acestuia. Nu deschideți sau închideți capacul cu mâinile ude. Acest lucru poate duce la pătrunderea apei în aparatul foto sau poate duce la funcționarea defectuoasă a acestuia.



- Dacă ajung substanțe străine pe exteriorul aparatului foto sau în interiorul locașului acumulatorului/capacului fantei cardului de memorie (în locuri precum învelișul galben impermeabil, balamalele fantei cardului de memorie sau bornele), îndepărtați-le imediat cu ajutorul unei suflante. Dacă ajung substanțe străine pe învelișul impermeabil în interiorul locașului acumulatorului/capacului fantei cardului de memorie, îndepărtați-le imediat cu ajutorul periei incluse. Nu utilizați peria inclusă pentru nimic altceva decât curățarea învelișului impermeabil.
- Dacă în aparatul foto ajung substanțe străine cum ar fi uleiul de bronzat, loțiunea de plajă, apa de la izvoarele termale, amestecurile de prafuri pentru baie, detergentul, săpunul, solvenții organici, uleiul sau alcoolul ștergeți-le imediat. Acest lucru poate duce la deteriorarea exteriorului aparatului foto.
- Nu lăsați aparatul foto la temperaturi joase în regiuni cu climă rece sau la temperaturi ridicate, de peste 40°C (mai ales în locuri expuse la lumina directă a soarelui, în habitaculul unei mașini, pe o ambarcațiune, pe plajă sau lângă aparate de încălzit) pentru o perioadă îndelungată. Acest lucru poate duce la pierderea etanșeității.



Înainte de a utiliza aparatul foto în mediul subacvatic

Scoateți curea destinată utilizării pe uscat înainte de a utiliza camera în mediul subacvatic.

1. Asigurați-vă că nu există substanțe străine în interiorul locașului acumulatorului/capacului fantei cardului de memorie.

- Substanțele străine, cum ar fi nisipul, praful sau firele de păr din interiorul locașului acumulatorului/capacului fantei cardului de memorie vor fi eliminate cu o suflantă.
- Lichidele, cum ar fi picăturile de apă, din interiorul locașului acumulatorului/capacului fantei cardului de memorie se vor șterge cu o lavetă moale și uscată.

2. Asigurați-vă că învelișul impermeabil al locașului acumulatorului/capacului fantei cardului de memorie nu este crăpat sau deformat.

- Etanșeitatea învelișului impermeabil poate începe să se deterioreze după un an. Dacă învelișul impermeabil începe să se deterioreze, consultați distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat de Nikon.
- Asigurați-vă că învelișul impermeabil nu s-a desprins de pe aparatul foto.

3. Asigurați-vă că locașul acumulatorului/capacului fantei cardului de memorie este bine închis.

- Rotiți zăvorul capacului locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie până când se fixează la locul său. Asigurați-vă că nu s-a prins șnurul subțire al curelei aparatului foto.
- Asigurați-vă că indicatorul zăvorului arată starea „Close” (Închis).

Note despre utilizarea aparatul foto în mediul subacvatic

Respectați precauțiile următoare pentru a preveni pătrunderea apei în aparatul foto.

- Nu vă scufundați cu aparatul foto la o adâncime a apei mai mare de 30 m.
- Nu utilizați continuu aparatul foto în mediul subacvatic mai mult de 60 de minute.
- Utilizați aparatul foto în intervalul de temperatură a apei cuprins între 0°C și 40°C atunci când îl utilizați în mediul subacvatic.
- Nu utilizați aparatul foto la izvoarele termale.
- Nu deschideți sau închideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie în mediul subacvatic.
- Nu supuneți aparatul foto la șocuri atunci când îl utilizați în mediul subacvatic. Nu săriți în apă cu aparatul foto și nu îl supuneți la presiuni mari ale apei, cum ar fi pragurile sau cascadele.
- Acest aparat foto nu plutește în apă. Aveți grijă să nu scăpați aparatul în mediul subacvatic.

Curățarea aparatul foto după utilizarea în mediul subacvatic

Într-un interval de 60 de minute după utilizarea aparatului foto în mediul subacvatic sau pe plajă, utilizați o lavetă moale înmuiată puțin în apă dulce pentru a șterge nisipul, praful sau sarea și uscați temeinic.

Dacă lăsați aparatul foto într-un mediu umed în care pe acesta se depun particule de sare sau alte substanțe străine, acest lucru poate duce la deteriorare, decolorare, corodare, miros urât sau pierderea impermeabilității.

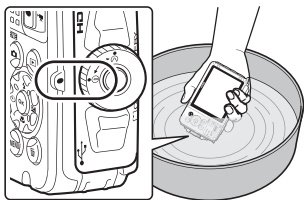
Procedura de curățare descrisă mai jos se recomandă pentru a asigura funcționarea pe termen lung a aparatului foto.

- Înainte de a curăța aparatul foto, îndepărtați temeinic picăturile de apă, nisipul, particulele de sare sau alte substanțe străine de pe mâini, corp și din păr.
- Vă recomandăm să curățați aparatul foto în interior pentru a evita locurile în care poate fi expus la stropi de apă sau nisip.
- Nu deschideți locașul acumulatorului/capacul fantei cardului de memorie până când nu ați îndepărtat cu apă toate substanțele străine și ați șters umezeala.

1. Păstrați închis locașul acumulatorului/capacul fantei cardului de memorie și spălați aparatul foto cu apă dulce.

Scufundați aparatul foto într-un vas puțin adânc plin cu apă dulce (cum ar fi apa de la robinet sau fântână, care nu conține sare) timp de 10 minute.

- Dacă butoanele sau comutatoarele nu funcționează corect, probabil că pe suprafața acestora există substanțe străine. Deoarece acest lucru poate duce la defecțiuni, scufundați aparatul foto în apă dulce și scuturați-l în apă suficient pentru a îndepărta substanțele străine de pe acesta.
- Atunci când scufundați aparatul foto în apă, este posibil să iasă câteva bule de aer din orificiile de scurgere a apei din aparatul foto, cum ar fi cele de la microfon și difuzoare. Acest lucru nu reprezintă o defecțiune.



2. Ștergeți picăturile de apă cu o lavetă moale și uscată și uscați aparatul foto într-un loc umbrat și bine ventilat.

- Lăsați aparatul foto la uscat pe o lavetă uscată. Apa va ieși din orificiile microfonului sau difuzoarelor.
- Nu uscați aparatul foto cu aer fierbinte de la un uscător de păr sau de la uscătoarele de haine.
- Nu utilizați substanțe chimice (cum ar fi benzina, diluantul, alcoolul sau substanțele de curățat), săpunul sau detergenți neutri. Dacă învelișul impermeabil sau corpul aparatului foto se deformează, va fi afectată impermeabilitatea.

3. După ce v-ați asigurat că nu există picături de apă pe aparatul foto, deschideți locașul acumulatorului/capacul fantei cardului de memorie și ștergeți cu grijă apa sau nisipul rămas în interiorul aparatului foto cu o lavetă uscată și moale.

- Dacă deschideți capacul înainte de a usca temeinic aparatul foto, este posibil ca picăturile de apă să cadă pe cardul de memorie sau pe acumulator. De asemenea, picăturile de apă pot pătrunde în interiorul locașului acumulatorului/capacului fantei cardului de memorie (în locuri cum ar fi învelișul impermeabil, balamalele, fanta cardului de memorie sau bornele). Dacă se întâmplă acest lucru, ștergeți apa cu o lavetă moale și uscată.
- Dacă închideți capacul și este ud în interior, acest lucru poate duce la depunerea condensului și funcționarea defectuoasă.
- Dacă orificiile microfonului sau difuzoarelor sunt astupate cu picături de apă, sunetul poate fi distorsionat.
 - Ștergeți apa cu o lavetă moale și uscată.
 - Nu introduceți obiecte ascuțite prin orificiile microfonului sau difuzorului. Dacă aparatul foto este deteriorat în interior, va fi afectată impermeabilitatea.
- Consultați „Curățarea” (📖 164) pentru mai multe informații.

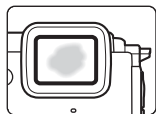
Note despre temperatura de funcționare, umiditate și condensare

Funcționarea acestui aparat foto a fost testată la temperaturi cuprinse între -10°C și $+40^{\circ}\text{C}$.

Dacă utilizați aparatul foto în regiuni cu climă rece sau la altitudini mari, respectați precauțiile următoare.

- Randamentul acumulatorului (număr de imagini realizate și durata de fotografiere) va scădea temporar. Păstrați aparatul foto și acumulatorul calde în interiorul unui recipient izoterm sau sub haine înainte de utilizare.
- Dacă aparatul foto este foarte rece, randamentul poate să scadă temporar, de exemplu, monitorul poate fi mai închis decât normal imediat după pornirea aparatului foto sau se pot produce imagini reziduale.
- Dacă pe exteriorul aparatului rămâne zăpadă sau picături de apă, ștergeți-le imediat.
 - Dacă butoanele sau comutatoarele sunt înghețate, este posibil să nu funcționeze normal.
 - Dacă orificiile microfonului sau difuzoarelor sunt astupate cu picături de apă, sunetul poate fi distorsionat.

Condițiile mediului de funcționare, cum ar fi temperatura și umiditatea, pot provoca aburirea (condensarea) în interiorul monitorului sau obiectivului. Acesta nu este un defect și nu înseamnă funcționarea defectuoasă a aparatului foto.



În general, condițiile de mediu sunt cauza formării condensului în interiorul aparatului foto.

Aburirea (condensul) poate să apară în interiorul monitorului sau obiectivului în următoarele condiții de mediu în care există schimbări bruște de temperatură sau umiditate ridicată.

- Aparatul este scufundat brusc în apă cu temperatură joasă după ce a stat pe uscat într-un loc cu temperatură ridicată, cum ar fi plaja sau în lumina directă a soarelui.
- Aparatul foto este introdus într-un loc cald, cum ar fi în interiorul unei clădiri din mediul rece de afară.
- Locașul acumulatorului/capacul fantei cardului de memorie este deschis sau închis într-un mediu cu umiditate ridicată.

Eliminarea condensului

- Deschideți locașul acumulatorului/capacul fantei cardului de memorie după oprirea aparatului foto într-un loc în care temperatura ambiantă este stabilă (evitați locurile cu temperatură ridicată/umiditate ridicată, nisip sau praf). Pentru a elimina condensul, scoateți acumulatorul și cardul de memorie și lăsați aparatul foto cu locașul acumulatorului/capacul fantei cardului de memorie deschis pentru ca aparatul foto să ajungă la temperatura ambiantă.
- Dacă nu dispăre condensul, consultați distribuitorul sau reprezentantul de service autorizat de Nikon.

<Important> Note despre funcțiile datelor locațiilor (GPS/GLONASS, busolă electronică)

Datele hărții/numelor locațiilor acestui aparat foto

Înainte de a utiliza funcțiile datelor locațiilor, citiți „ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORI PRIVIND DATELE PENTRU HĂRȚI ȘI NUMELE LOCAȚIILOR” (📖187) și acceptați termenii.

- Informațiile hărților și numelor locațiilor (puncte de interes: POI) sunt din aprilie 2014.
Informațiile hărților și numelor locațiilor nu vor fi actualizate.
- Detaliile formațiunilor geologice sunt afișate în mod simplificat, conform scării hărții. Scara hărții și nivelul de detaliere a datelor locațiilor variază în funcție de țară și regiune.
Dacă altitudinea crește, scările orizontală și verticală afișate pe monitor variază, deci formațiunile geologice diferă față de formațiunile efective. Utilizați informațiile hărților și numelor locațiilor numai în scop orientativ.
- Datele detaliate ale hărților și informațiile numelor locațiilor (puncte de interes: POI) ale Republicii Populare Chineze („China”) și ale Republicii Coreea nu sunt furnizate pentru COOLPIX AW130.

Note despre funcțiile de înregistrare a datelor locațiilor și înregistrarea jurnalelor

- Dacă **Înregistrare date locație** în **Opțiuni date locație** din meniul cu opțiunile datelor locației se setează la **Activată** sau în timp ce înregistrează jurnale, funcțiile de înregistrare a datelor locațiilor și înregistrarea jurnalelor vor funcționa în continuare, chiar și după oprirea aparatului foto (📖132).
- O persoană poate fi identificată în imaginile statice sau în filmele care au fost înregistrate cu datele locației. Aveți grijă atunci când transferați imagini statice sau filme înregistrate cu datele locației sau fișiere cu jurnale către terți sau atunci când le încărcați într-o rețea, cum ar fi internetul, în care pot fi văzute în mod public. Citiți „Casarea dispozitivelor de stocare a datelor” (📖v).

Note despre funcțiile de măsurare

COOLPIX AW130 este un aparat foto. Nu utilizați aparatul foto ca dispozitiv de navigare sau ca instrument de măsurare.

- Utilizați informațiile (cum ar fi direcția, altitudinea și adâncimea apei) măsurate de aparatul foto numai în scop orientativ. Nu utilizați aceste informații pentru navigare pentru o aeronavă, o mașină sau o persoană sau pentru aplicațiile de cercetare a terenului.
- Dacă utilizați aparatul foto pentru alpinism, drumeții sau în mediul subacvatic, luați separat cu dvs. o hartă, un dispozitiv de navigare sau un instrument de măsurare.

Utilizarea aparatului foto în străinătate

- Înainte de a lua cu dvs. aparatul foto cu funcțiile datelor locațiilor în călătoriile în străinătate, consultați agenția de voiaj sau ambasada țării pe care o vizitați pentru a vă confirma dacă există sau nu restricții de utilizare. De exemplu, în China nu puteți înregistra jurnale cu datele locațiilor fără aprobarea guvernului. Setați **Înregistrare date locație** la **Dezactivată**.
- Este posibil ca datele locațiilor să nu funcționeze corect în China și la granița Chinei cu țările învecinate (decembrie 2014).

Note

Avertismente pentru clienții din Europa

ATENȚIONĂRI

RISC DE EXPLOZIE DACĂ ACUMULATORUL ESTE ÎNLOCUIT CU UN TIP INCORRECT.

CASAȚI ACUMULATORII UZAȚI CONFORM INSTRUCȚIUNILOR.

Acest simbol indică faptul că echipamentele electrice și electronice trebuie colectate separat.

Următoarele vizează doar utilizatorii din țările europene:

- Acest produs este proiectat pentru colectarea separată la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.
- Colectarea separată și reciclarea ajută la conservarea resurselor naturale și la prevenirea consecințelor negative asupra sănătății umane și mediului care ar putea rezulta din cauza eliminării incorecte.
- Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul sau autoritățile locale responsabile cu gestionarea deșeurilor.



Acest simbol de pe acumulator indică faptul că acumulatorul trebuie colectat separat.

Următoarele vizează doar utilizatorii din țările europene:

- Toți acumulatorii, fie că sunt marcați cu acest simbol sau nu, sunt proiectați pentru colectarea separată la un centru adecvat de colectare. Nu aruncați la un loc cu deșeurile menajere.
- Pentru mai multe informații, contactați distribuitorul sau autoritățile locale responsabile cu gestionarea deșeurilor.



Wi-Fi (Rețea LAN fără fir)

Acest produs se supune Reglementărilor privind administrarea exporturilor din Statele Unite și trebuie să obțineți aprobarea guvernului Statelor Unite dacă exportați sau re-exportați acest produs către o țară căreia Statele Unite i-a impus embargou pe bunuri. Țările următoare se află sub embargou: Cuba, Iran, Coreea de Nord, Sudan și Siria. Deoarece țările în cauză se pot schimba, contactați Ministerul Comerțului din Statele Unite pentru cele mai recente informații.

Restricțiile privind dispozitivele fără fir

Dispozitivul de emisie-recepție fără fir inclus în acest produs este conform cu reglementările privind transmisia fără fir din țara în care se efectuează vânzarea și nu este destinat utilizării în alte țări (produsele achiziționate în Uniunea Europeană (U.E.) sau în Asociația Europeană a Liberului Schimb (E.F.T.A.) se pot utiliza oriunde în cadrul U.E. și E.F.T.A.). Nikon nu își asumă răspunderea în cazul utilizării în alte țări. Utilizatorii care nu sunt siguri asupra țării de origine în care s-a efectuat vânzarea vor consulta centrul local de service Nikon sau reprezentanța de service autorizat Nikon. Această restricție este valabilă numai pentru funcționarea fără fir și nu pentru alte moduri de utilizare a produsului.

Declarație de conformitate (Europa)

Prin prezenta, Nikon Corporation declară că aparatul foto digital COOLPIX AW130 este în conformitate cu cerințele esențiale și alte prevederi relevante ale Directivei 1999/5/CE. Declarația de conformitate se poate consulta la adresa http://imaging.nikon.com/support/pdf/DoC_AW130.pdf.

Precauții la utilizarea transmisiilor radio



Rețineți întotdeauna că transmisia sau recepția radio a datelor poate fi interceptată de terți. Rețineți că Nikon nu își asumă răspunderea pentru scurgeri de date sau informații care pot să apară în timpul transferului de date.


Gestionarea informațiilor personale și exonerarea de răspundere

- Informațiile de utilizator înregistrate și configurate pe produs, inclusiv setările conexiunii LAN fără fir și alte informații personale, pot fi deteriorate sau pierdute ca urmare a erorilor de funcționare, electricității statice, accidentelor, funcționării defectuoase, reparațiilor sau manipulării. Păstrați întotdeauna copii separate cu informațiile importante. Nikon nu își asumă răspunderea pentru daunele directe sau indirecte sau pentru pierderea profitului ca urmare a deteriorării sau pierderii conținutului și nu se pot atribui companiei Nikon.
- Înainte de a casa acest produs sau de a-l transfera altui utilizator, efectuați **Resetare totală** în meniul de setare (📖78) pentru a șterge toate informațiile de utilizator înregistrate și configurate pe produs, inclusiv setările conexiunii LAN fără fir și alte informații personale.

Cuprins

Introducere	i
Citii mai întâi cele de mai jos.....	i
Alte informații.....	i
Prinderea curelei aparatului foto destinată utilizării pe uscat.....	ii
Informații și precauții	iii
Pentru siguranța dumneavoastră.....	vi
AVERTISMENTE.....	vi
<Important> Rezistență la șocuri, Impermeabilitate, Rezistență la praf,	
Condensare.....	ix
Note despre rezistența la șocuri	ix
Note despre impermeabilitate și rezistența la praf.....	ix
Înainte de a utiliza aparatul foto în mediul subacvatic.....	xi
Note despre utilizarea aparatului foto în mediul subacvatic	xii
Curățarea aparatului foto după utilizarea în mediul subacvatic.....	xii
Note despre temperatura de funcționare, umiditate și condensare.....	xiv
<Important> Note despre funcțiile datelor locațiilor (GPS/GLONASS, busolă	
electronică)	xv
Note	xvii
Wi-Fi (Rețea LAN fără fir)	xviii
<hr/>	
Componentele aparatului foto.....	1
Corpul aparatului foto.....	1
Monitorul.....	3
Mod fotografiere	3
Mod redare.....	5
<hr/>	
Pregătirea pentru fotografiere	6
Introduceți acumulatorul și cardul de memorie.....	6
Scoaterea acumulatorului sau a cardului de memorie	7
Cardurile de memorie și memoria internă	7
Încărcarea acumulatorului.....	8
Porniți aparatul foto și setați limba afișajului, data și ora.....	10
<hr/>	
Fotografierea de bază și operațiunile de redare	12
Fotografierea cu cu modul Selector aut. scene	12
Folosirea zoomului.....	14
Butonul de declanșare	14
Redarea imaginilor	15

Ștergerea imaginilor	16
Schimbarea modului de fotografiere	18
Utilizarea blițului, autodeclanșatorului etc.	19
Înregistrarea filmelor	19
Control acțiune	20
Afișarea imaginii următoare sau anterioare în modul de redare în cadru întreg	20
Utilizarea meniului Acțiune.....	20
Reglarea afișării hărții	20
<hr/>	
Caracteristici de fotografiere	21
Modul  (Selector aut. scene)	21
Modul scenă (fotografiere adecvată pentru scene)	23
Sfaturi și note	24
Realizarea filmelor cu perioadă de înregistrare	28
Fotografiere cu Panoramă simplă.....	30
Redarea cu Panoramă simplă	32
Modul Efecte speciale (aplicarea efectelor la fotografiere)	33
Modul Portret inteligent (intensificarea fețelor persoanelor la fotografiere) ...	34
Utilizarea opțiunii Cronometru zâmbet.....	35
Utilizarea opțiunii Colaj autoportret.....	36
Modul Prezentare film scurt (combinarea clipurilor cu filme pentru a crea filme scurte)	38
Modul  (Automat)	42
Utilizarea cursorului pentru creativitate.....	43
Modul Bliț	44
Autodeclanșator.....	46
Modul Macro (Realizarea fotografiilor cu prim-planuri)	47
Compensare expunere (Reglarea luminozității).....	48
Setări implicite (bliț, autodeclanșator etc.)	49
Focalizarea.....	51
Utilizarea detectării fețelor	51
Utilizarea estompării pielii.....	52
Utilizarea funcției Găsire țintă AF	53
Subiecte inadecvate pentru focalizare automată.....	54
Blocarea focalizării	55
Funcții care nu pot fi utilizate simultan în timpul fotografierii	56
<hr/>	
Caracteristici ale redării imaginilor	59
Zoom redare	59
Redarea miniaturilor/afișarea calendarului	60
Modul Listare după dată	61

Vizualizarea și ștergerea imaginilor capturate prin fotografiere continuă (secvență)	62
Vizualizarea imaginilor dintr-o secvență	62
Ștergerea imaginilor dintr-o secvență	63
Editarea imaginilor (imagini statice)	64
Înainte de a edita imagini	64
Efecte rapide: modificarea nuanței sau a tonalității	64
Retușare rapidă: îmbunătățirea contrastului și a saturației	65
D-Lighting: îmbunătățirea luminozității și a contrastului	66
Corecție ochi roșii: corectarea ochilor roșii la fotografierea cu bliț	66
Retușare cosmetică: intensificarea fețelor persoanelor	67
Imprimare date: imprimarea informațiilor, cum ar fi altitudinea și direcția, măsurate de busola electronică în imagini	68
Imagine mică: reducerea dimensiunii unei imagini	69
Tăiere: crearea unei copii tăiate	70
<hr/>	
Înregistrarea și redarea filmelor	71
Realizarea imaginilor statice în timpul înregistrării filmelor	74
Operațiuni în timpul redării filmelor	75
Editarea filmelor	76
Extragerea numai a porțiunii dorite dintr-un film	76
Salvarea unui cadru dintr-un film ca imagine statică	77
<hr/>	
Utilizarea meniurilor	78
Meniul de fotografiere (pentru modul  (automat))	80
Mod imagine (dimensiune imagine și calitate)	80
Balans de alb (reglarea nuanței)	82
Fotografiere continuă	84
Sensibilitate ISO	87
Mod zonă AF	88
Mod focalizare autom.	91
Meniul pentru portret inteligent	92
Colaj autoportret	92
Ochi deschiși	93
Meniu redare	94
Marcare pentru încărcare Wi-Fi	94
Prezentare diapozitive	95
Protejare	96
Rotire imagine	96
Copiere (Copierea între cardul de memorie și memoria internă)	97
Opțiuni afișare secvență	98
Ecranul de selectare a imaginilor	99

Meniul pentru filme	100
Opțiuni film	100
Mod zonă AF	104
Mod focalizare autom.	105
VR film	106
Lumină film	106
Reducere zgomot vânt	107
Cadență cadre	107
Meniul opțiunilor Wi-Fi	108
Utilizarea tastaturii pentru introducerea textului	109
Meniul cu opțiunile datelor locației	110
Opțiuni date locație	110
Unități de distanță	111
Calculare distanță	112
Puncte de interes (POI) (Înregistrarea și afișarea informațiilor numelor locațiilor)	113
Creare jurnal	114
Vizualizare jurnal	115
Setare ceas după satelit	115
Busolă electronică	116
Opțiuni altitudine/adâncime	118
Meniul de setare	119
Fus orar și dată	119
Setări monitor	121
Înregistrare dată	123
VR fotografie	124
Asistență AF	125
Zoom digital	125
Setări sunet	126
Bliț subacvatic	126
Răspuns control acțiune	127
Control acțiune redare	127
Acțiuni hartă	128
Oprire automată	128
Formatare card/Formatare memorie	129
Limba/Language	129
Încărcare de la computer	130
Resetare totală	131
Marcaj de conformitate	131
Versiune firmware	131

Utilizarea funcțiilor pentru datele locației/Afișarea hărților	132
Înregistrarea datelor locației fotografierii în imagini.....	132
Jurnalele înregistrărilor	132
Afișarea unei hărți	132
Înregistrarea datelor locației în imagini.....	133
Afișarea locației de fotografiere (mod redare)	136
Afișarea poziției curente pe hartă (mod fotografiere).....	138
Utilizarea indicatorului de altitudine/adâncime.....	140
Înregistrarea jurnalelor cu datele deplasării	141
Terminarea înregistrării jurnalelor și salvarea acestora pe un card de memorie	143
Afișarea datelor despre locație înregistrare pe o hartă.....	144
Afișați Jurnale altit./adâncime sub formă de grafic.....	145
Utilizarea funcției Wi-Fi (LAN fără fir)	146
Instalarea software-ului pe dispozitivul inteligent	146
Conectarea dispozitivului inteligent la aparatul foto	147
Preselectarea imaginilor de pe aparatul foto pe care doriți să le transferați pe un dispozitiv inteligent.....	149
Conectarea aparatului foto la un televizor, la o imprimantă sau la un computer.....	150
Conectarea aparatului foto la un televizor (redarea pe un televizor).....	152
Conectarea aparatului foto la o imprimantă (imprimare directă).....	153
Conectarea aparatului foto la o imprimantă.....	153
Imprimarea imaginilor una câte una	154
Imprimarea mai multor imagini.....	155
Utilizarea software-ului ViewNX 2 (Transferul imaginilor pe un computer).....	157
Instalarea software-ului ViewNX 2	157
Transferul imaginilor pe un computer	157
Note tehnice.....	159
Îngrijirea produsului	160
Aparatul foto	160
Acumulatorul.....	161
Adaptorul de încărcare la curent alternativ.....	162
Carduri de memorie	163
Curățarea și depozitarea	164
Curățarea	164

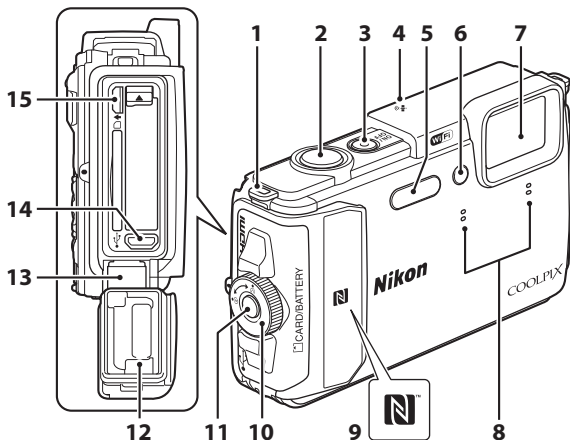
Depozitarea	164
Mesaje de eroare.....	165
Localizarea defectiunilor.....	170
Nume fișiere.....	180
Accesorii opționale.....	182
Atașarea blițului Speedlight subacvatic.....	183
ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORI PRIVIND DATELE PENTRU HĂRȚI ȘI	
NUMELE LOCAȚIILOR.....	187
Specificații	192
Carduri de memorie aprobate.....	197
Index.....	199



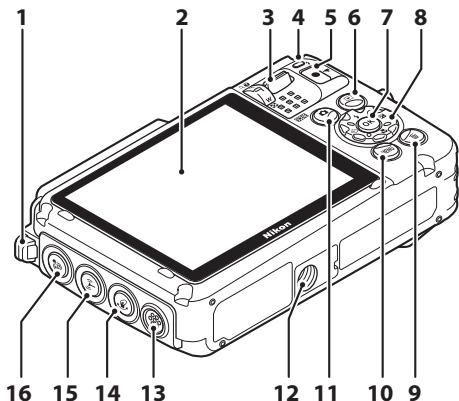
A series of 15 horizontal dashed lines, evenly spaced, extending across the width of the page. These lines are intended for handwriting practice.

Componentele aparatului foto

Corpul aparatului foto



- | | | | |
|----------|--|-----------|--|
| 1 | Bucă pentru cureaua aparat foto..... ii | 9 | N-Mark (antena NFC).....147, 149 |
| 2 | Buton declanșare..... 13 | 10 | Zăvor capac locaș acumulator/fantă card memorie .....6 |
| 3 | Comutator alimentare/Indicator luminos aparat pornit..... 10 | 11 | Buton deblocare capac locaș acumulator/fantă card memorie .....6 |
| 4 | Antenă poziționare 133 | 12 | Înveliș etanș .....xi |
| 5 | Bliț .....44 | 13 | Balama.....xi |
| | Indicator luminos autodeclanșator .....46 | 14 | Microconector USB..... 150 |
| 6 | Dispozitiv iluminare asistență AF Lumină film 106 | 15 | Microconector HDMI (Tip D) 150 |
| 7 | Obiectiv | | |
| 8 | Microfon (stereo)..... 38, 71 | | |



1	Bucă pentru cureaua aparat foto..... ii	8	Selector multiplu .....78
2	Monitor OLED (monitor)* .....3	9	Buton (ștergere) .....16
3	Control zoom..... 14	10	Buton MENU (meniu).....78
	W : unghi larg.....14	11	Buton (mod fotografiere) 18, 21, 23, 33, 34, 38, 42
	T : telefotografie 14	12	Montură tripod
	: redare miniaturi.....60	13	Difuzor
	: zoom redare .....59	14	Buton (activitate în exterior).....20
: ajutor.....23	15	Buton (Wi-Fi).....147, 149	
4	Indicador luminos de încărcare .....8	16	Buton (hartă) .....136, 138
	Bec bliț .....44		
5	Buton (înregistrare film)..... 19		
6	Buton (redare)..... 15		
7	Buton (aplică selecția) .....78		

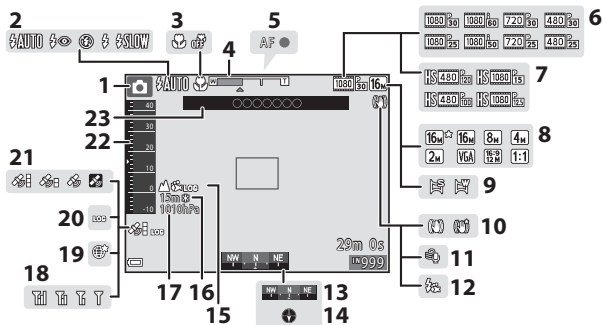
* Numit și „monitor” în acest manual.

Monitorul

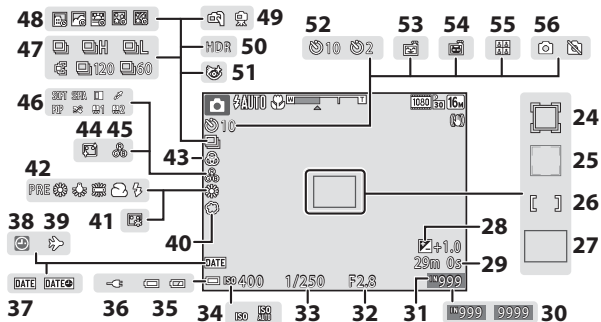
Informațiile afișate pe monitor în timpul fotografierii și modificările la redare depind de setările aparatului foto și de starea de utilizare.

În mod implicit, informațiile sunt afișate la pornirea aparatului foto și în timpul utilizării acestuia și se dezactivează după câteva secunde (atunci când **Informații fotografice** se setează la **Afișare automată info** în **Setări monitor** (📖121)).

Mod fotografie

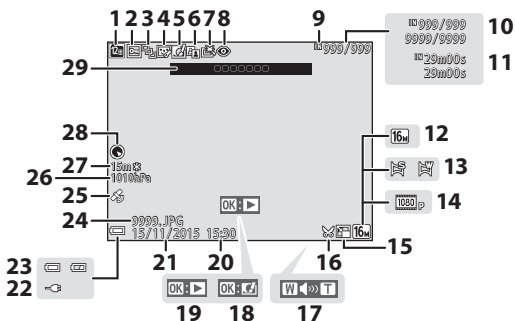


1	Mod fotografie	13	Afișare busolă (indicator direcție)
	..... 18, 21, 23, 33, 34, 38, 42		..... 116
2	Mod bliț	14	Afișare busolă (busolă)
	..... 44		..... 116
3	Mod macro	15	Afișare jurnal (altitudine/adâncime apă)
	..... 47		..... 141
4	Indicator zoom	16	Altitudine/adâncime apă
	..... 14, 47		..... 140
5	Indicator focalizare	17	Presiune atmosferică
	..... 13		..... 140
6	Opțiuni film (filme cu viteză normală)	18	Indicator comunicare Wi-Fi
	..... 100		..... 147
7	Opțiuni film (filme HS)	19	Salvare locație
	..... 101		..... 138
8	Mod imagine	20	Afișare jurnal (date locație)
	..... 80		..... 141
9	Panoramă simplă	21	Recepție date locație
	..... 30		..... 132
10	Pictogramă Reducere vibrații	22	Indicator altitudine/adâncime
	..... 106, 124		..... 140
11	Reducere zgomot vânt	23	Informații nume locație (informații POI)
	..... 107		..... 135
12	Bliț subacvatic		
	..... 126		



24	Zonă focalizare (urmărire subiect) 89, 90	39	Pictogramă Destinație călătorie... 119
25	Zonă focalizare (detectare față, detectare animal de casă) 27, 35, 51, 88	40	Soft..... 34
26	Zonă focalizare (manuală sau centrală) 55, 88, 89	41	Fond de ten..... 34
27	Zonă focalizare (găsire țintă AF) 53, 89	42	Mod balans de alb 82
28	Valoare compensare expunere 34, 43, 48	43	Intensitate 34, 43
29	Durată rămasă pentru înregistrarea filmului..... 72	44	Estompare piele 34
30	Număr de expuneri rămase (imagini statice)..... 11	45	Nuanță..... 43
31	Indicator memorie internă 11	46	Efecte speciale..... 38
32	Valoare diafragmă..... 14	47	Mod declanșare continuă 84
33	Time de expunere 14	48	Perioadă înreg. film..... 28
34	Sensibilitate ISO..... 87	49	Din mână/trepied..... 24, 25
35	Indicator încărcare acumulator 11	50	Iluminare fundal (HDR)..... 26
36	Indicator de conectare a adaptorului de încărcare la curent alternativ	51	Pictogramă Ochi deschiși..... 93
37	Înregistrare dată 123	52	Indicator autodeclanșator 46
38	Indicator „Dată nesetată” 171	53	Cronometru zâmbet..... 35
		54	Declanșare automată 27
		55	Colaj autoportret 36
		56	Fotografierea imaginilor statice în timpul înregistrării filmelor 74

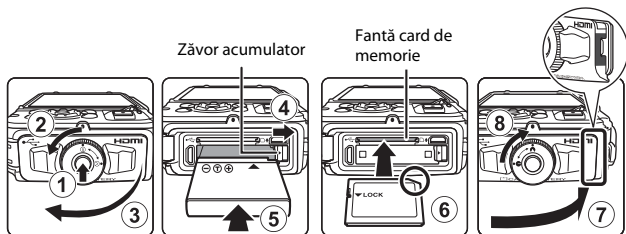
Mod redare



1	Pictogramă Listare după dată	61	16	Pictogramă Tăiere	59, 70
2	Pictogramă Protejare	96	17	Indicator volum	40, 75
3	Afișare secvență (când este selectată opțiunea Imagini individuale)	98	18	Ghid efecte rapide	
4	Pictogramă Retușare cosmetică	67		Ghid redare panoramă simplă	
5	Pictogramă Efecte rapide	64	19	Ghid redare secvență	
6	Pictogramă D-Lighting	66		Ghid redare film	
7	Pictogramă Retușare rapidă	65	20	Ora înregistrării	
8	Corecție ochi roșii	66	21	Data înregistrării	
9	Indicator memorie internă		22	Indicator de conectare a adaptorului de încărcare la curent alternativ	
10	Număr imagine curentă/ număr total de imagini		23	Indicator încărcare acumulator	11
11	Durată film sau durată de redare scursă		24	Număr și tip fișier	180
12	Mod imagine	80	25	Indicator date locație înregistrate	135
13	Panoramă simplă	32	26	Presiune atmosferică	140
14	Opțiuni film	100	27	Altitudine/adâncime apă	140
15	Pictogramă Imagine mică	69	28	Afișare busolă (busolă)	116, 132
			29	Informații nume locație (informații POI)	113

Pregătirea pentru fotografiere

Introduceți acumulatorul și cardul de memorie



- Apăsați pe butonul de deblocare a capacului locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie (1) și rotiți zăvorul capacului locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie (2) pentru a deschide capacul (3).
- Cu bornele pozitivă și negativă ale acumulatorului orientate corect, mutați zăvorul portocaliu al acumulatorului (4) și introduceți complet acumulatorul (5).
- Glisați cardul de memorie până când se blochează cu un clic (6).
- Aveți grijă să nu introduceți acumulatorul sau cardul de memorie invers, deoarece provoca o defecțiune.
- Închideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie (7) și, în timp ce îl apăsați cu fermitate spre aparatul foto astfel încât porțiunea roșie din lateralul capacului să fie acunsă, rotiți zăvorul capacului locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie până când se fixează la locul său (8).
Asigurați-vă că s-a fixat și s-a blocat capacul.

✓ Formatarea unui card de memorie

Atunci când introduceți prima oară în acest aparat foto un card de memorie care a fost utilizat cu alt dispozitiv, formatați cardul de memorie cu acest aparat foto. Introduceți cardul de memorie în aparatul foto, apăsați pe butonul **MENU** și selectați **Formatare card** în meniul de setare (78).

✓ Note despre închiderea capacului fără a prinde cureaua sau șnurul aparatului foto

În cazul în care cureaua sau șnurul aparatului foto este prins în capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie când este închis, capacul se poate defecta. Înainte de a închide capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie, asigurați-vă că nu este prinsă cureaua sau șnurul.



Deschiderea/închiderea capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie

Nu închideți sau deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie în medii cu nisip sau praf sau cu mâinile ude. Dacă închideți capacul fără a îndepărta particulele străine, poate pătrunde apa în aparatul foto sau acesta se poate defecta.

- Dacă particulele străine pătrund în interiorul capacului sau în aparatul foto, îndepărtați-le imediat cu o suflantă sau o perie.
- Dacă în interiorul capacului sau în aparatul foto pătrund lichide, cum ar fi apa, ștergeți-l imediat cu o lavetă moale și uscată.

Scoaterea acumulatorului sau a cardului de memorie

Oprii aparatul foto și asigurați-vă că indicatorul luminos pentru aparat pornit și monitorul sunt oprite și deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului memorie.

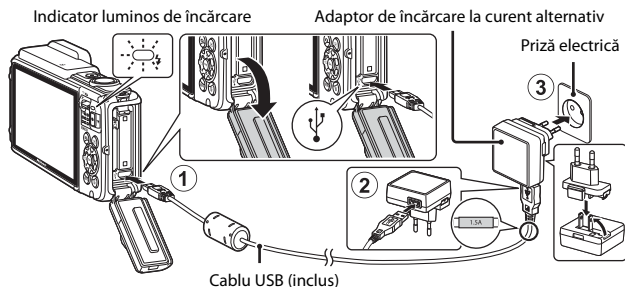
- Deplasați zăvorul acumulatorului pentru a scoate acumulatorul.
- Apăsați cu grijă pe cardul de memorie în aparatul foto pentru a-l scoate parțial.
- Aveți grijă atunci când manevrați aparatul foto, acumulatorul și cardul de memorie imediat după utilizarea aparatului foto deoarece pot fi fierbinți.

Cardurile de memorie și memoria internă

Datele aparatului foto, inclusiv imaginile și filmele, se pot salva pe un card de memorie sau în memoria internă a aparatului foto. Pentru a utiliza memoria internă a aparatului foto, scoateți cardul de memorie.

Încărcarea acumulatorului

- 1** Cu acumulatorul instalat, conectați aparatul foto la o priză de electrică.



Dacă este inclus un adaptor de priză* împreună cu aparatul foto, conectați-l în siguranță la adaptorul de încărcare la curent alternativ. După conectarea celor două componente, încercarea de a îndepărta forțat adaptorul de priză poate cauza deteriorarea produsului.

- * Forma adaptorului de priză variază în funcție de țara sau regiunea din care a fost achiziționat aparatul foto. Acest pas se poate omite dacă adaptorul de priză este legat în permanență la adaptorul de încărcare la curent alternativ.
- Indicatorul luminos de încărcare clipește verde la intervale lungi indicând încărcarea acumulatorului.
 - La terminarea încărcării, indicatorul luminos de încărcare se stinge. Încărcarea unui acumulator complet descărcat durează aproximativ 2 ore și 20 minute.
 - Acumulatorul nu se poate încărca dacă indicatorul luminos de încărcare clipește rapid verde din cauza unuia dintre motivele descrise mai jos.
 - Temperatura ambiantă nu este adecvată pentru încărcare.
 - Cablul USB sau adaptorul de încărcare la curent alternativ nu s-a conectat corect.
 - Acumulatorul este deteriorat.

- 2** Deconectați adaptorul de încărcare la curent alternativ de la priza electrică și apoi deconectați cablul USB.

Note despre cablul USB

- Nu utilizați alt cablu USB decât UC-E21. Utilizarea altui cablu USB decât UC-E21 poate duce la supraîncălzire, incendii sau electrocutări.
- Verificați orientarea corectă a fișelor. Nu introduceți sau scoateți fișele în plan înclinat atunci când le conectați sau le deconectați.

Note privind încărcarea acumulatorului

- Aparatul foto poate fi utilizat în timpul încărcării acumulatorului, dar timpul de încărcare se mărește.
- Dacă nivelul acumulatorului este foarte redus, este posibil să nu puteți utiliza aparatul foto în timpul încărcării acumulatorului.
- Nu utilizați, în niciun caz, altă marcă sau model de adaptor la rețeaua electrică, cu excepția adaptorului de încărcare la curent alternativ EH-71P/EH-73P și nu utilizați niciun adaptor USB de încărcare la curent alternativ sau vreun încărcător de acumulator pentru telefon mobil disponibil în comerț. Nerespectarea acestei precauții poate cauza supraîncălzirea sau defectarea aparatului foto.

Încărcarea utilizând un computer sau un încărcător de acumulator

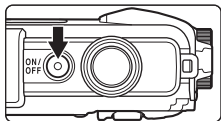
- De asemenea, puteți încărca acumulatorul conectând aparatul foto la un computer.
- Puteți utiliza încărcătorul de acumulator MH-65 (disponibil separat) pentru a încărca acumulatorul fără a utiliza aparatul foto.

Porniți aparatul foto și setați limba afișajului, data și ora

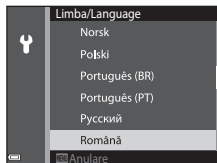
Când aparatul foto este pornit pentru prima dată, se afișează ecranul de selectare a limbii și ecranul de setare a datei și orei pentru ceasul intern al aparatului foto.

1 Apăsați comutatorul de alimentare pentru a porni aparatul foto.

- Se activează monitorul.
- Apăsați din nou pe comutatorul de alimentare pentru a opri aparatul foto.
- Rețineți că este activat comutatorul de alimentare câteva secunde după introducerea acumulatorului. Așteptați câteva secunde înainte de a apăsa pe comutatorul de alimentare.



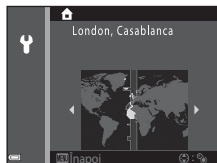
2 Utilizați selectorul multiplu ▲▼ pentru a selecta limba dorită și apăsați pe butonul OK.



3 Selectați **Da** și apăsați pe butonul OK.

4 Selectați fusul orar de reședință și apăsați pe butonul OK.

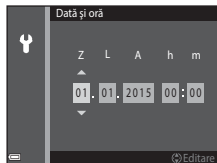
- Apăsați pe ▲ pentru a afișa deasupra hărții și pentru a activa ora de vară. Apăsați pe ▼ pentru dezactivare.



5 Utilizați ▲▼ formatul datei și apăsați pe butonul OK.

6 Setați data și ora și apăsați pe butonul **OK**.

- Utilizați **◀▶** pentru a selecta un câmp, apoi utilizați **▲▼** pentru a seta data și ora.
- Selectați câmpul minutelor și apăsați pe butonul **OK** pentru a confirma setarea.

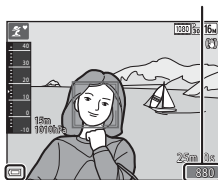


7 Când se afișează dialogul de confirmare, utilizați **▲▼** pentru a selecta **Da** și apăsați pe butonul **OK**.

8 Citiți mesajul despre funcția de etanșare și apăsați pe **▶**.

- Există șapte ecrane cu mesaje.
- Apăsați pe butonul **OK** după confirmarea ultimului mesaj.
- Se afișează ecranul de fotografiere și puteți realiza fotografii în modul Selector aut. scene.
- Indicator încărcare acumulator
 - 🔋: nivelul de încărcare a acumulatorului este ridicat.
 - 🔋: nivelul de încărcare a acumulatorului este scăzut.
- Număr de expuneri rămase
 - 📷 se afișează atunci când nu s-a introdus un card de memorie în aparatul foto, iar imaginile se salvează în memoria internă.

Număr de expuneri rămase



Indicator încărcare acumulator

Schimbarea setării pentru limbă sau dată și oră

- Puteți modifica aceste setări utilizând setările **Limba/Language** și **Fus orar și dată** din meniul de setare **Y** (📖78).
- Puteți activa sau dezactiva ora de vară în meniul de configurare **Y** selectând **Fus orar și dată**, apoi **Fus orar**. Apăsați pe selectorul multiplu **▶** și apoi pe **▲** pentru a activa ora de vară și trece ceasul cu o oră înainte sau pe **▼** pentru a dezactiva ora de vară și trece ceasul înapoi cu o oră.

Acumulator ceas intern

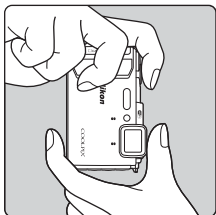
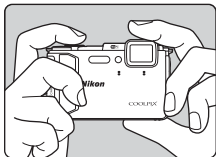
- Ceasul aparatului foto este alimentat de un acumulator de rezervă încorporată. Acumulatorul de rezervă se încarcă atunci când acumulatorul principal este introdus în aparatul foto sau atunci când aparatul foto este conectat la un adaptor la rețeaua electrică opțional și poate alimenta ceasul timp de câteva zile după circa 10 ore de încărcare.
- Dacă acumulatorul de rezervă al aparatului foto este consumat, la pornirea aparatului foto se afișează ecranul de setare a datei și a orei. Setări din nou data și ora (📖10).

Fotografierea de bază și operațiunile de redare

Fotografierea cu modul Selector aut. scene

1 Țineți aparatul foto nemișcat.

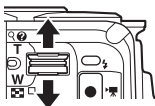
- Țineți degetele și alte obiecte la distanță de obiectiv, de bliț, de dispozitivul de iluminare pentru asistență AF, de microfon și de difuzor.
- Atunci când fotografiați în orientarea portret („pe înălțime”), rotiți aparatul foto în așa fel încât blițul să fie situat deasupra obiectivului.



2 Încadrați fotografia.

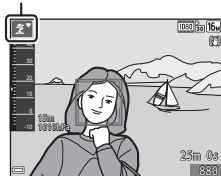
- Deplasați butonul de control al zoomului pentru a modifica poziția obiectivului pentru zoom.
- Dacă aparatul foto recunoaște condițiile de fotografiere, pictograma modului de fotografiere se schimbă corespunzător.

Apropiere



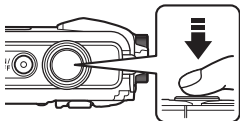
Depărtare

Pictogramă mod fotografiere



3 Apăsați butonul de declanșare până la jumătate.

- Atunci când subiectul este focalizat, zona de focalizare sau indicatorul de focalizare se afișează de culoare verde.
- Când utilizați zoomul digital, aparatul foto focalizează în centrul cadrului și zona de focalizare nu este afișată.
- Dacă zona de focalizare sau indicatorul de focalizare clipește, aparatul foto nu poate focaliza. Modificați compoziția și încercați să apăsați din nou butonul de declanșare până la jumătate.



4 Fără a ridica degetul, apăsați butonul de declanșare până la capăt.



✓ Note despre salvarea imaginilor sau filmelor

Indicatorul care prezintă numărul de expuneri rămase sau indicatorul care prezintă durata de înregistrare rămasă clipește în timpul salvării imaginilor sau filmelor. **Nu deschideți capacul camerei acumulatorului/fantei cardului de memorie și nu scoateți acumulatorul sau cardul de memorie** cât timp indicatorul clipește. În caz contrar, se pot pierde date sau se poate deteriora aparatul foto sau cardul de memorie.

📎 Funcția Oprire automată

- Dacă nu se efectuează operațiuni timp de circa un minut, monitorul se dezactivează, aparatul foto trece în modul de veghe, apoi indicatorul luminos pentru aparat pornit clipește. Aparatul foto se oprește după ce rămâne în modul de veghe timp de circa trei minute.
- Pentru a reactiva monitorul în timp ce aparatul foto este în modul de veghe, efectuați o operațiune, cum ar fi apăsarea pe comutatorul de alimentare sau pe butonul de declanșare.

📎 La utilizarea unui trepied

- Vă recomandăm să utilizați un trepied pentru a stabiliza aparatul foto în următoarele situații:
 - Când fotografiați în lumină slabă în modul bliț (📖19), setați la 📷 (dezactivat)
 - Dacă zoomul se află în poziția pentru telefotografie
- Dacă utilizați un trepied pentru a stabiliza aparatul foto în timpul fotografierii, setați **VR fotografie** la **Dezactivată** în meniul de setare (📖78) pentru a preveni eventualele erori provocate de această funcție.

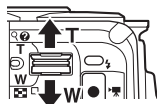
Folosirea zoomului

Când mutați butonul de control al zoomului, se schimbă poziția obiectivului zoomului.

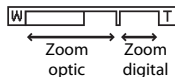
- Pentru a mări: deplasați spre **T**
- Pentru a micșora: deplasați spre **W**

Când porniți aparatul foto, zoomul se deplasează la poziția maximă de unghi larg.

Telefotografie



Unghi larg



- Indicatorul de zoom se afișează în ecranul de fotografiere atunci când se deplasează butonul de control al zoomului.
- Zoomul digital, care vă permite să măriți și mai mult subiectul până la aproximativ 4x raportul de zoom optic maxim, poate fi activat prin mișcarea și menținerea butonului de control al zoomului la **T** când aparatul foto este transformat la poziția maximă de zoom optic.



Zoom digital

Indicatorul de zoom devine albastru la activarea zoomului digital și devine galben când mărirea zoomului este crescută și mai mult.

- Indicatorul de zoom este albastru: calitatea imaginii nu este redusă semnificativ prin utilizarea Zoomului fin dinamic.
- Indicatorul de zoom este galben: pot exista cazuri în care calitatea imaginii se reduce considerabil.
- Indicatorul rămâne albastru pe o plajă mai largă atunci când dimensiunea imaginii este mai mică.

Butonul de declanșare

Apăsați la jumătate




Pentru a seta focalizarea și expunerea (timpul de expunere și valoarea diafragmei), apăsați ușor pe butonul de declanșare până când simțiți o ușoară rezistență. Focalizarea și expunerea rămân blocate atunci când butonul de declanșare este apăsat până la jumătate.


Apăsați până la capăt

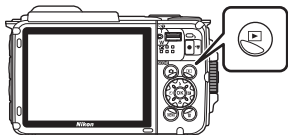


Apăsați butonul de declanșare până la capăt pentru a elibera obturatorul și realiza o imagine. Nu utilizați forță la apăsarea pe butonul de declanșare, deoarece acest lucru poate conduce la tremuratul aparatului foto și imagini neclare. Apăsați ușor butonul de declanșare.



Redarea imaginilor

1 Apăsați pe butonul  (redare) pentru a intra în modul redare.

- Dacă mențineți apăsat butonul  în timp ce aparatul foto este dezactivat, aparatul foto se activează în modul de redare.






2 Utilizați selectorul multiplu pentru a selecta o imagine de afișat.

- Mențineți apăsat butonul  pentru a derula rapid imaginile.
- Pentru a reveni la modul de fotografiere, apăsați pe butonul  sau pe butonul de declanșare.


Afișarea imaginii anterioare




Afișarea imaginii următoare

- Atunci când  :  se afișează în modul de redare în cadru întreg, puteți apăsa pe butonul  pentru a aplica un efect imaginii.




- Mutați butonul de control al zoomului spre **T** () în modul de redare în cadru întreg pentru a mări o imagine.

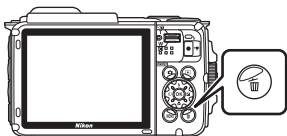





- În modul de redare în cadru întreg, mutați butonul de control al zoomului spre **W** () pentru a comuta la modul de redare a miniaturilor și pentru a afișa mai multe imagini pe ecran.



Ștergerea imaginilor


- 1** Apăsați pe butonul  (ștergere) pentru a șterge imaginea afișată în mod curent pe monitor.



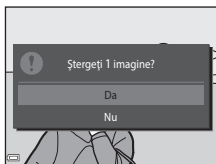
- 2** Utilizați selectorul multiplu   pentru a selecta metoda de ștergere dorită și apăsați pe butonul .

- Pentru a ieși fără ștergere, apăsați pe butonul MENU.






- 3** Selectați **Da** și apăsați pe butonul .

- Imaginile șterse nu pot fi recuperate.




Ștergerea imaginilor realizate prin fotografiere continuă (secvență)

- Imaginile realizate prin fotografiere continuă se salvează ca secvență, și se afișează numai prima imagine a secvenței (imaginea principală) în modul de redare (setare implicită).
- Dacă apăsați pe butonul  în timp ce o imagine principală este afișată pentru o secvență de imagini, se șterg toate imaginile din secvența respectivă.
- Pentru a șterge imagini separate dintr-o secvență, apăsați pe butonul  pentru a le afișa pe rând și apăsați pe butonul .



Ștergerea imaginii realizate în modul de fotografiere

Când utilizați modul de fotografiere, apăsați pe butonul  pentru a șterge ultima imagine salvată.

Utilizarea ecranului de ștergere a imaginilor selectate

1 Utilizați selectorul multiplu ◀▶ pentru a selecta o imagine de șters, apoi utilizați ▲ pentru a afișa 🗑️.

- Pentru a anula selecția, apăsați pe ▼ pentru a elimina 🗑️.
- Mișcați butonul de control al zoomului (📖2) spre **T** (🔍) pentru a comuta la redarea în cadru întreg, sau la **W** (🖼️) pentru a comuta la redarea miniaturilor.




2 Adăugați 🗑️ în toate imaginile pe care doriți să le ștergeți, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a confirma selecția.

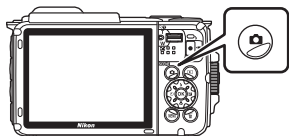
- Este afișat un dialog de confirmare. Urmați instrucțiunile de pe ecran pentru finalizarea operațiunilor.


Schimbarea modului de fotografiere

Sunt disponibile modurile de fotografiere descrise mai jos.

- **Selector aut. scene**
Aparatul foto recunoaște automat condițiile de fotografiere când încadrați o imagine, făcând mai ușoară realizarea imaginilor cu setări potrivite scenei.
- **Modul scenă**
Setările aparatului foto sunt optimizate după scena pe care o selectați.
- **SOFT Efecte speciale**
În timpul fotografierii se pot aplica efecte imaginilor.
- **Portret inteligent**
Utilizați retușarea cosmetică pentru a intensifica figurile persoanelor în timpul fotografierii și utilizați cronometrul pentru zâmbet sau colajul autoportretului pentru a realiza imagini.
- **Prezentare film scurt**
Aparatul foto creează un film scurt de până la 30 de secunde (**1080 30p 1080/30p** sau **1080 25p 1080/25p**) înregistrând și combinând automat mai multe clipuri cu filme de câteva secunde.
- **Mod automat**
Se utilizează pentru fotografierea de ordin general. Setările se pot modifica pentru a corespunde condițiilor de fotografiere și tipului de fotografie pe care doriți să o realizați.

- 1** La afișarea ecranului de fotografiere, apăsați pe butonul  (modul Fotografiere).



- 2** Utilizați selectorul multiplu  pentru a selecta un mod de fotografiere și apăsați pe butonul **OK**.



- Dacă se selectează modul scenei sau modul efectelor speciale, apăsați pe  pentru a selecta un mod al scenelor sau al efectelor înainte de a apăsa pe butonul **OK**.

Utilizarea blițului, autodeclanșatorului etc.

Când se afișează ecranul de fotografiere, puteți apăsa pe selectorul multiplu ▲ (⚡) ◀ (⌚) ▼ (🌸) ▶ (📷) pentru a seta funcțiile descrise mai jos.

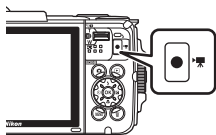


- **⚡ Mod Bliț**
Puteți selecta un mod de bliț adecvat condițiilor de fotografiere.
- **⌚ Autodeclanșator**
Aparatul foto declanșează obturatorul la 10 secunde sau 2 secunde după ce apăsați pe butonul de declanșare.
- **🌸 Mod macro**
Utilizați modul macro când realizați imagini în prim-plan.
- **📷 Compensare expunere**
Puteți ajusta luminozitatea globală a imaginii.

Funcțiile care se pot seta depind de modul de fotografiere.

Înregistrarea filmelor

- Afișați ecranul de fotografiere și apăsați pe butonul ● (▶🎥 înregistrare film) pentru a porni înregistrarea unui film. Apăsați din nou pe butonul ● (▶🎥) pentru a încheia înregistrarea.
- Pentru a reda un film, selectați un film în modul de redare în cadru întreg și apăsați pe butonul OK.



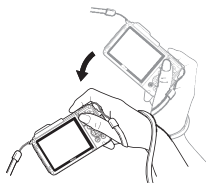
Control acțiune

Operațiunile descrise mai jos se pot efectua prin scuturarea sau înclinarea aparatului foto.

Afișarea imaginii următoare sau anterioare în modul de redare în cadru întreg

În modul de redare în cadru întreg, scuturați aparatul foto în sus/în jos pentru a afișa imaginea următoare sau înainte/înapoi pentru a afișa imaginea anterioară (dacă **Control acțiune redare** în meniul de setare (📖78) s-a setat la **Activat**).

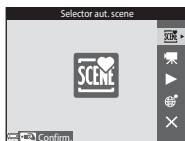
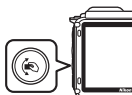
- Țineți cu fermitate aparatul foto cu cureaua în jurul mâinii și scuturați aparatul foto din încheietură, ca în ilustrație.



Utilizarea meniului Acțiune

Apăsați pe butonul (👁) (acțiune) pentru a afișa meniul acțiunii.

- Scuturați aparatul foto pentru a selecta o opțiune enumerată mai jos și apăsați pe butonul (👁) pentru a efectua operațiunea.



Meniu Acțiune

Opțiune	Descriere
Selectarea modului de fotografiere	Selectați un mod de fotografiere (limitat numai pentru unele moduri de fotografiere).
🎬 Pornire înregistrare film	Apăsați pe butonul (👁) pentru a înregistra/termina un film.
▶ Redare rapidă	Afișați o imagine în modul de redare în cadru întreg.
🌐 Poziție curentă	Afișați poziția curentă pe o hartă (numai dacă s-au calculat cu exactitate datele locației (📖132)).
✕ Ieșire	Ieșiți din meniul acțiunii.

Cât timp este afișat meniul de acțiuni, se pot efectua operații numai prin utilizarea butonului (👁), butonului de declanșare, comutatorului de alimentare sau butonului (🔍).




Reglarea afișării hărții

- Puteți derula harta afișată înclinând aparatul foto în timp ce apăsați pe butonul (👁).
- Puteți mări harta afișată scuturând o dată aparatul foto și o puteți micșora scuturându-l de două ori (dacă **Acțiuni hartă** în meniul de setare s-a setat la **Activate**).












Caracteristici de fotografiere

Modul (Selector aut. scene)

Aparatul foto recunoaște automat condițiile de fotografiere când încadrați o imagine, făcând mai ușoară realizarea imaginilor cu setări potrivite scenei.

Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) → modul  (selector aut. scene) → butonul 



Dacă aparatul foto recunoaște automat condițiile de fotografiere, pictograma modului de fotografiere afișată în ecranul de fotografiere se schimbă corespunzător.

	Portret (pentru a realiza portrete în prim-plan pentru una sau două persoane)
	Portret (pentru a realiza portrete pentru un număr mare de persoane sau imagini în care fundalul ocupă o mare parte din cadru)
	Peisaj
	Portret de noapte (pentru a realiza portrete în prim-plan pentru una sau două persoane)
	Portret de noapte (pentru a realiza portrete pentru un număr mare de persoane sau imagini în care fundalul ocupă o mare parte din cadru)
	Peisaj noapte
	Close-up
	Iluminare fundal (pentru a realiza fotografii cu alte subiecte decât persoane)
	Iluminare fundal (pentru a realiza fotografii cu portrete)
	Subacvatic*
	Alte scene

* Aparatul foto trece la modul subacvatic atunci când este scufundat în apă.

Dacă aparatul foto detectează faptul că se află în mediul subacvatic în timp ce **Înregistrare date locație** în **Opțiuni date locație** din meniul cu opțiunile datelor locației s-a setat la **Activată** și s-a efectuat poziționarea, se afișează ecranul care oferă selectarea înregistrării datelor locației în imaginea realizată în mediul subacvatic. Dacă selectați **Da** sau **Nu** și apăsați pe butonul , se afișează ecranul de fotografiere.

Note privind modul (Selector aut. scene)

- În funcție de condițiile de fotografiere, aparatul foto poate să nu selecteze modul scenă dorit. În acest caz, selectați alt mod de fotografiere ( 18).
- Dacă se aplică zoomul digital, pictograma modului de fotografiere se schimbă la .

După scoaterea aparatului foto din apă

După scoaterea aparatului foto din apă, uneori este posibil să nu se comute automat la altă scenă de la modul subacvatic.







Ștergeți cu atenție toate picăturile de apă cu mâna de pe aparatul foto sau ștergeți-l cu o lavetă moale și uscată. Consultați „Curățarea aparatul foto după utilizarea în mediul subacvatic” (📖xii) pentru informații suplimentare despre îngrijirea aparatului foto.

Funcții disponibile în modul (Selector aut. scene)



















- Mod bliț (📖44)
- Autodeclanșator (📖46)
- Compensare expunere (📖48)
- Mod imagine (📖80)

Modul scenă (fotografiere adecvată pentru scene)

La selectarea unei scene, setările aparatului foto se optimizează automat pentru scena selectată.

Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) →  (a doua pictogramă de sus*) →  →  →  → selectați o scenă → butonul 

* Se afișează pictograma ultimei scene selectate.

 Portret (setare implicită)	 Crepuscul/Răsărit ^{1, 2, 3}
 Peisaj ^{1, 2}	 Peisaj noapte ^{1, 2} (📖25)
 Perioadă înreg. film (📖28)	 Close-up (📖25)
 Sport ² (📖24)	 Mâncare (📖25)
 Portret de noapte (📖24)	 Foc de artificii ^{1, 3} (📖26)
 Petrecere/Interior ² (📖24)	 Iluminare fundal ² (📖26)
 Plajă ²	 Panoramă simplă (📖30)
 Zăpadă ²	 Portret animal de casă (📖27)
 Apus ^{2, 3}	 Subacvatic ² (📖27)

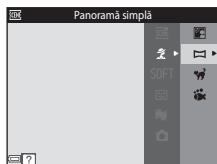
¹ Aparatul foto focalizează la infinit.

² Aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.

³ Se recomandă utilizarea unui trepied, deoarece timpul de expunere este lung. Când utilizați un trepied pentru stabilizarea aparatului foto în timpul fotografierii, setați **VR fotografie** (📖124) la **Dezactivată** în meniul de setare.

Afișarea unei descrieri a fiecărui mod scenă (afișare Ajutor)

Selectați o scenă și deplasați butonul de control al zoomului (📖2) spre **T** (🔍) pentru a vizualiza o descriere a scenei respective. Pentru a reveni la ecranul anterior, mutați din nou butonul de control al zoomului spre **T** (🔍).





Sfaturi și note


Sport

- Când butonul de declanșare este menținut apăsat la jumătate, aparatul foto realizează până la circa 5 imagini continuu cu o frecvență de aproximativ 7,0 fps (când modul de imagine este setat la **16M**).
- Cadența de cadre pentru fotografierea continuă poate varia în funcție de setările modului imagine curent, de cardul de memorie utilizat sau de condițiile de fotografiere.
- Focalizarea, expunerea și nuanța sunt fixate la valorile definite la prima imagine din fiecare serie.







Portret de noapte

- În ecranul afișat după selectarea opțiunii **Portret de noapte**, selectați **Din mână** sau **Trepied**.
- **Din mână** (setare implicită):
 - În timp ce pictograma  din ecranul de fotografiere se afișează de culoare verde, apăsați pe butonul de declanșare până la capăt pentru a captura o serie de imagini care sunt combinate într-o singură imagine și salvate.
 - După ce butonul de declanșare este apăsat complet, țineți aparatul foto fix, până când se afișează o imagine statică. După realizarea unei fotografii, nu opriți aparatul foto până când monitorul nu comută la ecranul de fotografiere.
 - Dacă subiectul se mișcă în timp ce aparatul foto fotografiază continuu, imaginea poate fi distorsionată, suprapusă sau estompată.
- **Trepied**:
 - O imagine este realizată la un timp de expunere lung când butonul de declanșare este apăsat până la capăt.
 - Reducerea vibrațiilor este dezactivată chiar dacă **VR fotografie** din meniul de setare ( 124) s-a setat la **Activată**.




Petrecere/Interior

- Pentru a evita efectele tremuraturii aparatului foto, țineți aparatul foto nemișcat. Când utilizați un trepied pentru stabilizarea aparatului foto în timpul fotografierii, setați **VR fotografie** ( 124) la **Dezactivată** în meniul de setare.





Peisaj noapte

- În ecranul afișat după selectarea opțiunii  **Peisaj noapte**, selectați  **Din mână** sau  **Trepied**.
-  **Din mână** (setare implicită):
 - În timp ce pictograma  din ecranul de fotografiere se afișează de culoare verde, apăsați pe butonul de declanșare până la capăt pentru a captura o serie de imagini care sunt combinate într-o singură imagine și salvate.
 - După ce butonul de declanșare este apăsat complet, țineți aparatul foto fix, până când se afișează o imagine statică. După realizarea unei fotografii, nu opriți aparatul foto până când monitorul nu comută la ecranul de fotografiere.
 - Unghiul de câmp (adică zona vizibilă în cadru) care se vede în imaginea salvată este mai îngust decât cel văzut pe monitor la momentul fotografierii.
-  **Trepied**:
 - O imagine este realizată la un timp de expunere lung când butonul de declanșare este apăsat până la capăt.
 - Reducerea vibrațiilor este dezactivată chiar dacă **VR fotografie** din meniul de setare (📖124) s-a setat la **Activată**.

Close-up

- Modul macro este activat (📖47), iar aparatul foto focalizează automat în poziția cea mai apropiată în care poate focaliza.
- Puteți deplasa zona de focalizare. Apăsați pe butonul , utilizați selectorul multiplu  pentru a deplasa zona de focalizare și apăsați pe butonul  pentru a aplica setarea.

Mâncare


- Modul macro este activat (📖47), iar aparatul foto focalizează automat în poziția cea mai apropiată în care poate focaliza.
- Puteți regla nuanța utilizând selectorul multiplu . Setarea nuanței se salvează în memoria aparatului foto chiar și după închiderea aparatului foto.
- Puteți deplasa zona de focalizare. Apăsați pe butonul , utilizați selectorul multiplu  pentru a deplasa zona de focalizare și apăsați pe butonul  pentru a aplica setarea.








Foc de artificii

- Timpul de expunere este fixat la patru secunde.



Iluminare fundal

- În ecranul afișat atunci când s-a selectat  **Iluminare fundal**, selectați **ON** sau **OFF** pentru a activa sau dezactiva funcția domeniului dinamic mare (HDR) în funcție de tipul de imagine pe care doriți să o realizați.
- **OFF** (setare implicită): blițul se activează pentru a preveni ascunderea în umbră a subiectului.
 - Atunci când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, se realizează o singură imagine.
- **ON**: utilizați această setare atunci când realizați fotografii cu zone foarte luminoase și foarte întunecoase în același cadru.
 - Atunci când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, aparatul foto face fotografii continuu la viteză ridicată și salvează următoarele două imagini:
 - O imagine compusă, non-HDR
 - O imagine compusă HDR în care este diminuată la maxim estomparea detaliilor în zonele luminate sau umbre.
 - Dacă memoria este suficientă numai pentru salvarea unei singure imagini, singura imagine salvată este o imagine procesată de D-Lighting (📖66) în momentul fotografierii, în care zonele întunecate ale imaginii sunt corectate.
 - După ce butonul de declanșare este apăsat complet, țineți aparatul foto fix, până când se afișează o imagine statică. După realizarea unei fotografii, nu opriți aparatul foto până când monitorul nu comută la ecranul de fotografiere.
 - Unghiul de câmp (adică zona vizibilă în cadru) care se vede în imaginea salvată este mai îngust decât cel văzut pe monitor la momentul fotografierii.

Portret animal de casă

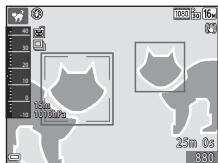
- Când îndreptați aparatul foto spre un câine sau o pisică, aparatul foto detectează fața animalului și focalizează pe ea. În mod implicit, aparatul foto detectează fața unui câine sau a unei pisici și declanșează automat obturatorul (declanșare automată).
- În ecranul afișat după selectarea opțiunii  **Portret animal de casă**, selectați  **Unică** sau  **Continuu**.
 -  **Unică**: aparatul foto realizează o imagine dacă se detectează fața unui câine sau a unei pisici.
 -  **Continuu**: aparatul foto realizează continuu trei imagini dacă se detectează fața unui câine sau a unei pisici.

Declanșare automată


- Apăsăți pe selectorul multiplu  pentru a modifica setarea opțiunii **Declanșare automată**.
 - : aparatul foto detectează fața unui câine sau a unei pisici și declanșează automat obturatorul.
 - **OFF**: aparatul foto nu declanșează automat obturatorul, chiar dacă se detectează fața unui câine sau a unei pisici. Apăsăți butonul de declanșare. De asemenea, aparatul foto detectează fețele umane când se selectează **OFF**.
- **Declanșare automată** se setează la **OFF** după realizarea a cinci serii.
- Fotografierea mai este posibilă apăsând pe butonul de declanșare, indiferent de setarea **Declanșare automată**.

Zonă focalizare


- Când aparatul foto detectează o față, fața se afișează într-un chenar galben. Când aparatul foto focalizează pe o față afișată într-un chenar dublu (zona de focalizare), chenarul dublu devine verde. Dacă nu detectează nicio față, aparatul foto va focaliza pe subiectul aflat în centrul cadrului.
- În unele condiții de fotografiere, este posibil să nu se detecteze fața animalului de casă, iar în chenar să apară alt subiect.









Subacvatic






- Dacă selectați **Subacvatic**, se afișează ecranele despre înregistrarea datelor locației (📖135) și calibrarea adâncimii apei, urmate de mesajele despre impermeabilitate. Mesajul următor se afișează dacă apăsați pe selectorul multiplu  după citirea mesajelor. Dacă apăsați pe butonul de declanșare, aparatul foto trece la modul de fotografiere fără afișarea ecranelor următoare.
- Consultați „<Important> Rezistență la șocuri, Impermeabilitate, Rezistență la praf, Condensare” (📖ix) pentru informații suplimentare despre fotografierea în mediul subacvatic.

Realizarea filmelor cu perioadă de înregistrare

Aparatul foto poate realiza automat 300 de imagini statice la un interval specificat pentru a crea filme cu perioadă de înregistrare ( **1080/30p**) de aproximativ 10 secunde.



Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) →  (a doua pictogramă de sus*) →  →  →  (perioadă înreg. film) → butonul 

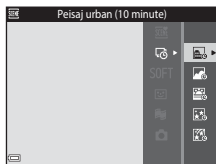
* Se afișează pictograma ultimei scene selectate.




Tip	Interval	Durată înregistrare
 Peisaj urban (10 minute) (setare implicită)	2 secunde	10 minute
 Peisaj (25 minute)	5 secunde	25 de minute
 Apus (50 minute)	10 secunde	50 de minute
 Cer nocturn (150 minute) ¹	30 de secunde	2 ore și 30 de minute
 Dâre de stele (150 min.) ²	30 de secunde	2 ore și 30 de minute

¹ Adecvat pentru înregistrarea deplasării stelelor. Focalizarea este fixată la infinit.

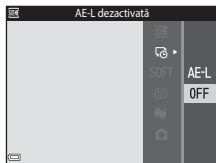
² Deplasarea stelelor apare sub formă de linii luminoase din cauza procesării imaginii. Focalizarea este fixată la infinit.

1 Utilizați selectorul multiplu  pentru a selecta un tip și apăsați pe butonul .



2 Selectați dacă fixați sau nu expunerea (luminozitatea) și apăsați pe butonul  (exceptând  și .

- Dacă selectați **AE-L activată**, expunerea este fixată în funcție de prima imagine. Selectați **AE-L dezactivată** atunci când fotografiați în condiții de schimbare extremă a luminozității, cum ar fi în timpul unui apus.



3 Stabilizați aparatul foto cu ajutorul unui trepied, de exemplu.

4 Apăsați pe butonul de declanșare pentru a realiza prima imagine.








- Setați compensarea expunerii (📖48) înainte de a declanșa obturatorul pentru prima imagine. Compensarea expunerii nu se poate modifica după realizarea primei imagini. Focalizarea și nuanța sunt fixate atunci când se realizează prima imagine.
- Obturatorul este declanșat automat pentru a doua imagine și pentru cele care urmează.
- Monitorul se poate dezactiva dacă aparatul foto nu realizează imagini.
- Fotografierea se termină automat atunci când se realizează 300 de imagini.
- Apăsați pe butonul (OK) pentru a termina fotografierea înainte de scurgerea duratei de înregistrare și salvați filmul cu perioadă de înregistrare.
- Sunetul și imaginile statice nu se pot salva.



✓ Note privind filmele cu perioadă de înregistrare

- Aparatul foto nu poate realiza imagini dacă nu s-a introdus un card de memorie. Nu schimbați cardul de memorie până când nu se termină fotografierea.
- Utilizați un acumulator încărcat complet pentru a preveni oprirea neașteptată a aparatului foto.
- Filmele cu perioadă de înregistrare nu se pot înregistra apăsând pe butonul (🎬) înregistrare film).
- Reducerea vibrațiilor este dezactivată chiar dacă **VR fotografie** din meniul de setare (📖124) s-a setat la **Activată**.



Fotografiere cu Panoramă simplă

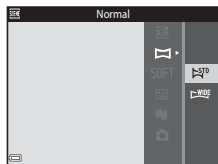
Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) →  (a doua pictogramă de sus*) →  →  →  →  (panoramă simplă) → butonul 

* Se afișează pictograma ultimei scene selectate.

1 Selectați **Normal** sau **Larg** ca rază de fotografiere și apăsați pe butonul .

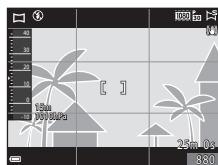
• Atunci când aparatul foto este poziționat orizontal, dimensiunea imaginii (lățime × înălțime) este următoarea:

-  **Normal**: 4800 × 920 la mișcare pe orizontală, 1536 × 4800 la mișcare pe verticală
-  **Larg**: 9600 × 920 la mișcare pe orizontală, 1536 × 9600 la mișcare pe verticală



2 Încadrați prima extremitate a scenei panoramice și apoi apăsați pe butonul de declanșare până la jumătate pentru focalizare.

- Poziția zoomului este fixată la poziția de unghi larg.
- Aparatul foto focalizează în centrul cadrului.



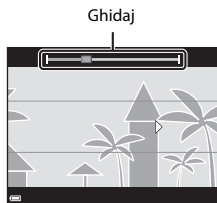
3 Apăsați butonul de declanșare până la capăt și apoi ridicați degetul de pe butonul de declanșare.

- Se afișează  pentru a se indica direcția de mișcare a aparatului foto.

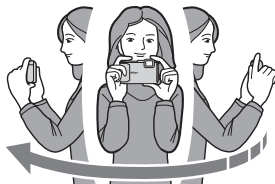


4 Deplasați aparatul foto în una dintre cele patru direcții până când indicatorul de ghidare ajunge la capăt.

- Atunci când aparatul foto detectează direcția de mișcare, începe fotografierea.
- Fotografierea se termină atunci când aparatul foto capturează raza de fotografiere specificată.
- Focalizarea și expunerea sunt blocate până la terminarea fotografierii.



Exemplu de mișcare a aparatului foto



- Utilizând corpul dvs. ca axă de rotație, deplasați încet aparatul foto pe un arc de cerc, în direcția marcajului (△▽◀▶).
- Fotografierea se oprește dacă ghidajul nu ajunge la capăt în aproximativ 15 secunde (dacă s-a selectat **STD Normal**) sau în aproximativ 30 de secunde (când este selectat **WIDE Larg**) după începerea fotografierii.

✓ Note privind fotografierea Panoramă simplă

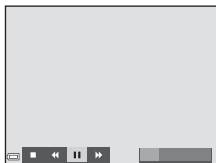
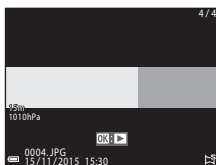
- Zona imaginii văzute în imaginea salvată este mai mică decât cea văzută pe monitor la momentul fotografierii.
- Dacă aparatul foto este deplasat prea repede sau dacă tremură prea mult sau dacă subiectul este prea uniform (de exemplu ziduri sau întuneric), poate surveni o eroare.
- Dacă fotografierea este oprită înainte ca aparatul foto să ajungă la mijlocul zonei panoramei, nu se salvează o imagine panoramică.
- Dacă se fotografiază mai mult de jumătate din raza panoramei, însă fotografierea se termină înainte de atingerea extremității razei, raza care nu a fost fotografiată se înregistrează și se afișează cu gri.

Redarea cu Panoramă simplă

Comutați la modul de redare (📖15), afișați o imagine realizată cu panoramă simplă în modul de redare în cadru întreg și apăsați pe butonul **OK** pentru a derula imaginea în direcția utilizată la fotografiere.

Comenzile de redare sunt afișate pe monitor în timpul redării.

Utilizați selectorul multiplu ◀▶ pentru a selecta o comandă, apoi apăsați pe butonul **OK** pentru a efectua operațiunile descrise mai jos.



Funcție	Pictogramă	Descriere	
Derulare înapoi	◀	Țineți apăsat butonul OK pentru a derula repede înapoi.	
Derulare înainte	▶	Țineți apăsat butonul OK pentru a derula repede înainte.	
Pauză	⏸	⏮	Țineți apăsat butonul OK pentru a derula înapoi.
		⏭	Țineți apăsat butonul OK pentru a derula.
		▶	Reluați derularea automată.
Încheiere	■	Comutați la modul de redare în cadru întreg.	



Note despre imaginile realizate cu Panoramă simplă

- Imaginea nu se poate edita pe acest aparat foto.
- Este posibil ca acest aparatul foto să nu poată derula sau să mărească imaginile capturate cu panoramă simplă utilizând altă marcă sau alt model de aparat foto digital.



Note referitoare la imprimarea imaginilor panoramice






Este posibil să nu se poată imprima întreaga imagine din cauza setărilor imprimantei. În plus, este posibil ca tipul de imprimantă utilizat să nu poată imprima panorame.



Modul Efecte speciale (aplicarea efectelor la fotografiere)

În timpul fotografierii se pot aplica efecte imaginilor.

Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) → SOFT (a treia pictogramă de sus*) → ►► ► ▲▼ → selectați un efect → butonul 

* Se afișează pictograma ultimului efect selectat.




Tip	Descriere
SOFT Soft (setare implicită)	Atenuează imaginea adăugând o ușoară estompare întregii imagini.
SEPIA Sepia nostalgică	Adaugă un ton sepia și reduce contrastul pentru a simula calitățile unei fotografii vechi.
 Monocr. contrast ridicat	Modifică imaginea în alb și negru și îi conferă un contrast clar.
 Color selectiv	Creează o imagine în alb și negru în care rămâne numai culoarea specificată.
POP Artă pop	Mărește saturația culorilor din întreaga imagine pentru a crea un aspect mai luminos.
 Procesare încrucișată	Conferă imaginii un aspect misterios pe baza unei anumite culori.
 Efect 1 ap. foto jucărie	Conferă întregii imagini o nuanță galbenă și întunecă zona periferică a imaginii.
 Efect 2 ap. foto jucărie	Reduce saturația culorilor din întreaga imagine și întunecă zona periferică a imaginii.

- Aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.
- Dacă se selectează **Color selectiv** sau **Procesare încrucișată**, utilizați selectorul multiplu ▲▼ pentru a selecta culoarea dorită și apăsați pe butonul  pentru aplicarea culorii. Pentru a modifica selectarea culorilor, apăsați din nou pe butonul .



Modul Portret inteligent (intensificarea fețelor persoanelor la fotografiere)








Puteți realiza o fotografie cu funcția de retușare cosmetică pentru a intensifica fețele persoanelor.

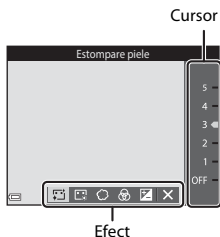
Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) → modul  Portret inteligent → butonul 

1 Apăsați pe selectorul multiplu ►.



2 Aplicați un efect.

- Utilizați ◀▶ pentru a selecta un efect.
- Utilizați ▲▼ pentru a regla valoarea efectului.
- Puteți aplica mai multe efecte simultan.
 **Estompare piele**,  **Fond de ten**,
 **Soft**,  **Intensitate**,  **Luminozitate (Exp. +/-)**
- Selectați  **Înșire** pentru a ascunde cursorul.
- Apăsați pe butonul  după verificarea setărilor tuturor efectelor.



3 Încadrați fotografia și apăsați pe butonul de declanșare.

Note privind modul Portret inteligent

Valoarea efectului poate să difere între imaginea din ecranul de fotografiere și imaginea salvată.

Setări Retușare cosmetică

Se afișează o histogramă atunci când selectați **Luminozitate (Exp. +/-)**. Pentru mai multe informații, consultați  48.

Funcții disponibile în modul Portret inteligent

- Retușare cosmetică (📖34)
- Cronometru zâmbet (📖35)
- Colaj autoportret (📖36)
- Mod bliț (📖44)
- Autodeclanșator (📖46)
- Meniul portret inteligent (📖92)

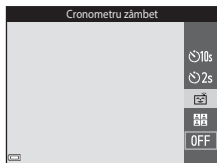
Utilizarea opțiunii Cronometru zâmbet

Intrați în modul de fotografiere → butonul 📷 (mod fotografiere) → modul 😊 Portret inteligent → butonul OK

Dacă apăsați pe selectorul multiplu ◀ pentru a selecta 📷 **Cronometru zâmbet** și apăsați pe butonul OK, aparatul foto se declanșează automat de fiecare dată când se detectează o față zâmbitoare.



- Setați funcția de retușare cosmetică înainte de a selecta cronometrul pentru zâmbet (📖34).
- Atunci când apăsați pe butonul de declanșare pentru a realiza o fotografie, cronometrul pentru zâmbet este dezactivat.



✓ Note despre Cronometru zâmbet

În anumite condiții de fotografiere, este posibil ca aparatul foto să nu poată detecta fețe sau zâmbete (📖51). Butonul de declanșare se poate utiliza și pentru fotografiere.

🔪 Când indicatorul luminos pentru autodeclanșator clipește

La utilizarea cronometrului pentru zâmbet, indicatorul luminos pentru autodeclanșator clipește când aparatul foto detectează o față și clipește rapid imediat după eliberarea obturatorului.

Utilizarea opțiunii Colaj autoportret

Aparatul foto poate realiza o serie de patru sau nouă imagini la anumite intervale și le salvează ca imagine formată dintr-un singur cadru (o imagine de colaj).

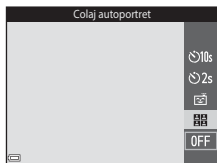


Intrați în modul de fotografiere → butonul (mod fotografiere) → modul Portret inteligent → butonul

1 Apăsați pe selectorul multiplu pentru a selecta Colaj autoportret și apăsați pe butonul .

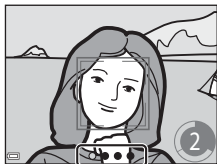


- Este afișat un dialog de confirmare.
- Atunci când apăsați pe butonul **MENU** și selectați **Colaj autoportret** înainte de a apăsa pe , puteți configura setările pentru **Număr de fotografii**, **Interval** și **Sunet declanșator** (📖92).
- Dacă doriți să aplicați retușarea cosmetică în timpul fotografierii, setați efectul înainte de a selecta colajul pentru autoportret (📖34).



2 Fotografați.

- Dacă apăsați pe butonul de declanșare, pornește un cronometru (circa cinci secunde) și obturatorul este declanșat automat.
- Aparatul foto se declanșează automat pentru fotografiile rămase. Este pornit un cronometru cu circa trei secunde înainte de fotografiere.
- Numărul fotografiilor este indicat de simbolul pe monitor. Are culoarea verde în timpul fotografierii și devine alb după fotografiere.
- Dacă aparatul foto termină de realizat numărul de fotografii specificat, se salvează imaginea colajului.
- Fiecare imagine realizată se salvează ca imagine individuală, separată de imaginea colajului. Imaginile individuale se salvează ca secvență, iar ca imagine principală se utilizează o imagine de colaj formată dintr-un singur cadru (📖62).






Note referitoare la colajul pentru autoportret

- Dacă apăsați pe butonul de declanșare înainte ca aparatul foto să realizeze numărul de fotografii specificat, fotografierea este revocată și imaginea colajului nu se salvează. Fotografiile realizate înainte de anularea fotografierii sunt salvate ca imagini separate.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă pentru a fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖56).

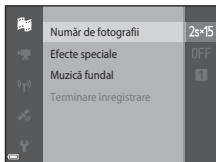
Modul Prezentare film scurt (combinarea clipurilor cu filme pentru a crea filme scurte)

Aparatul foto creează un film scurt de până la 30 de secunde (1080p 1080/30p sau 1080p 1080/25p) înregistrând și combinând automat mai multe clipuri cu filme de câteva secunde.

Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) → modul  Prezentare film scurt → butonul 

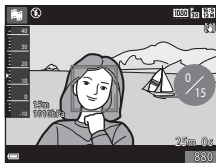
1 Apăsați pe butonul MENU (meniul) și configurați setările pentru înregistrarea filmelor.

- **Număr de fotografii:** setați numărul clipurilor cu filme pe care aparatul foto le înregistrează și durata de înregistrare pentru fiecare clip cu film. În mod implicit, aparatul foto înregistrează 15 clipuri cu filme de 2 secunde fiecare pentru a crea un film scurt de 30 de secunde.
- **Efecte speciale** (📖33): aplicație diverse efecte filmelor în timpul fotografierii. Efectele se pot schimba pentru fiecare clip cu film.
- **Muzică fundal:** selectați muzica de fundal. Îl puteți examina deplasând butonul de control al zoomului (📖2) către **T** (🔍).
- După terminarea setărilor, apăsați pe butonul **MENU** sau pe butonul de declanșare pentru a ieși din meniul.



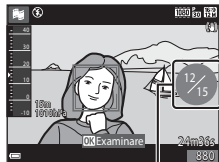
2 Apăsați pe butonul (📹 înregistrare film) pentru a înregistra un clip cu film.

- Aparatul foto oprește automat înregistrarea clipului cu film atunci când se scurge durata specificată la pasul 1.
- Înregistrarea clipului cu film se poate trece temporar în pauză. Consultați „Trecerea în pauză a înregistrării unui film” (📖41).



3 Bifați clipul cu filmul înregistrat sau ștergeți-l.

- Pentru a-l bifa, apăsați pe butonul **OK**.
- Pentru a-l șterge, apăsați pe butonul **🗑️**. Se poate șterge ultimul clip cu film se sau pot șterge toate clipurile cu filme.
- Pentru a continua înregistrarea clipurilor cu filme, repetați operațiunea de la pasul 2.
- Pentru a schimba efectele, reveniți la pasul 1.



Număr de clipuri cu filme înregistrate

4 Salvați prezentarea filmului scurt.

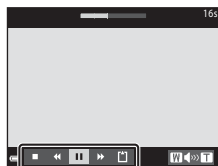
- Prezentarea filmului scurt se salvează atunci când aparatul foto termină înregistrarea numărului specificat de clipuri cu filme.
- Pentru a salva prezentarea unui film scurt înainte ca aparatul foto să termine înregistrarea numărului specificat de clipuri cu filme, apăsați pe butonul **MENU** atunci când se afișează ecranul modului de veghe a fotografierii și apoi selectați **Terminare înregistrare**.
- Clipurile cu filme sunt șterse după salvarea prezentării filmului scurt.

Operațiuni în timpul redării clipurilor cu filme

Pentru a regla volumul, mutați butonul de control al zoomului în timpul redării unui clip cu film (📖2).

Comenzile de redare sunt afișate pe monitor.

Operațiunile descrise mai jos se pot efectua utilizând selectorul multiplu ◀▶ pentru a selecta o comandă și apăsând apoi pe butonul OK.



Comenzi de redare

Funcție	Pictogramă	Descriere	
Derulare înapoi	◀	Țineți apăsat butonul OK pentru a derula filmul înapoi.	
Derulare înainte	▶	Țineți apăsat butonul OK pentru a derula filmul înainte.	
Pauză	⏸	◀	Derulați filmul înapoi cu un cadru. Țineți apăsat butonul OK pentru a derula continuu înapoi.
		▶	Derulați filmul înainte cu un cadru. Țineți apăsat butonul OK pentru a derula continuu înainte.
		▶	Reluați redarea.
Încheiere redare	■	Reveniți la ecranul de fotografiere.	
Terminare înregistrare	📷	Salvați prezentarea filmului scurt utilizând clipurile cu filme înregistrate.	

✓ Note despre înregistrarea unei prezentări a unui film scurt

- Aparatul foto nu poate înregistra filme dacă nu s-a introdus un card de memorie.
- Nu schimbați cardul de memorie până când nu se salvează prezentarea filmului scurt.



Trecerea în pauză a înregistrării unui film




- Se poate realiza o imagine statică (📷 4608x2592) dacă apăsați pe butonul de declanșare atunci când este afișat ecranul modului de veghe al fotografierii.
- Puteți trece în pauză înregistrarea filmelor și puteți reda imagini sau puteți intra în alte moduri de fotografiere pentru a realiza imagini. Înregistrarea filmelor se reia atunci când intrați din nou în modul de prezentare a filmului scurt.

Funcții disponibile în modul Prezentare film scurt

- Autodeclanșator (📖46)
- Mod macro (📖47)
- Compensare expunere (📖48)
- Meniu Prezentare film scurt (📖38)
- Meniu Opțiuni film (📖100)






Modul (Automat)

Se utilizează pentru fotografierea de ordin general. Setările se pot regla pentru a corespunde condițiilor de fotografiere și tipului de fotografie pe care doriți să o realizați.

Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) → modul  (automat) → butonul 




- Puteți modifica modul în care aparatul foto selectează zona cadrului în care se face focalizarea modificând setarea **Mod zonă AF** (48). Setarea implicită este **Găsire țintă AF** (53).

Funcții disponibile în modul (Automat)

- Cursor pentru creativitate (43)
- Mod bliț (44)
- Autodeclanșator (46)
- Mod macro (47)
- Meniu fotografiere (80)

Utilizarea cursorului pentru creativitate




Puteți regla luminozitatea (compensare expunere), intensitatea și nuanța în timpul fotografierii.

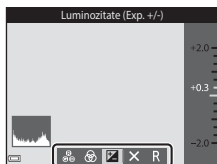
Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) → modul  (automat) → butonul 

1 Apăsați pe selectorul multiplu ►.





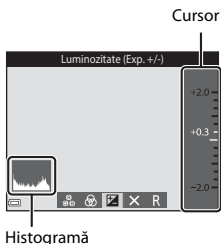
2 Utilizați ◀▶ pentru a selecta un element.

-  **Nuanță**: reglați nuanța (spre roșu/spre albastru) a întregii imagini.
-  **Intensitate**: reglați intensitatea întregii imagini.
-  **Luminozitate (Exp. +/-)**: reglați luminozitatea întregii imagini.



3 Utilizați ▲▼ pentru a regla nivelul.

- Puteți examina rezultatele pe monitor.
- Pentru a seta alt element, reveniți la pasul 2.
- Selectați  **leșire** pentru a ascunde cursorul.
- Pentru a anula toate setările, selectați **R** **Resetare** și apăsați pe butonul . Reveniți la pasul 2 și reglați din nou setarea.



4 Apăsați pe butonul la terminarea setării.

- Setările sunt aplicate și aparatul foto revine la ecranul de fotografiere.

Setările cursorului pentru creativitate

- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă pentru a fi utilizată în combinație cu alte funcții (456).
- Setările pentru luminozitate (compensare expunere), intensitate și nuanță salvate în memoria aparatului foto chiar și după închiderea acestuia.
- Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea histograamei” (48).

Modul Bliț

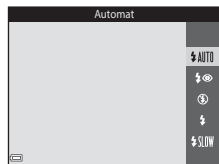
Puteți selecta un mod de bliț adecvat condițiilor de fotografiere.

- 1 Apăsați pe selectorul multiplu ▲ (⚡).



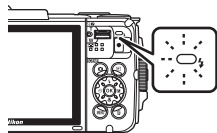
- 2 Selectați modul bliț dorit (📖45) și apăsați pe butonul OK.

- Dacă nu se aplică setarea apăsând pe butonul OK într-un interval de câteva de secunde, selecția se va anula.



Becul blițului

- Starea blițului se poate confirma apăsând la jumătate butonul de declanșare.
 - Activat: blițul se va declanșa la apăsarea completă a butonului de declanșare.
 - Clipește: blițul se încarcă. Aparatul foto nu poate realiza imagini.
 - Oprit: blițul nu se declanșează când se realizează o fotografie.
- Dacă acumulatorul este descărcat, monitorul se stinge cât timp blițul se încarcă.



Moduri bliț disponibile



Automat

Blițul se declanșează atunci când este cazul, cum ar fi iluminarea slabă.

- Pictograma modului bliț din ecranul de fotografiere se afișează numai imediat după efectuarea setării.



Autom. cu reducere ochi roșii

Reduce efectul de „ochi roșii” din portrete provocat de bliț.



Dezactivat

Blițul nu se declanșează.

- Vă recomandăm să utilizați un trepied pentru a stabili aparatul foto atunci când fotografiați în zone întunecoase.



Bliț de umplere

Blițul se declanșează la fiecare realizare a unei fotografii. Utilizați pentru a „umple” (ilumina) umbre și subiecți cu fundal luminos.



Sincronizare lentă

Mod adecvat pentru portrete de seară sau de noapte care includ o priveliște de fundal. Blițul se declanșează atunci când este cazul pentru a ilumina subiectul principal; sunt utilizați timpi de expunere lungi pentru captarea fundalului în timpul nopții sau în cazul unei lumini slabe.



Setarea modului bliț

- Este posibil ca setarea să nu fie disponibilă cu unele moduri de fotografiere (📖49).
- Setarea aplicată în modul 📷 (automat) este salvată în memoria aparatului foto chiar și după închiderea acestuia.



Reducerea efectului de ochi roșii

Pre-blițurile sunt declanșate în mod repetat la o intensitate redusă înaintea blițului principal, reducând efectul ochilor roșii. Dacă aparatul foto detectează ochi roșii în momentul salvării unei imagini, zona afectată este procesată pentru reducerea ochilor roșii înainte de salvarea imaginii.

Rețineți următoarele în timpul fotografierii:

- Deoarece sunt declanșate pre-blițurile, există o mică diferență între apăsarea butonului de declanșare și realizarea imaginii.
- Pentru salvarea imaginilor este necesar mai mult timp decât în mod normal.
- Este posibil ca efectul de reducere a ochilor roșii să nu producă rezultatul dorit în unele situații.
- În cazuri rare, reducerea ochilor roșii poate fi aplicat în zone ale unei imagini în care nu este necesară. În aceste cazuri, selectați alt mod pentru bliț și realizați fotografia din nou.

Autodeclanșator

Aparatul foto este echipat cu un autodeclanșator care declanșează după circa 10 secunde sau 2 secunde de la apăsarea butonului de declanșare.

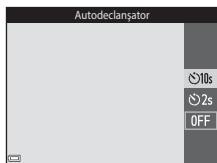
Când utilizați un trepied pentru stabilizarea aparatului foto în timpul fotografierii, setați **VR fotografie** (📖124) la **Dezactivată** în meniul de setare.

1 Apăsați pe selectorul multiplu ◀ (👉).



2 Selectați 🕒10s sau 🕒2s și apăsați pe butonul OK.

- 🕒10s (10 secunde): se utilizează în ocazii importante, de exemplu la nunți.
- 🕒2s (2 secunde): se utilizează pentru a preveni tremuratul aparatului foto.
- Dacă nu se aplică setarea apăsând pe butonul OK într-un interval de câteva de secunde, selecția se va anula.
- Când modul de fotografiere este modul scenă **Portret animal de casă**, se afișează 📷 (declanșare automată) (📖27). Nu se poate utiliza autodeclanșatorul.
- Dacă modul de fotografiere este cel pentru portret inteligent, mai puteți utiliza 📷 **Cronometru zâmbet** (📖35) și 📷 **Colaj autoportret** (📖36) pe lângă autodeclanșator.

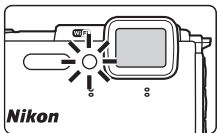
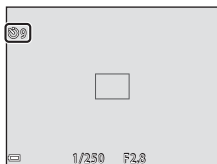


3 Încadrați fotografia și apăsați butonul de declanșare până la jumătate.

- Focalizarea și expunerea sunt setate.

4 Apăsați butonul de declanșare până la capăt.

- Începe numărătoarea inversă. Indicatorul luminos al autodeclanșatorului clipește și apoi strălucește constant timp de circa o secundă înainte de a declanșa obturatorul.
- Atunci când obturatorul este eliberat, autodeclanșatorul este setat la **OFF**.
- Pentru a opri numărătoarea inversă, apăsați din nou pe butonul de declanșare.



Modul Macro (Realizarea fotografiilor cu prim-planuri)

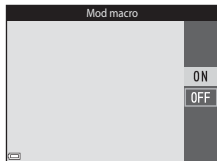
Utilizați modul macro când realizați fotografii în prim-plan.

- 1 Apăsați pe selectorul multiplu ▼ (🌸).



- 2 Selectați **ON** și apăsați pe butonul **OK**.

- Dacă nu se aplică setarea apăsând pe butonul **OK** într-un interval de câteva de secunde, selecția se va anula.



- 3 Mutați butonul de control al zoomului pentru a seta raportul de zoom la o poziție în care 🌸 și indicatorul de zoom au culoarea verde.



- Când raportul de zoom este setat la o poziție în care indicatorul de zoom are culoarea verde, aparatul foto poate focaliza pe subiecte apropiate la circa 10 cm de obiectiv.
Când zoomul se află la poziția în care se afișează 🌸, aparatul foto poate focaliza pe subiecte apropiate la circa 1 cm de obiectiv.

✓ Note despre utilizarea blițului

Este posibil ca blițul să nu poată lumina întregul subiect la distanțe mai mici de 50 cm.

📌 Setarea modului Macro

- Este posibil ca setarea să nu fie disponibilă cu unele moduri de fotografiere (📖49).
- Dacă setarea este aplicată în modul 📷 (automat) va rămâne salvată în memoria aparatului foto chiar și după închiderea acestuia.

Compensare expunere (Reglarea luminozității)

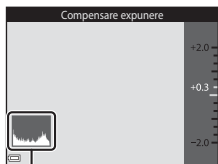
Puteți ajusta luminozitatea globală a imaginii.

- 1 Apăsați pe selectorul multiplu ► (F2).



- 2 Selectați o valoare de compensare și apăsați pe butonul OK.

- Pentru a face imaginea mai luminoasă, setați o valoare pozitivă (+).
- Pentru a face imaginea mai întunecată, setați o valoare negativă (-).
- Valoarea de compensare se aplică chiar fără a apăsa pe butonul OK.
- Dacă modul de fotografiere este în modul Portret inteligent, se afișează ecranul Retușare cosmetică în locul celui de compensare a expunerii (434).
- Dacă modul de fotografiere este cel pentru (automat), se afișează cursorul pentru creativitate în locul ecranului de compensare a expunerii (43).



Histogramă

Valoarea compensării expunerii

- Este posibil ca setarea să nu fie disponibilă cu unele moduri de fotografiere (49).
- În cazul în care compensarea expunerii se setează în timpul utilizării blițului, compensarea se aplică atât pentru expunerea fundalului cât și pentru rezultatul blițului.

Utilizarea histogramei

O histogramă este un grafic care prezintă distribuția tonurilor în imagine. Se utilizează ca ghidaj atunci când se folosește compensarea expunerii și fotografierea fără bliț.

- Axa orizontală corespunde luminozității pixelilor, cu tonuri închise spre stânga și tonuri deschise spre dreapta. Axa verticală prezintă numărul de pixeli.
- Creșterea valorii de compensare a expunerii translatează distribuția tonurilor spre dreapta, iar scăderea acesteia translatează distribuția tonurilor spre stânga.

Setări implicite (bliț, autodeclanșator etc.)

Mai jos sunt enumerate setările implicite pentru fiecare mod de fotografiere.

	Bliț ()44)	Autodeclanșator ()46)	Macro ()47)	Compensare expunere ()48)
 (selector aut. scene)	 AUTO ¹	Dezactivată	Dezactivată ²	0,0
 (scenă)				
 (portret)	 	Dezactivată	Dezactivată ³	0,0
 (peisaj)	 ³	Dezactivată	Dezactivată ³	0,0
 (perioadă înreg. film)	 ³	Dezactivată	Dezactivată ³	0,0 ⁴
 (sport)	 ³	Dezactivată ³	Dezactivată ³	0,0
 (portret de noapte)	  ⁵	Dezactivată	Dezactivată ³	0,0
 (Petrecere/ Interior)	  ⁶	Dezactivată	Dezactivată ³	0,0
 (plajă)	 AUTO	Dezactivată	Dezactivată ³	0,0
 (zăpadă)	 AUTO	Dezactivată	Dezactivată ³	0,0
 (apus)	 ³	Dezactivată	Dezactivată ³	0,0
 (crepuscul/Răsărit)	 ³	Dezactivată	Dezactivată ³	0,0
 (peisaj noapte)	 ³	Dezactivată	Dezactivată ³	0,0
 (close-up)		Dezactivată	Activată ³	0,0
 (mâncare)	 ³	Dezactivată	Activată ³	0,0
 (foc de artificii)	 ³	Dezactivată ³	Dezactivată ³	0,0 ³
 (iluminare fundal)	 /  ⁷	Dezactivată	Dezactivată ³	0,0
 (panoramă simplă)	 ³	Dezactivată ³	Dezactivată ³	0,0
 (portret animal de casă)	 ³	 ⁸	Dezactivată	0,0
 (subacvatic)		Dezactivată	Dezactivată	0,0

	Bliț (📖44)	Autodeclanșator (📖46)	Macro (📖47)	Compensare expunere (📖48)
(efecte speciale)	🔒	Dezactivată	Dezactivată	0,0
(portret inteligent)	🚧AUTO	Dezactivată ⁹	Dezactivată ³	– ¹⁰
(prezentare film scurt)	🔒 ³	Dezactivată	Dezactivată	0,0
(automat)	🚧AUTO	Dezactivată	Dezactivată	– ¹¹

¹ Aparatul foto selectează automat modul bliț corespunzător pentru modul scenă selectat. 🔒 (dezactivat) se poate selecta manual.

² Nu poate fi modificată. Dacă este selectată setarea , aparatul foto intră în modul macro.

³ Nu poate fi modificată.

⁴ Nu se poate modifica dacă se selectează **Cer nocturn (150 minute)** sau **Dâre de stele (150 min.)**.

⁵ Nu poate fi modificată. Setarea pentru modul bliț este fixată la bliț de umplere cu reducerea ochilor roșii atunci când se setează opțiunea **Trepied**.

⁶ Poate fi utilizată sincronizarea lentă cu modul bliț reducere ochi roșii.

⁷ Blițul este fixat la (bliț de umplere) atunci când opțiunea **HDR** este setată la **OFF** și la 🔒 (dezactivat) atunci când opțiunea **HDR** este setată la **ON**.

⁸ Nu se poate utiliza autodeclanșatorul. Opțiunea Declanșare automată poate fi activată sau dezactivată (📖27).

⁹ **Cronometru zâmbet** (📖35) și **Colaj autoportret** (📖36) se pot utiliza pe lângă autodeclanșator.

¹⁰ Se afișează funcția Retușare cosmetică (📖34).


¹¹ Se afișează cursorul pentru creativitate (📖43).

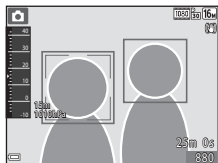
Focalizarea

Zona de focalizare variază în funcție de modul de fotografiere.

Utilizarea detectării fețelor


În următoarele moduri de fotografiere, aparatul foto utilizează detectarea feței pentru a focaliza automat pe fețele persoanelor.

- Modul **SCN** (selector aut. scene) (121)
- Modul scenă **Portret** sau **Portret de noapte** (123)
- Modul Portret inteligent (134)
- Când **Mod zonă AF** (188) din modul  (automat) (142) se setează la **Prioritate față**.



Dacă aparatul foto detectează mai multe fețe, în jurul feței pe care se focalizează aparatul foto se va afișa un chenar dublu, iar în jurul celorlalte fețe se vor afișa chenare simple.


Dacă butonul de declanșare este apăsat la jumătate când nu este detectată nicio față:

- În modul **SCN** (selector aut. scene), zona de focalizare se modifică în funcție de scenă.
- În modurile scenă **Portret** și **Portret de noapte** sau în modul portret inteligent, aparatul foto focalizează în centrul cadrului.
- În modul  (automat), aparatul foto selectează zona de focalizare care conține subiectul cel mai apropiat de aparatul foto.

Note privind funcția de detectare a fețelor

- Capacitatea aparatului foto de a detecta fețe depinde de o multitudine de factori, printre care direcția în care fețele privesc.
- Aparatul foto nu poate detecta fețe în următoarele situații:
 - Când fețele sunt parțial ascunse de ochelari de soare sau sunt obstrucționate în alt fel
 - Când fețele ocupă prea mult sau prea puțin din cadru

Detectarea feței în timpul înregistrării filmelor

Dacă **Mod zonă AF** (104) din meniul filmului se setează la **Prioritate față**, aparatul foto focalizează pe fețele persoanelor în timpul înregistrării filmului. Dacă apăsați pe butonul  (înregistrare film) atunci când nu se detectează nicio figură, aparatul foto focalizează pe zona din centrul cadrului.

Utilizarea estompării pielii

Dacă obturatorul este eliberat în timpul utilizării unuia din modurile de fotografiere listate mai jos, aparatul foto va detecta până la trei fețe umane și va procesa imaginea pentru a atenua tonurile pielii (până la trei fețe).

- Mod portret inteligent (📖34)
 - Se poate regla valoarea efectului **Estompare piele**.
- Modul **Scenă** (selector aut. scene) (📖21)
- **Portret** sau modul scenă **Portret de noapte** (📖23)

Imaginilor salvate li se pot aplica funcții de editare precum **Estompare piele**, utilizând **Retușare cosmetică** (📖67) chiar și după fotografiere.

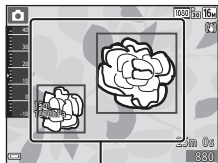
✔ Note despre funcția de estompare a pielii

- Este posibil ca salvarea imaginilor după fotografiere să dureze mai mult timp decât de obicei.
- În anumite condiții de fotografiere, este posibil să nu se obțină rezultatele dorite la estomparea pielii și este posibil ca estomparea pielii să fie aplicată pe zone din imagine în care nu se află fețe.

Utilizarea funcției Găsire țintă AF

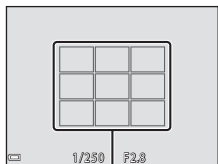
Dacă **Mod zonă AF** (📖88) din modul 📷 (automat) se setează la **Găsire țintă AF**, aparatul foto focalizează în maniera descrisă mai jos când apăsați butonul de declanșare până la jumătate.

- Aparatul foto detectează subiectul principal și focalizează pe aceasta. Atunci când subiectul este focalizat, zona de focalizare se afișează de culoare verde. Dacă detectează o față umană, aparatul foto setează automat prioritatea de focalizare pe aceasta.



Zone de focalizare

- Dacă nu detectează niciun subiect principal, aparatul foto selectează automat una sau mai multe dintre cele nouă zone de focalizare conținând subiectul cel mai apropiat de aparatul foto. Atunci când subiectul este focalizat, zonele de focalizare focalizate sunt afișate de culoare verde.



Zone de focalizare

✓ Note despre Găsire țintă AF

- În funcție de condițiile de fotografiere, subiectul determinat de aparatul foto ca fiind subiectul principal poate varia.
- Este posibil să nu se detecteze subiectul principal dacă se utilizează anumite setări pentru **Balans de alb**.
- Este posibil ca aparatul foto să nu detecteze subiectul principal corect în următoarele situații:
 - Când subiectul este foarte întunecat sau foarte luminos
 - Când subiectul principal nu are culori clar definite
 - Când fotografia este încadrată în așa fel încât subiectul principal se află la una din marginile monitorului
 - Când subiectul principal este compus dintr-un model repetitiv

Subiecte inadecvate pentru focalizare automată

Este posibil ca aparatul foto să nu focalizeze conform așteptărilor în următoarele situații. În cazuri rare, este posibil ca subiectul să nu se afle în zona de focalizare în ciuda faptului că zona de focalizare sau indicatorul de focalizare se afișează de culoare verde:

- Subiectul este foarte întunecat
- Obiecte cu luminozități foarte diferite sunt prezente în aceeași scenă (de ex. soarele aflat în spatele subiectului va face ca subiectul să fie puternic umbrat)
- Nu există contrast între subiect și fundal (de ex. când subiectul unui portret, purtând o cămașă albă, stă în fața unui zid alb)
- Câteva obiecte sunt la distanțe diferite față de aparatul foto (de ex. subiectul este în interiorul unei cuști)
- Subiecte cu modele repetitive (jaluzele, clădiri cu mai multe rânduri de ferestre cu forme similare etc.)
- Subiectul se deplasează rapid

În situațiile de mai sus, încercați să apăsați până la jumătate butonul de declanșare pentru a focaliza din nou de câteva ori sau focalizați pe un alt subiect poziționat la aceeași distanță față de aparatul foto, ca și subiectul dorit și utilizați funcția de blocare focalizare (📖55).

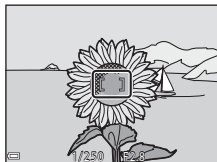
Blocarea focalizării

Fotografierea cu blocarea focalizării se recomandă atunci când aparatul foto nu activează zona de focalizare care conține subiectul dorit.

- 1** Setează **Mod zonă AF la Centrală** în modul  (automat) (📖88).

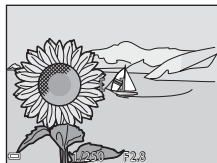
- 2** Poziționați subiectul în centrul cadrului și apăsați butonul de declanșare până la jumătate.

- Aparatul foto focalizează pe subiect și zona de focalizare este afișată de culoare verde.
- De asemenea, expunerea este blocată.



- 3** Fără a ridica degetul, compuneți din nou imaginea.

- Asigurați-vă că păstrați aceeași distanță între aparatul foto și subiect.



- 4** Apăsați butonul de declanșare până la capăt pentru a fotografia.



Funcții care nu pot fi utilizate simultan în timpul fotografierii

Unele funcții nu pot fi utilizate cu alte opțiuni de meniu.

Funcție restricționată	Opțiuni	Descriere
Mod bliț	Continuu (📖84)	Când este selectată o setare diferită de Unică , nu se poate utiliza blițul.
	Ochi deschiși (📖93)	Când Ochi deschiși este setat la Activat , nu se poate utiliza blițul.
	Bliț subacvatic (📖126)	Dacă Bliț subacvatic se setează la Activat , nu se poate selecta Autom. cu reducere ochi roșii . Dacă s-a selectat înainte Autom. cu reducere ochi roșii , setarea se schimbă la Automat .
Autodeclanșator	Mod zonă AF (📖88)	Când se selectează Urmărire subiect , nu se poate utiliza autodeclanșatorul.
Mod macro	Mod zonă AF (📖88)	Când se selectează Urmărire subiect , nu se poate utiliza modul macro.
Mod imagine	Continuu (📖84)	Mod imagine s-a setat după cum urmează, în funcție de setarea pentru fotografiere continuă: <ul style="list-style-type: none"> • Cache prefotografiere: 1M (dimensiune imagine: 1280 x 960 pixeli). • Continuu ridicată: 120 fps: VGA (dimensiune imagine: 640 x 480 pixeli) • Continuu ridicată: 60 fps: 1M (dimensiune imagine: 1280 x 960 pixeli)
Balans de alb	Nuanță (Utilizând cursorul pentru creativitate) (📖43)	Dacă Nuanță se reglează utilizând cursorul pentru creativitate, setarea Balans de alb nu este disponibilă în meniul de fotografiere.
Continuu	Autodeclanșator (📖46)	Dacă se utilizează autodeclanșatorul când se selectează Cache prefotografiere , setarea se fixează la Unică .

Funcție restricționată	Opțiune	Descriere
Sensibilitate ISO	Continuu (📖84)	Dacă s-a selectat Cache prefotografiere, Continuu ridicată: 120 fps sau Continuu ridicată: 60 fps, Sensibilitate ISO este fixată la Automată .
Mod zonă AF	Balans de alb (📖82)	Dacă se selectează o setare alta decât Automat pentru Balans de alb din modul Găsire țintă AF , aparatul foto nu detectează subiectul principal.
Ochi deschiși	Colaj autoportret (📖36)	Dacă se setează Colaj autoportret , opțiunea Ochi deschiși este dezactivată.
Înregistrare dată	Continuu (📖84)	Dacă se selectează altă setare decât Unică , data și ora nu pot fi imprimate în imagini.
	Ochi deschiși (📖93)	Dacă Ochi deschiși se setează la Activat , data și ora nu pot fi imprimate în imagini.
VR fotografie	Mod bliț (📖44)	Dacă se declanșează blițul atunci când s-a selectat Activată (hibridă), VR fotografie funcționează cu setarea Activată .
	Autodeclanșator (📖46)	Dacă se utilizează autodeclanșatorul atunci când s-a selectat Activată (hibridă), VR fotografie funcționează cu setarea Activată .
	Continuu (📖84)	Dacă se setează opțiunea Continuu la orice setare exceptând Unică când s-a selectat Activată (hibridă), VR fotografie funcționează cu setarea Activată .
	Sensibilitate ISO (📖87)	Dacă sensibilitatea ISO se setează la Interval fix automat sau ISO 400 sau la o valoare mai mare atunci când s-a selectat Activată (hibridă), VR fotografie funcționează cu setarea Activată .

Funcție restricționată	Opțiune	Descriere
Zoom digital	Mod zonă AF (📖88)	Dacă se selectează Urmărire subiect , nu se poate utiliza zoomul digital.
Sunet declanșator	Continuu (📖84)	Dacă se selectează altă setare decât Unică , sunetul de declanșare se dezactivează.

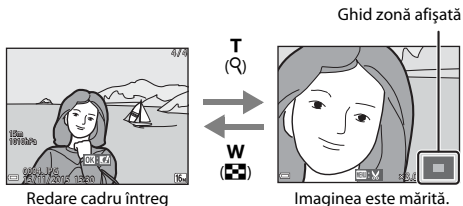
✔ Note privind zoomul digital

- În funcție de modul de fotografiere sau de setările curente, este posibil ca zoomul digital să nu fie disponibil (📖125).
- Când este aplicat zoomul digital, aparatul foto focalizează pe subiectul aflat în centrul cadrului.

Caracteristici ale redării imaginilor

Zoom redare

Mutarea butonului de control al zoomului spre **T** (Q zoom redare) în modul de redare în cadru întreg (📖15) mărește imaginea.



- Puteți modifica raportul de mărire mutând butonul de control al zoomului spre **W** (📐) sau **T** (Q).
- Pentru a vizualiza o altă zonă a imaginii, apăsați pe selectorul multiplu ▲▼◀▶.
- Când se afișează o imagine mărită sau micșorată, apăsați pe butonul **OK** pentru a reveni la modul de redare în cadru întreg.



Tăierea imaginilor

Când se afișează o imagine mărită sau micșorată, puteți apăsa pe butonul **MENU** pentru a tăia imaginea, pentru a include numai partea vizibilă, și pentru a o salva ca fișier separat (📖70).

Redarea miniaturilor/afișarea calendarului

Mutarea butonului de control al zoomului spre **W** (🗪 redare miniaturi) în modul de redare în cadru întreg (📖15) afișează imagini ca miniaturi.








- Puteți modifica numărul de miniaturi afișate mutând butonul de control al zoomului spre **W** (🗪) sau **T** (🔍).
- În timp ce utilizați modul de redare a miniaturilor, apăsați pe selectorul multiplu ▲▼◀▶ pentru a selecta o imagine, apoi apăsați pe butonul **OK** (Ⓞ) pentru a afișa imaginea respectivă în modul de redare în cadru întreg.
- În timp ce utilizați modul de afișare a calendarului, apăsați pe ▲▼◀▶ pentru a selecta o dată, apoi apăsați pe butonul **OK** (Ⓞ) pentru a afișa imaginile realizate în ziua respectivă.


✓ Note despre afișarea calendarului


Imaginile realizate când data aparatului foto nu este setată sunt considerate imagini realizate pe 1 ianuarie 2015.





Modul Listare după dată

Apăsați pe butonul  (mod redare) → butonul  →  Listare după dată → butonul 

Utilizați selectorul multiplu ▲▼ pentru a selecta o dată și apoi apăsați pe butonul  pentru a reda imaginile realizate în data selectată.

- Funcțiile din meniul de redare ( 94) se pot utiliza pentru imaginile din data de fotografiere selectată (exceptând **Copiere**).
- Când se afișează ecranul de selectare a datei de fotografiere, sunt disponibile operațiunile următoare.

- Butonul **MENU**: Sunt disponibile funcțiile de fotografiere enumerate mai jos.
 - Prezentare diapozitive
 - Protejare*
- Butonul : Șterge toate imaginile realizate în data selectată.

Listare după dată		
	20/11/2015	[3]
	15/11/2015	[2]
	10/11/2015	[1]
	05/11/2015	[10]

Note privind modul listare după dată

- Pot fi selectate până la cele mai recente 29 de date. Dacă există imagini pentru mai mult de 29 de date, toate imaginile salvate anterior celor mai recente 29 de date vor fi combinate în **Alte**.
- Se pot afișa cele mai recente 9.000 de imagini.
- Imaginile realizate când data aparatului foto nu este setată sunt considerate imagini realizate pe 1 ianuarie 2015.

Vizualizarea și ștergerea imaginilor capturate prin fotografiere continuă (secvență)

Vizualizarea imaginilor dintr-o secvență

Imaginile realizate continuu sau cu funcția de colaj autoportret se salvează ca secvență.

Prima imagine dintr-o secvență se utilizează ca imagine importantă pentru a reprezenta secvența când se afișează în modul de redare în cadru întreg sau în modul de redare a miniaturilor (setare implicită). Pentru funcția de colaj autoportret, ca imagine principală se utilizează o imagine a colajului.

Pentru a afișa separat fiecare imagine din secvență, apăsați pe butonul **OK**.

După apăsarea pe butonul **OK**, sunt disponibile operațiunile enumerate mai jos.

- Pentru a afișa imaginea anterioară sau următoare, apăsați pe selectorul multiplu **◀▶**.
- Pentru a afișa imagini care nu sunt incluse în secvență, apăsați pe **▲** pentru a reveni la afișarea imaginii importante.
- Pentru a afișa imagini într-o secvență ca miniaturi sau pentru a le reda într-o prezentare de diapozitive, setați **Opțiuni afișare secvență la Imagini individuale** în meniul de redare (📖98).




✓ Opțiuni afișare secvență


Imaginile realizate continuu cu alte aparate foto decât acesta nu pot fi afișate ca secvență.

📎 Opțiuni din meniul de redare disponibile la utilizarea unei secvențe

- Când imaginile dintr-o secvență sunt afișate în modul de redare în cadru întreg, apăsați pe butonul **MENU** pentru a selecta funcțiile în meniul redare (📖94).
- Dacă apăsați pe butonul **MENU** în timp ce este afișată o imagine importantă, se pot aplica setările următoare tuturor imaginilor din secvență:
 - Marcare pentru încărcare Wi-Fi, Protejare, Copiere

Ștergerea imaginilor dintr-o secvență

Când se apasă pe butonul  (ștergere) pentru imaginile dintr-o secvență, imaginile șterse variază în funcție de modul de afișare a secvențelor.

- Când se afișează imaginea importantă:
 - **Imagine curentă:** Se șterg toate imaginile din secvența afișată.
 - **Ștergere imagini selectate:** Dacă se selectează o fotografie importantă în ecranul de ștergere a imaginilor selectate (17), se șterg toate imaginile din secvența respectivă.
 - **Toate imaginile:** Se șterg toate imaginile de pe cardul de memorie sau din memoria internă.
- Când imaginile dintr-o secvență sunt afișate în modul de redare în cadru întreg:
 - **Imagine curentă:** Se șterge imaginea afișată curent.
 - **Ștergere imagini selectate:** Se șterg imaginile selectate în secvență.
 - **Întreaga secvență:** Se șterg toate imaginile din secvența afișată.

Editarea imaginilor (imagini statice)

Înainte de a edita imagini

Pe acest aparat foto puteți edita imagini cu ușurință. Copiile editate sunt salvate ca fișiere separate.


Copiile editate sunt salvate cu aceeași dată și oră ca și originalul.

Restricții la editarea imaginilor



- O imagine se poate edita de cel mult 10 ori.
- Este posibil să nu puteți edita imagini de o anumită dimensiune sau cu anumite funcții de editare.




Efecte rapide: modificarea nuanței sau a tonalității

Tip Efecte rapide	Descriere
Pictură/Ilustrație foto/Portret soft/ Portret (color + alb-negru)/Ochi de pește/ Filtru stea/Efect de miniaturizare	Procesează imagini cu o diversitate de efecte.
Eliminare ceață	Reduce neclaritățile imaginilor provocate de fotografierea subacvatică.

- 1 Afișați imaginea căreia doriți să îi aplicați un efect în modul de redare cadru întreg și apăsați pe butonul .



- 2 Utilizați selectorul multiplu  pentru a selecta efectul dorit și apăsați pe butonul .

- Mișcați butonul de control al zoomului () spre **T** () pentru a comuta la redarea în cadru întreg, sau la **W** () pentru a comuta la redarea miniaturilor.
- Pentru a ieși fără a salva imaginea editată, apăsați pe butonul **MENU**.



3 Selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**.

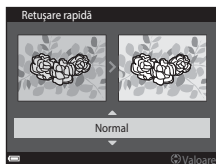
- Se creează o copie editată.

Retușare rapidă: îmbunătățirea contrastului și a saturației



Apăsați pe butonul **▶** (mod redare) → selectați o imagine → butonul **MENU** → Retușare rapidă → butonul **OK**




Utilizați selectorul multiplu **▲▼** pentru a selecta nivelul efectului aplicat și apăsați pe butonul **OK**.


- Versiunea editată se afișează în dreapta.
- Pentru a ieși fără a salva copia, apăsați pe **◀**.

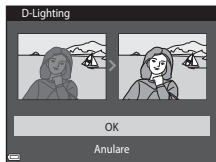


D-Lighting: îmbunătățirea luminozității și a contrastului



Apăsați pe butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul **MENU** → D-Lighting → butonul 


Utilizați selectorul multiplu   pentru a selecta **OK** și apăsați pe butonul .

- Versiunea editată se afișează în dreapta.
- Pentru a ieși fără a salva copia, selectați **Anulare** și apăsați pe butonul .

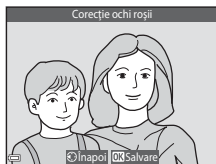


Corecție ochi roșii: corectarea ochilor roșii la fotografierea cu bliț

Apăsați pe butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul **MENU** → Corecție ochi roșii → butonul 

Examinați rezultatul și apăsați pe butonul .



- Pentru a ieși fără a salva copia, apăsați pe selectorul multiplu .








Note despre corecția ochilor roșii

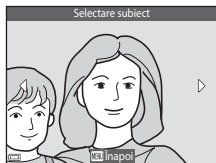
- Corecția ochilor roșii se poate aplica numai imaginilor în care se detectează ochi roșii.
- Corecția ochilor roșii se poate aplica animalelor de casă (câini sau pisici), chiar dacă ochii acestora nu sunt roșii.
- Este posibil ca efectul de corecție a ochilor roșii să nu producă rezultatul dorit în anumite imagini.
- În cazuri rare, corecția ochilor roșii poate fi aplicat în zone ale unei imagini în care nu este necesară.






Retușare cosmetică: intensificarea fețelor persoanelor














Apăsați pe butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU → Retușare cosmetică → butonul 

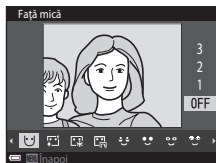
1 Utilizați selectorul multiplu     pentru a selecta fața pe care doriți să o retușați și apăsați pe butonul .


- Dacă s-a detectat o singură față, treceți la pasul 2.




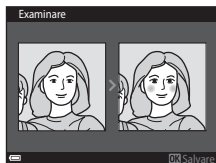
2 Utilizați   pentru a selecta efectul, utilizați   pentru a selecta nivelul efectului și apăsați pe butonul .

- Puteți aplica mai multe efecte simultan. Reglați sau verificați setările pentru toate efectele înainte de a apăsa pe butonul .
-  (Față mică),  (Estompare piele),  (Fond de ten),  (Reducere strălucire),  (Ascundere cearcăne),  (Ochi mari),  (Ochi albiți),  (Fard),  (Rimel),  (Dinți albiți),  (Ruj),  (Obraji îmbujorați)
- Apăsați pe butonul MENU pentru a reveni la ecran, pentru a selecta o persoană.



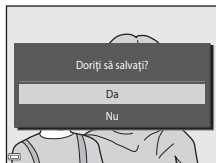
3 Examinați rezultatul și apăsați pe butonul .

- Pentru a modifica setările, apăsați pe  pentru a reveni la pasul 2.
- Pentru a ieși fără a salva imaginea editată, apăsați pe butonul MENU.



4 Selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**.


- Se creează o copie editată.



✓ **Note privind retușarea cosmetică**

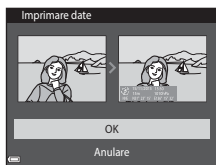
- Fețele se pot edita numai pe rând. Pentru a retușa altă față din aceeași imagine, selectați copia editată a imaginii și efectuați modificările suplimentare.
- În funcție de direcția în care privesc fețele sau de luminozitatea fețelor, este posibil ca aparatul foto să nu le detecteze cu acuratețe sau ca funcția de retușare cosmetică să nu se aplica conform așteptărilor.
- Dacă nu se detectează fețe, se afișează o avertizare și ecranul revine la meniul de redare.
- Funcția de retușare cosmetică este disponibilă numai pentru imaginile realizate cu o sensibilitate ISO de 1600 sau mai mică.

Imprimare date: imprimarea informațiilor, cum ar fi altitudinea și direcția, măsurate de busola electronică în imagini

Apăsați pe butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul **MENU** → Imprimare date → butonul **OK**

Utilizați selectorul multiplu pentru a selecta **OK** și apăsați pe butonul **OK**.



- Informațiile de imprimat în imagini includ altitudinea sau adâncimea apei, presiunea atmosferică, direcția măsurată de busola electronică, data/ora și latitudinea și longitudinea înregistrate în imagini (📖 119, 132, 140).
- Pentru a ieși fără a salva copia, selectați **Anulare** și apăsați pe butonul **OK**.







✓ **Note despre imprimarea datei**

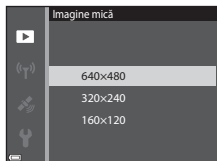
- În imagini se imprimă numai informațiile înregistrate în imagini.
- Este posibil ca informațiile să nu se afișeze corect dacă dimensiunea imaginii este mică.


Imagine mică: reducerea dimensiunii unei imagini

Apăsați pe butonul  (mod redare) → selectați o imagine → butonul MENU → Imagine mică → butonul 

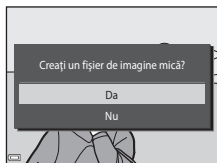
1 Utilizați selectorul multiplu ▲▼ pentru a selecta dimensiunea de copiere dorită și apăsați pe butonul .

- Imaginile realizate cu o setare a modului imaginii de  **4608x2592** sunt salvate la dimensiunea de 640 x 360, iar imaginile realizate cu o setare a modului imaginii de  **3456x3456** sunt salvate la dimensiunea de 480 x 480. Apăsați pe butonul  pentru a trece a pasul 2.



2 Selectați **Da** și apăsați pe butonul .

- Este creată o copie editată (raport de compresie de aproximativ 1:8).



Tăiere: crearea unei copii tăiate

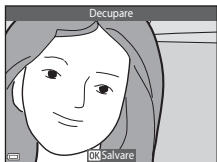
1 Mutați butonul de control al zoomului pentru a mări imaginea (📖59).

2 Reglați imaginea pentru a afișa numai porțiunea pe care doriți să o păstrați, apoi apăsați pe butonul **MENU** (meniul).

- Rotiți butonul de control al zoomului spre **T** (🔍) sau **W** (📐) pentru a regla nivelul de mărire. Setati un raport de mărire la care se afișează 📏:📏.
- Utilizați selectorul multiplu ▲▼◀▶ pentru a derula la porțiunea de imagine pe care doriți să o afișați.

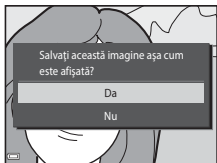


3 Confirmați zona pe care doriți să o păstrați, apoi apăsați pe butonul **OK**.



4 Selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**.

- Se creează o copie editată.



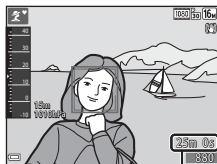
Dimensiune imagine

- Formatul de imagine (raportul orizontal și vertical) al unei imagini tăiate este identic cu cel al imaginii originale.
- O imagine decupată la dimensiunea 320 x 240 sau mai mică se afișează la o dimensiune mică în ecranul de redare.

Înregistrarea și redarea filmelor

1 Afișați ecranul de fotografiere.

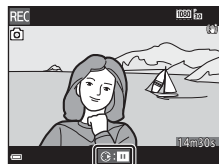
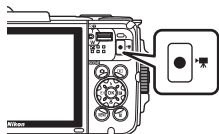
- Verificați timpul rămas pentru înregistrarea filmului.



Durată rămasă pentru înregistrarea filmului

2 Apăsați pe butonul ● (▶▶ înregistrare film) pentru a porni înregistrarea filmului.

- Zona de focalizare pentru focalizare automată diferă în funcție de setarea de la **Mod zonă AF** (📖104).
- Apăsați pe selectorul multiplu ▶▶ pentru a trece înregistrarea în pauză și apăsați pe din nou pe ▶▶ pentru a relua înregistrarea (exceptând cazul în care în **Opțiuni film** se selectează o opțiune de film HS). Înregistrarea se încheie automat dacă rămâne în pauză circa cinci minute.
- Puteți realiza o imagine statică apăsând pe butonul de declanșare în timpul înregistrării unui film (📖74).



3 Apăsați din nou pe butonul ● (▶▶ înregistrare film) pentru a încheia înregistrarea.

4 Selectați un film în redarea în cadru întreg și apăsați pe butonul OK pentru a-l reda.

- O imagine cu o pictogramă a opțiunilor filmului reprezintă un film.



Opțiuni film

Zona cuprinsă în filme

- Zona cuprinsă într-un film variază în funcție de setările **Opțiuni film** din meniul filmului.
- Dacă **Informații fotografie** în **Setări monitor** (📖121) din meniul de setare se setează la **Cadru film+auto. info**, puteți confirma zona care va fi cuprinsă într-un film înainte de a începe înregistrarea.

Durată maximă pentru înregistrarea filmului

Fiecare fișier de film în parte nu poate depăși dimensiunea de 4 GB sau durata de 29 de minute, chiar dacă există suficient spațiu liber pe cardul de memorie pentru o înregistrare mai lungă.

- Durata rămasă pentru înregistrare pentru un singur film este afișată în ecranul de filmare.
- Durata efectivă rămasă pentru înregistrare poate varia în funcție de conținutul filmului, mișcarea subiectului sau tipul cardului de memorie.
- Pentru înregistrarea filmelor se recomandă cardurile de memorie SD catalogate cu categoria de viteză 6 (📖197). Înregistrarea filmului se poate opri în mod neașteptat dacă se utilizează carduri de memorie cu catalogări mai mici ale clasei de viteză.

☑ **Note despre temperatura aparatului foto**

- Aparatul foto se poate înfierbânta dacă înregistrați filme timp îndelungat sau dacă aparatul foto este utilizat într-un spațiu în care temperatura este ridicată.
- Dacă interiorul aparatului foto devine extrem de fierbinte în timpul înregistrării filmelor, aparatul foto va opri automat înregistrarea.
Este afișată durata de timp rămasă până când aparatul foto oprește înregistrarea (🔊10s). După ce aparatul foto oprește înregistrarea, se oprește și el.
Lăsați aparatul foto oprit până când interiorul aparatului foto se răcește.

Note despre înregistrarea filmelor

☑ **Note despre salvarea imaginilor sau filmelor**

- Indicatorul care prezintă numărul de expuneri rămase sau indicatorul care prezintă durata de înregistrare rămasă clipește în timpul salvării imaginilor sau filmelor. **Nu deschideți capacul camerei acumulatorului/fantei cardului de memorie și nu scoateți acumulatorul sau cardul de memorie** cât timp indicatorul clipește. În caz contrar, se pot pierde date sau se poate deteriora aparatul foto sau cardul de memorie.
- Dacă utilizați memoria internă a aparatului foto, înregistrarea filmelor poate să dureze.
- În funcție de dimensiunea fișierului unui film, este posibil să nu puteți înregistra filmul în memoria internă sau să îl copiați de pe un card de memorie în memoria internă.

✓ Note despre filmele înregistrate

- Este posibil să existe o anumită degradare a calității imaginii când se utilizează zoomul digital.
- Este posibil să se înregistreze sunetele produse de acționarea butonului de control al zoomului, a zoomului, deplasarea unității de focalizare automată a obiectivului, reducerea vibrației pentru film și acționarea diafragmei când se modifică luminozitatea.
- Atunci când înregistrați filme pot fi văzute pe monitor următoarele fenomene. Aceste fenomene se salvează în filmele înregistrate.
 - Atunci când filmați cu iluminare de la lămpi fluorescente, cu vapori de mercur sau cu vapori de sodiu, este posibil să apară benzi în imagini.
 - Subiectele care se mișcă rapid dintr-o parte în alta, de exemplu trenuri sau automobile în mișcare, pot apărea deformate.
 - Atunci când aparatul foto este rotit panoramic, este posibil ca întreaga imagine a filmului să fie deformată.
 - Atunci când aparatul foto este mișcat, sursele de lumină sau alte zone luminoase pot lăsa imagini reziduale.
- În funcție de distanța față de subiect sau de nivelul de zoom aplicat, pot să apară dungi colorate pe subiecții cu modele repetitive (țesături, ferestre cu zăbrele etc.) în timpul înregistrării și redării filmului. Acest lucru survine când modelul din subiect și configurația senzorului de imagine interferează între ele; aceasta nu este o defecțiune.

✓ Note despre reducerea vibrațiilor în timpul înregistrării filmelor

- Dacă **VR film** din meniul filmului (📖106) se setează la **Activată (hibridă)**, unghiul de câmp (adică zona vizibilă din cadru) se îngustează în timpul înregistrării filmului.
- Dacă utilizați un trepied pentru a stabili aparatul foto în timpul fotografierii, setați **VR film** la **Dezactivată** pentru a preveni eventualele erori provocate de această funcție.



✓ Note despre focalizarea automată pentru înregistrarea filmelor

Este posibil ca focalizarea automată să nu funcționeze conform așteptărilor (📖54). În acest caz, încercați următoarele:

1. Setati **Mod zonă AF** la **Centrală** și **Mod focalizare autom.** la **AF unic** (setare implicită) în meniul filmului înainte de a începe înregistrarea filmului.
2. Încadrați alt subiect (poziționat la aceeași distanță față de aparatul foto ca și subiectul dorit) în centrul cadrului, apăsați pe butonul ● (📷 înregistrare film) pentru a începe înregistrarea și modificați compoziția.





Realizarea imaginilor statice în timpul înregistrării filmelor

Atunci când butonul de declanșare este apăsat până la capăt în timpul înregistrării unui film, un cadru se salvează ca imagine statică. Înregistrarea filmului continuă în timpul salvării imaginii statice.

- Dacă pe monitor se afișează , se pot realiza imagini statice. Dacă se afișează , nu se pot realiza imagini statice.
- Dimensiunea imaginii realizate variază în funcție de setările **Opțiuni film** (📖100).

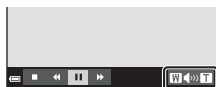


Note despre realizarea imaginilor statice în timpul înregistrării filmelor

- Nu se pot realiza imagini statice în timpul înregistrării filmelor în situațiile următoare:
 - dacă înregistrarea filmului este în pauză
 - dacă durata rămasă pentru înregistrarea filmului este mai mică de 5 secunde
 - dacă **Opțiuni film** se setează la  **1080/60i**,  **1080/50i**,  **480/30p**,  **480/25p** sau la film HS
- Cadrele unui film care au fost înregistrate în timp ce se realiza o imagine statică este posibil să fie redată cu întreruperi.
- În film se poate înregistra sunetul apăsării butonului de declanșare.
- Dacă aparatul foto se mișcă atunci când butonul de declanșare este apăsat, imaginea poate fi estompată.

Operațiuni în timpul redării filmelor

Pentru a regla volumul, mutați butonul de control al zoomului (📖2).



Indicator volum

Comenzile de redare sunt afișate pe monitor. Operațiunile descrise mai jos se pot efectua utilizând selectorul multiplu (◀▶) pentru a selecta o comandă și apăsând apoi pe butonul OK.



În timpul pauzei

Funcție	Pictogramă	Descriere	
Derulare înapoi	◀	Țineți apăsat butonul OK pentru a derula filmul înapoi.	
Derulare înainte	▶	Țineți apăsat butonul OK pentru a derula filmul înainte.	
Pauză	⏸	Înterupeți redarea. Operațiunile enumerate mai jos se pot efectua în timpul pauzei.	
		◀◀	Derulați filmul înapoi cu un cadru. Țineți apăsat butonul OK pentru a derula continuu înapoi.
		▶▶	Derulați filmul înainte cu un cadru. Țineți apăsat butonul OK pentru a derula continuu înainte.
		▶	Reluați redarea.
		📄	Extrageți porțiunea dorită dintr-un film și o salvați ca fișier separat.
📄	Extrageți un cadru unic dintr-un film și salvați-l ca fișier separat.		
Încheiere	■	Reveniți la modul de redare în cadru întreg.	

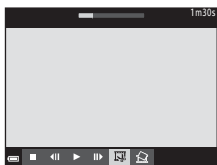
Editarea filmelor

Extragerea numai a porțiunii dorite dintr-un film

Porțiunea dorită dintr-un film înregistrat poate fi salvată sub forma unui fișier separat.

1 Redați un film și întrerupeți în punctul de începere a porțiunii pe care doriți să o extrageți (📖75).

2 Utilizați selectorul multiplu ◀▶ pentru a selecta 📄 în comenzile de redare și apăsați pe butonul OK.



3 Utilizați ▲▼ pentru a selecta 📄 (alegere moment pornire) în comenzile de editare.

- Utilizați ◀▶ pentru deplasarea la punctul de pornire.
- Pentru a anula editarea, selectați ↶ (revenire) și apăsați pe butonul OK.



4 Utilizați ▲▼ pentru a selecta 📄 (alegere moment încheiere).

- Utilizați ◀▶ pentru deplasarea la punctul de încheiere.
- Pentru a examina porțiunea specificată, selectați ▶ și apăsați pe butonul OK. Apăsați din nou pe butonul OK pentru a opri examinarea.




5 Utilizați ▲▼ pentru a selecta 📄 (salvare) și apăsați pe butonul OK.

- Urmați instrucțiunile din ecran pentru a salva filmul.







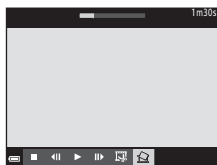
✓ Note despre editarea filmelor






- Utilizați un acumulator suficient de încărcat pentru a preveni oprirea aparatului foto în timpul editării. Când indicatorul de încărcare a acumulatorului este , editarea filmelor nu este posibilă.
- Un film creat prin editare nu mai poate fi decupat ulterior.
- Porțiunea reală decupată din film poate fi puțin diferită de porțiunea selectată utilizând punctul de pornire și punctul de încheiere.
- Filmele nu pot fi decupate astfel încât, în final, să aibă o lungime mai mică de două secunde.

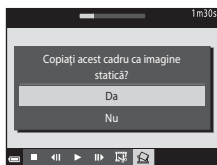
Salvarea unui cadru dintr-un film ca imagine statică

Dintr-un film înregistrat se poate extrage cadrul dorit care se poate salva ca imagine statică.






- Treceți un film în pauză și afișați cadrul de extras ()75).
- Utilizați selectorul multiplu  pentru a selecta comanda  și apăsați pe butonul .



- Selectați **Da** dacă se afișează dialogul de confirmare și apăsați pe butonul  pentru a salva imaginea.
- Calitatea imaginii statice salvate este normală (nivel de compresie de aproximativ 1:8). Dimensiunea imaginii este determinată de tipul (dimensiune imagine) ()100) filmului original. De exemplu, o imagine statică salvată dintr-un film înregistrat cu  **1080/30p** (sau  **1080/25p**) este  (1920 × 1080 pixeli).



✓ Note despre salvarea imaginilor statice

Cadrele filmelor înregistrate cu  **1080/60i**,  **1080/50i**,  **480/30p**,  **480/25p** sau cu film HS ()101) nu se pot salva ca imagini statice.

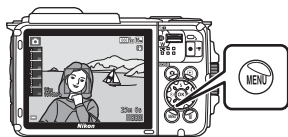
Utilizarea meniurilor

Puteți seta meniurile enumerate mai jos apăsând pe butonul **MENU** (meniu).

- **📷 Meniu fotografiere**
Este disponibil apăsând pe butonul **MENU** atunci când este afișat ecranul de fotografiere.
Vă permite să modificați calitatea și dimensiunea imaginii, setările de fotografiere continuă etc.
- **▶ Meniu redare**
Este disponibil apăsând pe butonul **MENU** atunci când vizualizați imagini în modul de redare în cadru întreg sau în modul de redare a miniaturilor.
Vă permite să editați imagini, să redați prezentări de diapozitive etc.
- **🎬 Meniu film**
Este disponibil apăsând pe butonul **MENU** atunci când este afișat ecranul de fotografiere.
Vă permite să modificați setările de înregistrare a filmelor.
- **📶 Meniu de opțiuni Wi-Fi**
Vă permite să configurați setările Wi-Fi pentru conectarea aparatului foto și a unui dispozitiv inteligent.
- **📍 Meniu Opțiuni date locație**
Vă permite să reglați opțiunile pentru funcțiile datelor locațiilor.
- **⚙️ Meniu setare**
Vă permite să reglați funcțiile de bază ale aparatului foto, cum ar fi data și ora, limba afișajului etc.

1 Apăsați pe butonul MENU (meniu).

- Se afișează meniul.



2 Apăsați pe selectorul multiplu ◀.

- Pictograma meniului curent se afișează în culoarea galbenă.



Pictograme de meniu

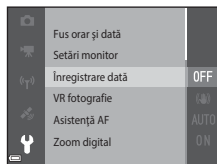
3 Selectați o pictogramă de meniu și apăsați pe butonul **OK**.

- Se pot selecta opțiunile de meniu.






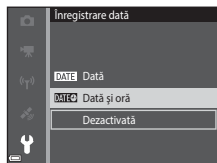
4 Selectați o opțiune de meniu și apăsați pe butonul **OK**.

- Anumite opțiuni de meniu se pot seta în funcție de modul de fotografiere curent sau de starea aparatului foto.



5 Selectați o setare și apăsați pe butonul **OK**.

- Se aplică setarea selectată.
- Când ați terminat de utilizat meniul, apăsați pe butonul **MENU**.
- La afișarea unui meniu, puteți comuta la modul de fotografiere apăsând pe butonul de declanșare, pe butonul  sau pe butonul  (.



Meniul de fotografiere (pentru modul (automat))









Mod imagine (dimensiune imagine și calitate)

Intrați în modul de fotografiere* → butonul MENU → Mod imagine → butonul 

* Această setare se mai poate modifica în modurile de fotografiere, altele decât cel automat. Setarea modificată se aplică și altor moduri de fotografiere.

Selectați combinația de dimensiune a imaginii și nivel de compresie care se va utiliza la salvarea imaginilor.

Cu cât setările pentru modul imagine sunt mai ridicate, cu atât va fi mai mare dimensiunea la care se va putea imprima, iar cu cât nivelul de compresie este mai scăzut, cu atât este mai ridicată calitatea imaginilor, însă numărul imaginilor ce pot fi salvate este redus.

Opțiune*	Nivel compresie	Format imagine (orizontal pe vertical)
 4608×3456 ★	Aprox. 1:4	4:3
 4608×3456 (setare implicită)	Aprox. 1:8	4:3
 3264×2448	Aprox. 1:8	4:3
 2272×1704	Aprox. 1:8	4:3
 1600×1200	Aprox. 1:8	4:3
 640×480	Aprox. 1:8	4:3
 4608×2592	Aprox. 1:8	16:9
 3456×3456	Aprox. 1:8	1:1

* Valorile numerice indicate de numărul de pixeli înregistrați.

Exemplu:  **4608×3456** = aprox. 16 megapixeli, 4608 × 3456 pixeli

Note despre imprimarea imaginilor cu un format al imaginii de 1:1

Modificați setarea imprimantei la „Chenar” dacă imprimați imagini cu un format al imaginii de 1:1. Unele imprimante nu pot imprima imagini cu un format al imaginii de 1:1.





Note despre modul imagine

Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă pentru a fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖56).






Numărul de imagini care pot fi salvate

- Numărul aproximativ de imagini care se pot salva se poate verifica pe monitor la fotografiere (📖11).
- Rețineți că, din cauza compresiei JPEG, numărul imaginilor salvate poate varia semnificativ în funcție de conținutul imaginii, chiar și atunci când se utilizează carduri de memorie cu aceeași capacitate și cu aceeași setare a modului imagine. În plus, numărul imaginilor salvate poate varia în funcție de marca respectivului card de memorie.
- Dacă numărul expunerilor rămase este 10.000 sau mai mare, afișajul numărului de expuneri rămase arată „9999”.


Balans de alb (reglarea nuanței)

Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) → modul  (automat) → butonul  → butonul MENU → Balans de alb → butonul 

Reglați balansul de alb pentru a corespunde sursei de lumină sau condițiilor meteorologice, astfel încât culorile din imagine să fie similare celor vizibile cu ochiul liber.

Opțiuni	Descriere
AUTO Automat (setare implicită)	Se reglează automat balansul de alb.
PRE Presetare manuală	Utilizați atunci când rezultatul dorit nu este obținut cu Automat, Incandescent etc. (📖83).
 Lumină zi	Utilizați pentru lumina directă a soarelui.
 Incandescent	Utilizați pentru iluminare incandescentă.
 Fluorescent	Utilizați pentru iluminare fluorescentă.
 Noros	Utilizați pentru cer noros.
 Bliț	Utilizați împreună cu blițul.

Note privind balansul de alb

- Setati blițul la  (dezactivat) atunci când balansul de alb este setat la o setare diferită de **Automat** și **Bliț** (📖44).
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă pentru a fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖56).

Utilizarea presetării manuale

Utilizați procedura de mai jos pentru a măsura valoarea balansului de alb în condițiile iluminării utilizate în timpul fotografierii.

1 Plasați un obiect de referință alb sau gri sub sursa de lumină care va fi utilizată în timpul fotografierii.

2 Utilizați selectorul multiplu ▲▼ pentru a selecta **Presetare manuală** în meniul **Balans de alb** și apăsați pe butonul **OK**.

- Aparatul foto mărește până la poziția pentru măsurarea balansului de alb.



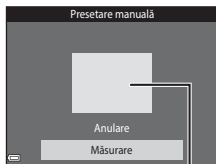
3 Selectați **Măsurare**.

- Pentru a aplica ultima valoare măsurată, selectați **Anulare** și apăsați pe butonul **OK**.



4 Încadrați obiectul de referință alb sau gri în fereastra de măsurare și apăsați pe butonul **OK** pentru a măsura valoarea.

- Se declanșează obturatorul și măsurătoarea este terminată (nu se salvează nicio imagine).















Fereastra de măsurare

✓ **Note privind presetarea manuală**


Nu se poate măsura valoarea pentru iluminarea blițului cu **Presetare manuală**. Când fotografiați utilizând blițul, setați **Balans de alb** la **Automat** sau la **Bliț**.

Fotografiere continuă

Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) → modul  (automat) → butonul  → butonul MENU → Continuu → butonul 

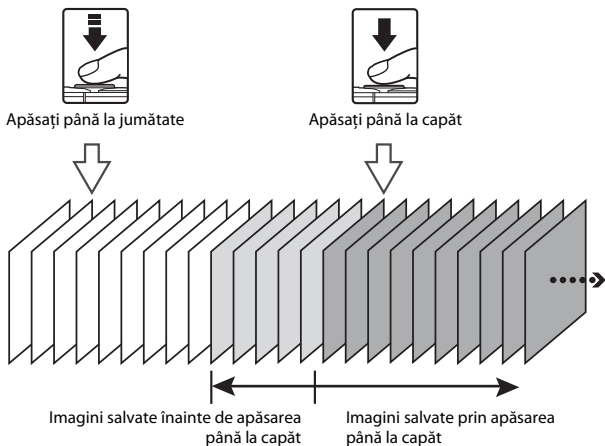
Oțpiune	Descriere
 Unică (setare implicită)	La fiecare apăsare a butonului de declanșare se realizează o singură imagine.
 Continuu ridicată	Dacă butonul de declanșare este ținut până la capăt, imaginile sunt realizate în mod continuu. <ul style="list-style-type: none">• Cadența cadrelor pentru fotografierea continuă este de circa 7,0 fps, iar numărul maximum de fotografii obținute în mod continuu este de circa 5 (dacă modul pentru imagine este setat la  4608x3456).
 Continuu redusă	Dacă butonul de declanșare este ținut până la capăt, imaginile sunt realizate în mod continuu. <ul style="list-style-type: none">• Cadența cadrelor pentru fotografierea continuă este de circa 2,2 fps, iar numărul maximum de fotografii obținute în mod continuu este de circa 10 (dacă modul pentru imagine este setat la  4608x3456).
 Cache prefotografiere	Când butonul de declanșare este apăsat la jumătate, începe fotografierea în memoria cache de prefotografiere. La apăsarea butonului de declanșare până la capăt, aparatul foto salvează imaginea curentă și cele realizate imediat înainte de apăsarea butonului ( 86). Această funcție vă ajută să nu vă scape fotografia. <ul style="list-style-type: none">• Cadența cadrelor pentru fotografierea continuă este de circa 15,1 fps, iar numărul maximum de fotografii obținute în mod continuu este de 25, incluzând maximum 5 cadre realizate în memoria cache de prefotografiere.• Modul imagine este fixat la  (dimensiune imagine: 1280 × 960 pixeli).
 Continuu ridicată: 120 fps	De fiecare dată când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, imaginile sunt realizate la viteză ridicată. <ul style="list-style-type: none">• Cadența cadrelor pentru fotografierea continuă este de circa 120 fps, iar numărul maxim de fotografii care sunt obținute în mod continuu este de 50.• Modul imagine este fixat la  (dimensiune imagine: 640 × 480 pixeli).
 Continuu ridicată: 60 fps	De fiecare dată când butonul de declanșare este apăsat până la capăt, imaginile sunt realizate la viteză ridicată. <ul style="list-style-type: none">• Cadența cadrelor pentru fotografierea continuă este de circa 60 fps, iar numărul maxim de fotografii care sunt obținute în mod continuu este de 25.• Modul imagine este fixat la  (dimensiune imagine: 1280 × 960 pixeli).


Note privind fotografierea continuă

- Focalizarea, expunerea și balansul de alb sunt fixate la valorile definite la prima imagine din fiecare serie.
- După fotografiere, salvarea imaginilor poate dura mai mult.
- Dacă sensibilitatea ISO este la o valoare mare, în imaginile capturate poate apărea zgomot.
- Cadența de cadre pentru fotografierea continuă poate varia în funcție de setările modului imagine curent, de cardul de memorie utilizat sau de condițiile de fotografiere.
- Dacă utilizați **Cache prefotografiere**, **Continuu ridicată: 120 fps** sau **Continuu ridicată: 60 fps**, în imaginile capturate în condiții de lumină care clipește cu frecvență mare, de exemplu lumină produsă de lămpi fluorescente, cu vapori de mercur sau cu vapori de sodiu, pot apărea dungi sau variații de luminozitate sau de nuanță.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă pentru a fi utilizată în combinație cu alte funcții (56).





Cache prefotografiere

Dacă butonul de declanșare este apăsat până la jumătate sau până la capăt, imaginile sunt salvate ca în descrierea de mai jos.



- Pictograma memoriei cache de prefotografiere () din ecranul de fotografiere devine verde când se apasă butonul de declanșare până la jumătate.

Sensibilitate ISO

Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) → modul  (automat) → butonul  → butonul MENU → Sensibilitate ISO → butonul 

Sensibilitatea ISO mai mare permite fotografierea unor subiecți mai întunecați. În plus, chiar în cazul subiecților cu luminanță similară, se pot realiza fotografii cu timp de expunere mai mari și se poate reduce neclaritatea cauzată de tremurarea aparatului foto și de mișcarea subiectului.

- Dacă se setează o sensibilitate ISO mai mare, imaginile pot conține zgomot.

Opțiune	Descriere
AUTO Automată (setare implicită)	Sensibilitatea se selectează automat într-un interval ISO de la 125 până la 1600.
<small>ISO</small> <small>AUTO</small> Interval fix automat	Selectați intervalul în care aparatul foto ajustează automat sensibilitatea ISO, dintre ISO 125 - 400 sau ISO 125 - 800 .
125, 200, 400, 800, 1600, 3200, 6400	Sensibilitatea este blocată la valoarea specificată.





Note despre sensibilitatea ISO

Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă pentru a fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖56).


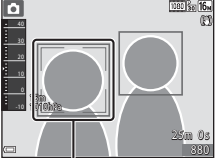
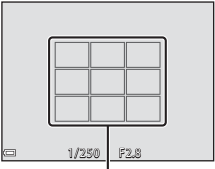




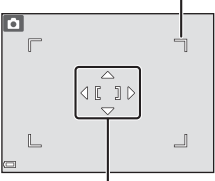
Afișarea sensibilității ISO în ecranul de fotografiere

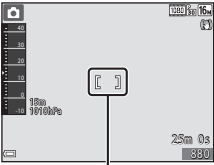
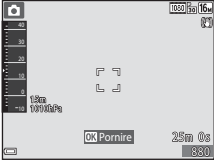
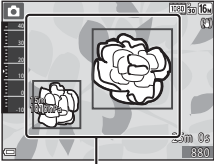
- Dacă se selectează **Automată**, se afișează **ISO** dacă crește sensibilitatea ISO.
- Dacă se selectează **Interval fix automat**, se afișează valoarea maximă a sensibilității ISO.

Mod zonă AF

Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) → modul  (automat) → butonul  → butonul **MENU** → Mod zonă AF → butonul 

Utilizați această opțiune pentru a determina modul în care aparatul foto selectează zona de focalizare pentru focalizarea automată atunci când fotografiați imagini statice.

Opțiune	Descriere
<p> Prioritate față</p>	<p>Dacă aparatul foto detectează o față umană, acesta va focaliza pe respectiva față. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea detectării fețelor” (📖 51).</p>  <p>Zonă focalizare</p> <p>Dacă se încadrează o compoziție în care nu se detectează subiecte umane sau fețe atunci când butonul de declanșare este apăsat până la jumătate, aparatul foto selectează automat una sau mai multe dintre cele nouă zone de focalizare conținând subiectul cel mai apropiat de aparatul foto.</p>  <p>Zone de focalizare</p>
<p> Manual</p>	<p>Utilizați selectorul multiplu  pentru a muta zona de focalizare acolo unde doriți să focalizați.</p> <ul style="list-style-type: none"> Pentru a utiliza selectorul multiplu pentru a configura modul bliț sau alte setări, apăsați pe butonul . Pentru a reveni la deplasarea zonei de focalizare, apăsați din nou pe butonul . <p>Domeniul zonei de focalizare mobile</p>  <p>Zonă focalizare</p>

Opțiune	Descriere
<p>[▪] Centrală</p>	<p>Aparatul foto focalizează pe subiectul din centrul cadrului.</p>  <p>Zonă focalizare</p>
<p>Urmărire subiect</p>	<p>Utilizați această funcție pentru a realiza fotografii cu subiecte aflate în mișcare. Înregistrați subiectul pe care doriți să focalizeze aparatul foto. Zona de focalizare se deplasează automat pentru a urmări subiectul. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea opțiunii Urmărire subiect” (190).</p>  <p>OK Pornire</p> <p>Zonă focalizare</p>
<p>Găsire țintă AF (setare implicită)</p>	<p>Dacă aparatul foto detectează subiectul principal, acesta va focaliza pe subiectul respectiv. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea funcției Găsire țintă AF” (153).</p>  <p>Zonă de focalizare</p>

✓ Note despre modul Zonă AF

- Când este aplicat zoomul digital, aparatul foto va focaliza în centrul cadrului, indiferent de setarea **Mod zonă AF**.
- Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă pentru a fi utilizată în combinație cu alte funcții (156).



📎 Modul zonă AF pentru înregistrarea filmelor

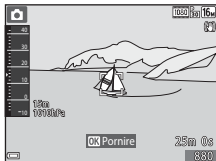
Modul zonă AF pentru înregistrarea filmelor se poate seta cu **Mod zonă AF** (104) în meniul filmelor.

Utilizarea opțiunii Urmărire subiect

Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) → modul  (automat) → butonul  → butonul MENU → Mod zonă AF → butonul  →  Urmărire subiect → butonul  → butonul MENU

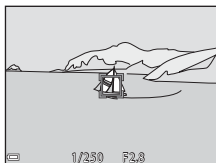
1 Înregistrați un subiect.

- Aliniați subiectul pe care doriți să îl urmăriți cu chenarul din centrul monitorului și apăsați pe butonul .
- Atunci când se înregistrează subiectul, în jurul acestuia se afișează un chenar galben (zonă de focalizare) și aparatul foto începe urmărirea subiectului.
- Dacă nu se poate înregistra subiectul, chenarul este roșu. Schimbați compoziția și încercați să înregistrați subiectul din nou.
- Pentru a anula înregistrarea subiectului, apăsați pe butonul .
- Dacă aparatul foto nu mai poate urmări subiectul înregistrat, dispare zona de focalizare. Înregistrați din nou subiectul.



2 Apăsați butonul de declanșare până la capăt pentru a realiza fotografia.

- Dacă butonul de declanșare este apăsat când nu se afișează zona de focalizare, aparatul foto focalizează pe subiectul din centrul cadrului.



Note privind Urmărire subiect

- Dacă efectuați operațiuni precum apropierea sau depărtarea în timp ce aparatul foto urmărește subiectul, înregistrarea se anulează.
- Urmărirea subiectului poate să nu fie posibilă în anumite condiții de fotografiere.

Mod focalizare autom.

Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) → modul  (automat) → butonul  → butonul MENU → Mod focalizare autom. → butonul 

Setați modul în care aparatul foto focalizează la realizarea imaginilor statice.

Opțiune	Descriere
AF-S AF unic	Aparatul foto focalizează numai atunci când butonul de declanșare este apăsat până la jumătate.
AF-F AF permanent	Aparatul foto focalizează în continuare chiar dacă butonul de declanșare nu este apăsat până la jumătate. Sunetul deplasării ghidajului obiectivului se aude în timp ce aparatul foto focalizează.
PREAF Prefocalizare (setare implicită)	Chiar dacă butonul de declanșare nu se apasă la jumătate, aparatul foto focalizează automat dacă s-a schimbat semnificativ compoziția imaginii încadrate.



Modul focalizare automată pentru înregistrarea filmelor

Modul focalizare automată pentru înregistrarea filmelor se poate seta cu **Mod focalizare autom.** ( 105) în meniul filmelor.

Meniul pentru portret inteligent





- Consultați „Mod imagine (dimensiune imagine și calitate)” (📖80) pentru informații despre **Mod imagine**.


Colaj autoportret

Intrați în modul de fotografiere → butonul 📷 (mod fotografiere) → modul 😊 Portret inteligent → butonul OK → butonul MENU → Colaj autoportret → butonul OK

Opțiuni	Descriere
Număr de fotografii	Setați numărul de fotografii pe care aparatul foto le realizează automat (numărul de fotografii realizate pentru o imagine combinată). <ul style="list-style-type: none">• 4 (setare implicită) sau 9, acestea sunt opțiunile de selectare.
Interval	Setați durata intervalului dintre fotografii. <ul style="list-style-type: none">• Scurt, Mediu (setare implicită) sau Lung, acestea sunt opțiunile de selectare.
Sunet declanșator	Setați dacă se activează sunetul obturatorului atunci când fotografiați cu funcția colajului pentru autoportret. <ul style="list-style-type: none">• Standard, SLR, Magic (setare implicită) sau Dezactivat, acestea sunt opțiunile de selectare.• Aceași setare specificată pentru Sunet declanșator în Setări sunet din meniul de setare nu se aplică pentru această setare.

Ochi deschiși

Intrați în modul de fotografiere → butonul  (mod fotografiere) → modul 
Portret inteligent → butonul  → butonul MENU → Ochi deschiși → butonul 

Opțiune	Descriere
 Activat	<p>Aparatul foto declanșează în mod automat obturatorul de două ori la fiecare fotografiere și salvează o singură imagine în care ochii subiectului sunt deschiși.</p> <ul style="list-style-type: none">• Dacă aparatul foto a salvat o imagine în care este posibil ca ochii subiectului să fi fost închiși, caseta de dialog din dreapta este afișată pe ecran pentru câteva secunde.• Nu se poate utiliza blițul.
Dezactivat (setare implicită)	Dezactivează setarea pentru ochi deschiși.



Note despre Ochi deschiși

Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă pentru a fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖56).

Meniu redare

- Consultați „Editarea imaginilor (imagini statice)” (📖64) pentru informații despre funcțiile de editare a imaginii.

Marcare pentru încărcare Wi-Fi



Apăsați pe butonul  (mod redare) → butonul MENU → Marc. pt. încărcare Wi-Fi → butonul 

Selectați din timp imaginile de pe aparatul foto pe care doriți să le transferați pe un dispozitiv inteligent, înainte de a le transfera.

În ecranul de selectare a imaginilor (📖99), selectați sau anulați selectarea imaginilor pentru funcția **Marcare pentru încărcare Wi-Fi**.



Rețineți că atunci când selectați **Resetare totală** (📖131) în meniul de setare sau **Restaurare set. implicite** (📖108) meniul opțiunilor Wi-Fi, setările **Marcare pentru încărcare Wi-Fi** efectuate sunt anulate.

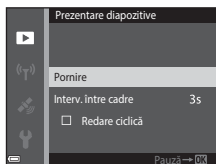
Prezentare diapozitive

Apăsați pe butonul  (mod redare) → butonul **MENU** → Prezentare diapozitive → butonul 





Redați imaginile pe rând într-o „prezentare de diapozitive” automată. Când fișierele filmelor sunt redade într-o prezentare de diapozitive, se afișează numai primul cadru al fiecărui film.

1 Utilizați selectorul multiplu ▲▼ pentru a selecta **Pornire** și apăsați pe butonul .

- Începe prezentarea de diapozitive.
- Pentru a modifica intervalul dintre imagini, selectați **Interv. între cadre**, apăsați pe butonul  și specificați intervalul de timp dorit înainte de a selecta **Pornire**.
- Pentru a repeta automat prezentarea de diapozitive, selectați **Redare ciclică** și apăsați pe butonul  înainte de a selecta **Pornire**.
- Durata maximă a redării este de circa 30 de minute chiar dacă opțiunea **Redare ciclică** este activată.






2 Încheiați sau reporniți prezentarea dispozitivelor.

- Ecranul prezentat în dreapta se afișează după ce prezentarea de diapozitive se termină sau este trecută în pauză. Pentru a ieși din prezentare, selectați  și apăsați pe butonul . Pentru a relua prezentarea de diapozitive, selectați  și apăsați pe butonul .




Operațiuni în timpul redării


- Utilizați selectorul multiplu   pentru a afișa imaginea anterioară/următoare. Apăsați continuu pentru derulare rapidă înapoi/înainte.
- Apăsați pe butonul  pentru a trece în pauză sau pentru a încheia prezentarea de diapozitive.

Protejare



Apăsați pe butonul  (mod redare) → butonul MENU → Protejare → butonul 

Aparatul foto protejează imaginile selectate împotriva ștergerii accidentale.



Selectați imaginile de protejat sau anulați protecția în ecranul de selectare a imaginilor (99).

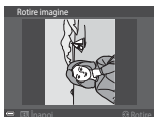
Rețineți că formatarea cardului de memorie sau a memoriei interne a aparatului foto duce la ștergerea permanentă a tuturor datelor, inclusiv a fișierelor protejate (129).

Rotire imagine

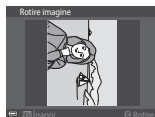
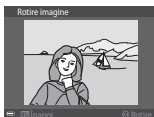
Apăsați pe butonul  (mod redare) → butonul MENU → Rotire imagine → butonul 

Specificați orientarea în care se vor afișa imaginile salvate în timpul redării. Imaginile statice pot fi rotite cu 90 de grade în sensul acelor de ceasornic sau cu 90 de grade în sens invers acelor de ceasornic.


Selectați o imagine în ecranul de selectare a imaginilor (99). Când se afișează ecranul Rotire imagine, apăsați pe selectorul multiplu  pentru a roti imaginea cu 90 de grade.





Rotire cu 90 de grade în sens invers acelor de ceasornic



Rotire cu 90 de grade în sensul acelor de ceasornic


Apăsați pe butonul  pentru a finaliza orientarea afișării și salvați informațiile orientării împreună cu imaginea.

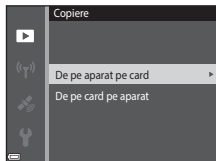
Copiere (Copierea între cardul de memorie și memoria internă)


Apăsați pe butonul  (mod redare) → butonul MENU → Copiere → butonul 


Imaginile se pot copia între un card de memorie și memoria internă.

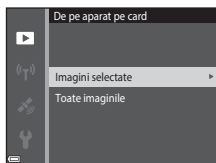
- Dacă se introduce un card de memorie care nu conține imagini și aparatul foto este comutat la modul de redare, se afișează **Memoria nu conține nicio imagine.** În acest caz, apăsați pe butonul MENU pentru a selecta **Copiere**.

- 1 Utilizați selectorul multiplu ▲▼ pentru a selecta o opțiune de destinație pe care se copiază imaginile și apăsați pe butonul .



- 2 Selectați o opțiune de copiere și apăsați pe butonul .

- Dacă alegeți opțiunea **Imagini selectate**, utilizați ecranul de selectare a imaginilor pentru a specifica imaginile (99).
- Dacă alegeți opțiunea **De pe card pe aparat**, setarea **Toate imaginile** nu este disponibilă.





Note privind copierea imaginilor


- Se pot copia numai imaginile în formatele în care poate înregistra acest aparat foto.
- Operația nu este garantată pentru imagini capturate cu altă marcă de aparat foto sau care au fost modificate pe un computer.




Copierea imaginilor dintr-o secvență

- Dacă selectați o imagine principală a unei secvențe din **Imagini selectate**, sunt copiate toate imaginile secvenței.
- Dacă apăsați pe butonul MENU în timp ce se afișează imaginile dintr-o secvență, este disponibilă numai opțiunea de copiere **De pe card pe aparat**. Sunt copiate toate imaginile secvenței dacă selectați **Secvență curentă**.

Opțiuni afișare secvență

Apăsați pe butonul  (mod redare) → butonul **MENU** → Opțiuni afișare secvență → butonul 

Selectați metoda utilizată pentru a afișa imagini din secvență ( 62).

Opțiuni	Descriere
 Imagini individuale	Afișează separat fiecare imagine dintr-o secvență. În ecranul de redare se afișează  .
 Numai imag. importantă (setare implicită)	Afișează numai imaginea importantă pentru imaginile unei secvențe.

Setările se aplică tuturor secvențelor, iar setarea rămâne stocată în memoria aparatului foto și după oprirea acestuia.

Ecranul de selectare a imaginilor

Dacă în timpul utilizării aparatului foto se afișează un ecran de selectare a imaginilor ca cel din dreapta, urmați procedurile descrise mai jos pentru a selecta imaginile.



1 Utilizați selectorul multiplu ◀▶ pentru a selecta o imagine.

- Mișcați butonul de control al zoomului (📖) spre **T** (🔍) pentru a comuta la redarea în cadru întreg, sau la **W** (📐) pentru a comuta la redarea miniaturilor.
- Pentru **Rotire imagine** se poate selecta numai câte o imagine. Treceți la pasul 3.



2 Utilizați ▲▼ sau pentru a selecta sau anula selectarea (sau pentru a specifica numărul de copii).

- Când se selectează o imagine, sub aceasta se afișează o pictogramă. Repetați pașii 1 și 2 pentru a selecta alte imagini.





3 Apăsați pe butonul Ⓞ pentru a aplica selecția imaginilor.

- La afișarea unui dialog de confirmare, urmați instrucțiunile de pe ecran pentru utilizare.

Meniul pentru filme









Opțiuni film

Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  → Opțiuni film → butonul 

Selectați opțiunea dorită pentru filme. Selectați opțiunile filmului la viteză normală pentru a înregistra la viteză normală sau selectați opțiunile filmului HS (📖101) pentru a înregistra la viteză mărită sau redusă. Opțiunile pentru film care se pot selecta variază în funcție de setarea **Cadență cadre** (📖107).

- Pentru înregistrarea filmelor se recomandă cardurile de memorie catalogate pentru categoria de viteză SD 6 sau una superioară (📖197).

Opțiuni film la viteză normală



Opțiune (Dimensiune imagine/ Cadență cadre*, Format fișier)	Dimensiune imagine	Format imagine (orizontal pe vertical)
 1080/30p  1080/25p (setare implicită)	1920 × 1080	16:9
 1080/60i  1080/50i	1920 × 1080	16:9
 720/30p  720/25p	1280 × 720	16:9
 480/30p  480/25p	640 × 480	4:3

* Formatul interpolat utilizează câmpuri pe secundă.

Opțiuni film HS

Filmele înregistrate sunt redate cu viteză mare sau încetinită.

Consultați „Înregistrarea filmelor cu redare încetinită și redare rapidă (film HS)” (103).

Opțiune	Dimensiune imagine Format imagine (orizontal pe vertical)	Descriere
 HS 480/4x	640 × 480 4:3	Filme cu viteză încetinită la 1/4 • Durată maximă înregistrare*: 15 secunde (durată redare: 1 minut)
 HS 1080/0,5x	1920 × 1080 16:9	Filme cu viteză mărită 2x • Durată maximă înregistrare*: 2 minute (durată redare: 1 minut)

* În timp ce înregistrați filme, aparatul foto poate fi comutat între înregistrare de filme cu viteză normală și înregistrare de filme cu redare încetinită sau la înregistrare de filme cu redare rapidă.

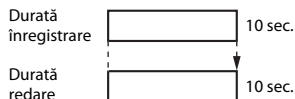
Durata maximă de înregistrare arătată aici se referă numai la porțiunea din film care se înregistrează pentru redare încetinită sau pentru redare rapidă.

Note privind filmele HS

- Sunetul nu este înregistrat.
- Poziția zoomului, focalizarea, expunerea și balansul de alb se blochează atunci când începe înregistrarea unui film.

Redarea cu viteză redusă și viteză rapidă

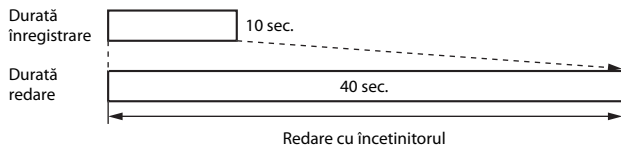
Când înregistrați la viteză normală:



Când înregistrați la $\frac{480}{1080} \times$ HS 480/4× ($\frac{480}{1080} \times$ HS 480/4×):

Filmele sunt înregistrate la de 4× viteza normală.

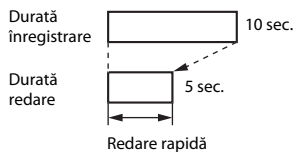
Acestea sunt redate cu viteză încetinită la o viteză de 4× mai mică.





Când înregistrați la $\frac{1080}{1080} \times$ HS 1080/0,5× ($\frac{1080}{1080} \times$ HS 1080/0,5×):

Filmele sunt înregistrate la 1/2 din viteza normală.

Acestea sunt redate cu viteză rapidă la o viteză de 2× mai rapidă.



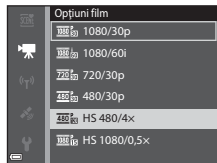
Înregistrarea filmelor cu redare încetinită și redare rapidă (film HS)

Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  → Opțiuni film → butonul 



Filmele înregistrate cu opțiunea de film HS pot fi redate cu viteză încetinită la 1/4 din viteza normală de redare sau cu viteză rapidă la de două ori viteza normală de redare.

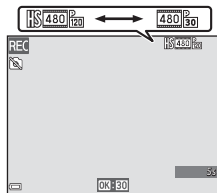
1 Utilizați selectorul multiplu ▲▼ pentru a selecta o opțiune de film HS () și apăsați pe butonul .

- După aplicarea opțiunii, apăsați pe butonul MENU pentru a reveni la ecranul de fotografiere.




2 Apăsați pe butonul ● (înregistrare film) pentru a porni înregistrarea.

- Aparatul foto pornește înregistrarea unui film HS.
- Aparatul foto comută între înregistrare de filme cu viteză normală și înregistrare de filme HS de fiecare dată când se apasă butonul .
- Pictograma pentru opțiunile de film se modifică în momentul comutării între înregistrarea filmelor HS și înregistrarea la viteză normală a filmelor.
- Dacă se atinge durata maximă de înregistrare pentru filmele HS () , aparatul foto comută automat la înregistrarea filmelor cu viteză normală.








3 Apăsați din nou pe butonul ● (înregistrare film) pentru a încheia înregistrarea.

Mod zonă AF


Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  → Mod zonă AF → butonul 

Utilizați această opțiune pentru a determina modul în care aparatul foto selectează zona de focalizare pentru focalizarea automată în timpul înregistrării filmului.

Opțiune	Descriere
 Prioritate față (setare implicită)	Dacă aparatul foto detectează o față umană, acesta va focaliza pe respectiva față ( 51). Dacă în meniul filmului Mod focalizare autom. se setează la AF unic , aparatul foto focalizează pe subiectul din centrul cadrului, chiar dacă s-a selectat Prioritate față .
 Centrală	Aparatul foto focalizează pe subiectul din centrul cadrului.

- Când se selectează opțiunea film HS în **Opțiuni film**, setarea se fixează la **Centrală**.
- Dacă **VR film** se setează la **Activată (hibridă)** și **Opțiuni film** se setează la  **1080/60i** sau  **1080/50i**, setarea este fixată la **Centrală**.

Mod focalizare autom.


Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  → Mod focalizare autom. → butonul OK

Setați modul în care aparatul foto focalizează în modul film.



Opțiune	Descriere
AF-S AF unic (setare implicită)	Focalizarea este blocată când începe înregistrarea filmului. Selectați această opțiune atunci când distanța dintre aparatul foto și subiect va rămâne relativ constantă în timpul înregistrării filmelor.
AF-F AF permanent	Aparatul foto focalizează continuu în timpul înregistrării filmelor. Selectați această opțiune atunci când distanța dintre aparatul foto și subiect se va modifica semnificativ în timpul înregistrării. Este posibil ca în filmul înregistrat să se audă sunetul produs de focalizarea aparatului foto. Utilizarea funcției AF unic este recomandată pentru prevenirea interferării sunetului produs de focalizarea aparatului foto cu înregistrarea.

- Când se selectează opțiunea film HS în **Opțiuni film**, setarea se fixează la **AF unic**.

VR film

Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  → VR film → butonul OK


Selectați setarea de reducere electronică a vibrațiilor utilizată la înregistrarea filmelor. Selectați **Dezactivată** când utilizați un trepied pentru a stabiliza aparatul foto în timpul fotografierii.

Opțiune	Descriere
 * Activată (hibridă) (setare implicită)	Efectuează compensarea optică pentru tremuratul aparatului foto utilizând reducerea vibrațiilor (VR) la deplasarea obiectivului și efectuează simultan VR electronic utilizând procesarea imaginii. Unghiul de câmp (adică zona vizibilă din cadru) se îngustează.
 Activată	Efectuează compensarea pentru tremuratul aparatului foto aplicând reducerea vibrațiilor (VR) la deplasarea obiectivului.
Dezactivată	Nu se efectuează compensarea.

Note privind reducerea vibrațiilor (VR) pentru filme

- În unele situații, este posibil ca efectul tremuraturii aparatului foto să fie complet eliminat.
- Se utilizează numai reducerea vibrațiilor la deplasarea obiectivului pentru compensarea tremuraturii aparatului foto dacă **Opțiuni film** se setează la filme HS, chiar dacă **VR film** se setează la **Activată (hibridă)**.



Lumină film


Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  → Lumină film → butonul OK

Activați sau dezactivați lumina pentru film care ajută la înregistrarea în locuri întunecate în timpul înregistrării filmului.

Opțiune	Descriere
Activată	Lumina pentru film este activată pentru a ilumina atunci când se înregistrează filme.
Dezactivată (setare implicită)	Lumina pentru film este dezactivată.



Reducere zgomot vânt


Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  →
Reducere zgomot vânt → butonul 

Opțiune	Descriere
 Activată	Se reduce sunetul produs la trecerea vântului peste microfon în timpul înregistrării filmului. Este posibil ca, în timpul redării, alte sunete să se audă cu dificultate.
Dezactivată (setare implicită)	Funcția de reducere a zgomotului vântului este dezactivată.

- Când se selectează opțiunea film HS în **Opțiuni film**, setarea se fixează la **Dezactivată**.

Cadență cadre

Intrați în modul de fotografiere → butonul MENU → pictograma de meniu  →
Cadență cadre → butonul 

Selectați cadența cadrelor (câmpuri pe secundă pentru formatul interpolat) utilizată la înregistrarea filmelor. Dacă se comută la setarea cadenței cadrelor, se modifică opțiunile care se pot seta în **Opțiuni film** ( 100).

Opțiune	Descriere
30 fps (30p/60i)	Adecvată pentru redarea pe un televizor care utilizează standardul NTSC.
25 fps (25p/50i)	Adecvată pentru redarea pe un televizor care utilizează standardul PAL.

Meniul opțiunilor Wi-Fi


Apăsați butonul **MENU** → pictograma de meniu «☰» → butonul **OK**

Configurați setările Wi-Fi (LAN fără fir) pentru conectarea aparatului foto și a unui dispozitiv inteligent.

Opțiune	Descriere
Con. la disp. inteligent	Selectați când conectați fără fir aparatul foto și un dispozitiv inteligent. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea funcției Wi-Fi (LAN fără fir)” (📖146).
Încărcare de pe ap. foto	Selectați când conectați fără fir aparatul foto și un dispozitiv inteligent. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea funcției Wi-Fi (LAN fără fir)” (📖146). <ul style="list-style-type: none">Imaginile de transferat se pot selecta în ecranul de selectare a imaginilor înainte de a stabili conexiunea Wi-Fi (📖99). Numele SSID și parola aparatului foto sunt afișate pe ecran după selectarea imaginilor.
Dezactivare Wi-Fi	Selectați pentru a dezactiva conexiunea fără fir între aparatul foto și un dispozitiv inteligent. Pentru mai multe informații, consultați „Utilizarea funcției Wi-Fi (LAN fără fir)” (📖146).
Opțiuni	SSID: schimbați numele SSID. Numele SSID configurat aici este afișat pe dispozitivul inteligent. Setează un nume SSID alfanumeric din 1 - 24 caractere.
	Autentificare/criptare: selectați dacă trebuie să se creeze comunicațiile dintre aparatul foto și dispozitivul inteligent conectat. Comunicațiile nu sunt criptate când este selectată opțiunea Deschisă (setare implicită).
	Parolă: setați parola. Setați o parolă alfanumerică din 8 - 16 caractere.
	Canal: selectați canalul folosit pentru conexiuni fără fir.
	Mască subrețea: utilizați setarea implicită (255.255.255.0) în condiții normale.
Adresă IP server DHCP: utilizați setarea implicită (192.168.0.10) în condiții normale.	
Setări curente	Afișați setările curente.
Restaurare set. implicite	Restaurați setările Wi-Fi la valorile implicite.

Utilizarea tastaturii pentru introducerea textului

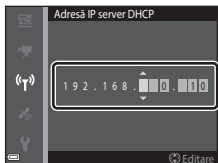
Introducerea caracterelor pentru SSID și Parolă

- Folosiți ▲▼◀▶ de pe selectorul multiplu pentru a selecta caractere alfanumerice. Apăsați pe butonul OK pentru a introduce caracterul selectat în câmpul de text și mutați cursorul la poziția următoare.
- Pentru a muta cursorul în câmpul de text, selectați ← sau → pe tastatură și apăsați pe butonul OK.
- Pentru a șterge un caracter, apăsați pe butonul .
- Pentru a aplica setarea, selectați ↵ pe tastatură și apăsați pe butonul OK.



Introducerea caracterelor pentru Canal, Mască subrețea și Adresă IP server DHCP



- Utilizați selectorul multiplu ▲▼ pentru a seta numerele. Pentru a trece la cifra următoare, apăsați pe ▶ sau pe butonul OK. Pentru a reveni la cifra anterioară, apăsați pe ◀.
- Pentru a aplica setarea, selectați ultima cifră și apăsați pe butonul OK.



Meniul cu opțiunile datelor locației

- Afișați meniul cu opțiunile datelor locației apăsând pe butonul **MENU** în timp ce este afișată harta.

Opțiuni date locație

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Opțiuni date locație → butonul 

Opțiuni	Descriere
Înregistrare date locație	Dacă setați la Activată , semnalele sunt primite de la sateliții de poziționare și pornește poziționarea (📖133). <ul style="list-style-type: none">• Setare implicită: Dezactivată
Actualizare fișier A-GPS	se utilizează un card de memorie pentru a actualiza fișierul A-GPS (GPS asistență). Utilizarea celui mai recent fișier A-GPS poate reduce durata necesară pentru calcularea datelor locației. <ul style="list-style-type: none">• Consultați „Actualizarea fișierului A-GPS” (📖110) pentru mai multe informații.
Ștergere date locație	Datele locației și informațiile POI înregistrate în imagini sunt șterse. Înainte de a apăsa pe butonul MENU , selectați imaginile cu datele locației sau cu informațiile POI pe care doriți să le ștergeți. <ul style="list-style-type: none">• Nu se pot recupera datele locației sau informațiile POI șterse.• Nu se pot șterge datele locațiilor imaginilor realizate cu alte aparate foto.

Actualizarea fișierului A-GPS

Descărcați cel mai recent fișier A-GPS de pe site-ul web de mai jos și utilizați-l pentru a actualiza fișierul.

<http://nikonimglib.com/agps3/>

- Fișierul A-GPS pentru COOLPIX AW130 este disponibil numai pe site-ul web de mai sus.



1 Descărcați în computer cel mai recent fișier A-GPS de pe site-ul web.

- 2** Utilizați un cititor de card sau alt dispozitiv pentru a copia fișierul descărcat în dosarul „NCFL” de pe cardul de memorie.
 - Dosarul „NCFL” se află direct în directorul rădăcină al cardului de memorie. În cazul în care cardul de memorie nu are dosarul „NCFL”, creați un dosar nou.
- 3** Introduceți în aparatul foto cardul de memorie care conține fișierul copiat.
- 4** Porniți aparatul foto.
- 5** Apăsați pe butonul **MENU** pentru a afișa meniul cu opțiunile datelor locației și utilizați selectorul multiplu pentru a selecta **Opțiuni date locație**.
- 6** Selectați **Actualizare fișier A-GPS** și actualizați fișierul.
 - Pentru a actualiza fișierul A-GPS sunt necesare circa două minute.

Note despre actualizarea fișierului A-GPS





- Fișierul A-GPS este dezactivat atunci când se realizează poziționarea pentru prima dată după achiziționarea aparatului foto. Fișierul A-GPS devine activ de la a doua operațiune de stabilire a locației.
- Perioada de valabilitate a fișierului A-GPS se poate verifica în ecranul de actualizare. Dacă perioada de valabilitate a expirat, se afișează în culoarea gri.
- După expirarea perioadei de valabilitate a fișierului A-GPS, calcularea datelor locației nu va fi mai rapidă. Se recomandă actualizarea fișierului A-GPS înainte de a utiliza funcțiile datelor locației.

Unități de distanță



Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Unități de distanță → butonul 

Unitățile de distanță ale afișării hârtii se pot selecta în **km (m)** (kilometri, metri) (setare implicită) sau **mi (yd)** (mile, yarzi).

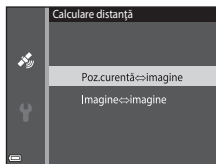
Calculare distanță



Apăsați pe butonul  (mod redare) → afișați o hartă ( 136) → butonul MENU → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Calculare distanță → butonul 



Calculați distanța liniară de la poziția curentă la locația fotografierii imaginii sau între locațiile în care au fost fotografiate două imagini.

1 Utilizați selectorul multiplu  pentru a selecta opțiunea dorită pentru calcularea distanței și apăsați pe butonul .


- Dacă s-a selectat **Poz.curentă↔ imagine**, aparatul foto pornește calcularea poziției curente. Treceți la pasul 3.




2 Utilizați  pentru a selecta imaginea care reprezintă punctul de pornire și apăsați pe butonul .

- Pentru a regla scara hărții, utilizați butonul de control al zoomului (**W**  / **T** ).




3 Apăsați pe  pentru a selecta imaginea care reprezintă punctul final.

- De fiecare dată când selectați o imagine, pe ecran se afișează distanța.
- Pentru a încheia calcularea distanței, apăsați pe butonul .





Distanța




Note despre calcularea distanței

- Dacă datele locației nu sunt înregistrate în imagine, nu se poate calcula distanța.
- Pentru a calcula distanța utilizând **Poz.curentă↔ imagine**, trebuie să se reușească calcularea poziției curente ( 132).

Puncte de interes (POI) (Înregistrarea și afișarea informațiilor numelor locațiilor)

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Puncte de interes (POI) → butonul 

Configurați setările POI (punctele de interes, informațiile numelor locațiilor).


Opțiune	Descriere
Includere POI	Setați dacă înregistrați sau nu informațiile numelor locațiilor în imaginile care se vor realiza. <ul style="list-style-type: none">• Setare implicită: Dezactivată• Informațiile numelor locațiilor se pot înregistra atât în imaginile statice, cât și în filme.
Afișare POI	Setați dacă afișați sau nu informațiile numelor locațiilor în ecranul de fotografiere sau de redare ( , 5). <ul style="list-style-type: none">• Dacă Includere POI s-a setat la Activată atunci când s-a realizat o imagine, informațiile numelor locațiilor pentru imaginea respectivă se afișează în ecranul de redare.• Setare implicită: Dezactivată
Nivel de detaliere	Setați nivelul de afișare a informațiilor numelor locațiilor. Un nivel de afișare mai ridicat prezintă mai multe informații regionale detaliate. <ul style="list-style-type: none">• Dacă se setează la nivelul 1: se afișează numele țărilor.• Dacă se setează la nivelurile 2 - 5: informațiile afișate variază în funcție de țară.• Dacă se setează la nivelul 6: se afișează numele reperelor (amplasamente).
Editare POI	Înainte de a apăsa pe butonul MENU , selectați imaginea pentru a modifica informațiile numelor locațiilor. <ul style="list-style-type: none">• Actualizați POI: informațiile numelor locațiilor înregistrate în imagine se pot modifica.<ul style="list-style-type: none">- Dacă selectați nivelul 6, apăsați pe selectorul multiplu  pentru a schimba numele reperului.- Pentru a schimba nivelul informațiilor POI, apăsați pe selectorul multiplu .• Eliminare POI: informațiile numelor locațiilor înregistrate în imagine se șterg.




Afișare POI

Dacă nu există informații ale numelor locațiilor la nivelul de afișare setat, este posibil ca acesta să nu se afișeze sau să se afișeze „---”.

Creare jurnal



Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Creare jurnal → butonul **OK**


Porniți sau opriți înregistrarea jurnalelor și le salvați (141).







Opțiune	Descriere
Începere toate jurnalele*	Aparatul foto înregistrează jurnalele cu locația, altitudinea și adâncimea apei. <ul style="list-style-type: none">• Selectați intervalul și durata pe care aparatul foto le utilizează pentru înregistrarea jurnalelor. Setarea implicită este 15 sec. pentru interval și Jurn. date pt. urm. 24 ore pentru durată.
Începere jurnal locație*	Aparatul foto înregistrează un jurnal cu locația. <ul style="list-style-type: none">• Selectați intervalul și durata pe care aparatul foto le utilizează pentru înregistrarea jurnalelor. Setarea implicită este 15 sec. pentru interval și Jurn. date pt. urm. 24 ore pentru durată.
Încep. jurnal adâncime*	Aparatul foto înregistrează un jurnal cu adâncimea apei. <ul style="list-style-type: none">• Selectați intervalul pe care aparatul foto îl utilizează pentru înregistrarea jurnalelor. Setarea implicită este 1 min. pentru interval, iar durata este fixată la o oră.

* Nu se poate selecta dacă există un jurnal care nu a fost salvat. Selectați **Încheiere toate jurnalele**, **Încheiere jurnal locație** sau **Înch. jurnal adâncime** și salvați sau ștergeți jurnalul.



Vizualizare jurnal

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Vizualizare jurnal → butonul 

Bifați sau ștergeți datele jurnalului stocate pe cardul de memorie utilizând **Creare jurnal** ( 114).



Opțiune	Descriere
Jurnale locație	Selectați un jurnal (dată) pe care doriți să îl afișați și apăsați pe butonul  pentru a afișa un jurnal cu locația pe o hartă ( 144). <ul style="list-style-type: none">• Apăsați pe butonul  (ștergere) pentru a șterge jurnalul selectat sau toate jurnalele cu locațiile salvate.
Jurnale altit./ adâncime	Selectați un jurnal (dată) pe care doriți să îl afișați și apăsați pe butonul  pentru a afișa datele despre altitudine sau adâncimea apei sub formă de grafic ( 145). <ul style="list-style-type: none">• Apăsați pe butonul  (ștergere) pentru a șterge jurnalul selectat sau toate jurnalele cu altitudinea/adâncimea.

Setare ceas după satelit



Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Setare ceas după satelit → butonul 



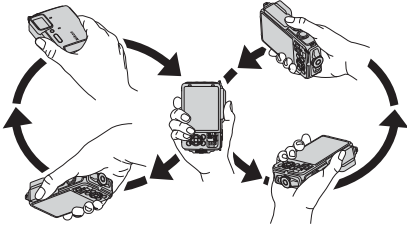
Semnalele de la sateliții de poziționare se utilizează pentru a seta data și ora ceasului intern al aparatului foto. Verificați starea poziționării înainte de a seta ceasul utilizând această opțiune.

Note despre setarea ceasului după satelit

- Pentru a seta ceasul intern al aparatului foto, trebuie să fie realizată poziționarea ( 132).
- Reglarea datei/orei cu opțiunea **Setare ceas după satelit** se realizează în funcție de fusul orar setat în **Fus orar și dată** ( 119) din meniul de setare. Verificați fusul orar înainte de a seta **Setare ceas după satelit**.
- Data/ora setată utilizând **Setare ceas după satelit** nu este la fel de exactă ca la ceasurile cu radio. Utilizați **Fus orar și dată** în meniul de setare pentru a seta ora dacă nu este exactă în **Setare ceas după satelit**.

Busolă electronică



Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Busolă electronică → butonul 






Opțiuni	Descriere
Afișare busolă	<p>Setați dacă se afișează sau nu o busolă în ecranul de fotografiere.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Setare implicită: Dezactivată • Direcția indicată de aparatul foto se afișează în funcție de informațiile direcției măsurate. • Dacă obiectivul aparatului foto este orientat în jos, afișarea busolei se schimbă într-o busolă rotundă cu o săgeată roșie care indică nordul. <ul style="list-style-type: none"> - Stil de afișare: nord, est, sud și vest - Interval de afișare: 16 puncte cardinale • Direcția măsurată de busola electronică se poate imprima în imagini utilizând Imprimare date în meniul de redare .
Corecție busolă	<p>Corectați busola dacă direcția busolei nu se afișează corect. Dacă se afișează ecranul prezentat în dreapta, mișcați aparatul foto pentru a desena un opt în aer în timp ce întoarceți încheietura pentru a orienta aparatul foto spre înainte și înapoi, dintr-o parte în cealaltă sau în sus și în jos.</p> <div data-bbox="634 647 916 861" style="border: 1px solid black; padding: 5px; background-color: #333; color: white; text-align: center;"> <p>Corecție busolă</p> <p>Mișcați aparatul foto pe o traiectorie în formă de 8.</p>  </div> 

Note despre utilizarea busolei electronice



- Busola electronică nu se afișează dacă obiectivul aparatului foto este îndreptat în sus.
- Nu utilizați busola electronică din acest aparat foto pentru alpinism și alte aplicații specializate. Informațiile afișate au numai scop orientativ.
- Este posibil ca direcția să nu fie măsurată corect lângă obiectele următoare: magneți, metale, motoare electrice, aparatură electrocasnică sau cabluri de alimentare electrică.
- Este posibil ca direcția să nu fie măsurată corect în locurile următoare: în automobile, trenuri, ambarcațiuni, aeronave, în interiorul clădirilor sau în mall-urile subterane.
- Este posibil ca direcția să nu fie măsurată corect dacă nu se pot calcula datele locațiilor.

Opțiuni altitudine/adâncime

Apăsați pe butonul MENU → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Opțiuni altit./adâncime → butonul 


Opțiune	Descriere
Indicator altit./adânc.	Setați dacă se afișează sau nu indicatorul de altitudine sau adâncime în ecranul de fotografiere. <ul style="list-style-type: none">• Setare implicită: Activat
Corecție alt./adâncime	Valoare altitudinii sau a adâncimii apei este compensată. <ul style="list-style-type: none">• Utilizare date locație: altitudinea este compensată utilizând funcția de înregistrare a datelor locației.<ul style="list-style-type: none">- La afișarea dialogului de confirmare, selectați Da și apăsați pe butonul . Altitudinea este compensată utilizând valoarea afișată.- Datele nu sunt compensate în mediul subacvatic.• Corecție manuală: introduceți altitudinea sau adâncimea apei pentru a compensa datele.<ul style="list-style-type: none">- Utilizați selectorul multiplu  pentru a modifica valoarea și utilizați  pentru a modifica poziția de introducere a cifrelor.- Atunci când cursorul se află la ultima cifră din dreapta, apăsați pe butonul  pentru a seta această valoare.• Resetare: compensarea setată cu Utilizare date locație sau Corecție manuală este anulată.<ul style="list-style-type: none">- La afișarea dialogului de anulare a compensării, selectați Da și apăsați pe butonul . Valoarea compensată este anulată.
Unit. de altit./adâncime	Setați unitatea distanței pentru afișarea altitudinii sau adâncimii apei la m (metri) (setare implicită) sau ft (picioare).

Note despre opțiunile altitudinii/adâncimii




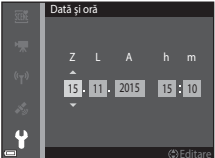


- Pentru a corecta altitudinea sau adâncimea apei cu **Utilizare date locație** din **Corecție alt./adâncime**, **Înregistrare date locație** în **Opțiuni date locație** din meniul cu opțiunile datelor locației trebuie să se seteze la **Activată** și, de asemenea, poziționarea trebuie să fi fost efectuată în funcție de semnalele primite de la cel puțin patru sateliți (132).
- Dacă **Indicator altit./adânc.** se setează la **Activat**, indicatorul altitudinii sau adâncimii, altitudinea sau adâncimea apei și presiunea atmosferică sunt afișate chiar dacă se selectează **Ascundere informații** pentru **Informații fotografie** în **Setări monitor** din meniul de setare (78).

Meniul de setare


Fus orar și dată

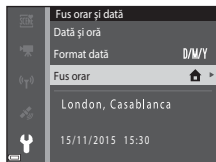
Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Fus orar și dată → butonul **OK**

Setați ceasul intern al aparatului foto.

Opțiune	Descriere
Data și oră	<ul style="list-style-type: none">• Selectați un câmp: apăsați pe selectorul multiplu .• Editați data și ora: apăsați pe  .• Aplicați setarea: selectați setarea minutelor și apăsați pe butonul OK. 
Format dată	Selectați An/Lună/Zi , Lună/Zi/An sau Zi/Lună/An .
Fus orar	Setați fusul orar și ora de vară. <ul style="list-style-type: none">• Dacă se setează Destinație călătorie () după setarea fusului orar de reședință () , diferența orară dintre destinația de călătorie și fusul orar de reședință se calculează automat, iar ora și data se salvează pentru regiunea selectată.

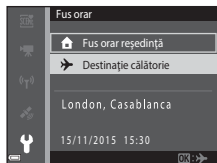
Setarea fusului orar

- 1 Utilizați selectorul multiplu  pentru a selecta **Fus orar** și apăsați pe butonul **OK**.

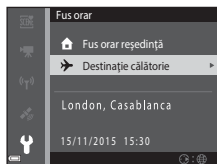


2 Selectați **Fus orar reședință** sau **Destinație călătorie** și apăsați pe butonul .





- Data și ora afișate pe monitor se schimbă în funcție de selectarea fusului orar de reședință sau a destinației de călătorie.

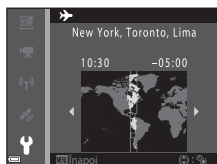


3 Apăsați pe .




4 Utilizați pentru a selecta fusul orar.

- Apăsați pe  pentru a activa funcția orei de vară și se afișează . Apăsați pe  pentru a dezactiva funcția de oră de vară.
- Apăsați pe butonul  pentru a aplica fusul orar.
- Dacă nu se afișează ora corectă pentru setarea fusului orar al reședinței sau al destinației de călătorie, setați ora corectă în **Dată și oră**.

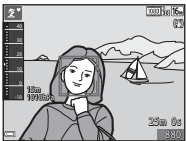





Setări monitor

Apăsați pe butonul MENU → pictograma de meniu  → Setări monitor → butonul OK

Opțiune	Descriere
Informații fotografie	Setați dacă se afișează sau nu informații pe monitor.
Examinare imagine	Setați dacă se afișează imaginea realizată imediat după fotografiere. <ul style="list-style-type: none">Setare implicită: Activată
Luminozitate	Reglați luminozitatea. <ul style="list-style-type: none">Setare implicită: 3

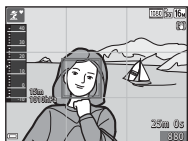
Informații fotografie

	Mod fotografie	Mod redare
Afișare informații		
Afișare automată info (setare implicită)	Se afișează aceleași informații ca și cele afișate în Afișare informații și sunt ascunse ca în Ascundere informații dacă timp de câteva secunde nu se efectuează nicio operațiune. Informațiile se afișează din nou atunci când se efectuează o operațiune.	
Ascundere informații		

Mod fotografie

Mod redare

Grilă încadr.+auto.
info

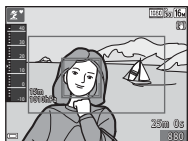


Pe lângă informațiile afișate în **Afișare automată info**, se afișează o rețea de încadrare pentru a ajuta la încadrarea fotografiilor. Rețeaua de încadrare nu se afișează în timpul înregistrării filmelor.



La fel ca la **Afișare automată info**.

Cadru film+auto.
info



Pe lângă informațiile afișate în **Afișare automată info**, înainte de începerea înregistrării filmului se afișează un cadru care reprezintă suprafața care va fi surprinsă la înregistrarea filmelor. Cadrul filmului nu se afișează în timpul înregistrării filmelor.



La fel ca la **Afișare automată info**.

Înregistrare dată

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu **☰** → Înregistrare dată → butonul **OK**

În timpul fotografierii, se pot imprima pe fotografie data și ora fotografierii. Informațiile se pot imprima chiar dacă se utilizează o imprimantă care nu acceptă funcția de imprimare a datei.



Opțiune	Descriere
DATE Dată	Se imprimă data pe imagini.
DATE ☰ Dată și oră	Se imprimă data și ora pe imagini.
Dezactivată (setare implicită)	Nu se imprimă data și ora pe imagini.



✓ Note referitoare la Înregistrare dată

- Datele imprimate formează corp comun cu datele imaginii și nu pot fi șterse. Data și ora nu se pot imprima pe imagini după ce acestea au fost realizate.
- Data și ora nu se pot imprima în următoarele situații:
 - când utilizați modul scenă **Sport**, **Portret de noapte** (când se selectează **Din mână**), **Peisaj noapte** (când se selectează **Din mână**), **Iluminare fundal** (când se selectează **HDR**), **Panoramă simplă** sau **Portret animal de casă** (când se selectează **Continuu**)
 - când setarea fotografierii continue (📖84) se setează la o altă setare decât **Unică**
 - când se filmează
 - când se salvează imagini statice în timpul înregistrării filmului
- Data și ora imprimate pot fi citite cu dificultate dacă se utilizează o dimensiune mică a imaginii.

📎 Imprimarea datei de fotografiere pe imagini fără ștampila datei



Puteți transfera imaginile pe un computer și puteți utiliza software-ul ViewNX 2 (📖157) pentru a imprima data fotografierii pe imagini când acestea sunt scoase la imprimantă.

VR fotografie

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  → VR fotografie → butonul 

Selectați setarea de reducere electronică a vibrațiilor utilizată la fotografierea imaginilor statice.



Selectați **Dezactivată** când utilizați un trepied pentru a stabiliza aparatul foto în timpul fotografierii.

Opțiune	Descriere
 * Activată (hibridă)	Efectuează compensarea optică pentru tremuratul aparatului foto aplicând metoda de deplasare a obiectivului. În condițiile următoare, efectuează și reducerea electronică a vibrațiilor (VR) utilizând procesarea imaginii. <ul style="list-style-type: none">• Bliț: nu se declanșează• Timp de expunere: mai mare de 1/30 dintr-o secundă în poziția maximă de unghi larg maxim și 1/60 dintr-o secundă în poziția maximă de telefotografie• Autodeclanșator: OFF• Continuu are setarea: Unică• Sensibilitate ISO: ISO 200 sau mai mică Durata de înregistrare a imaginilor poate fi mai lungă decât în mod obișnuit.
 Activată (setare implicită)	Compensarea pentru tremuratul aparatului foto se efectuează aplicând reducerea vibrațiilor (VR) la deplasarea obiectivului.
Dezactivată	Nu se efectuează compensarea.

Note privind reducerea vibrațiilor (VR) pentru fotografii



- După pornirea aparatului foto sau după comutarea din modul de redare în modul de fotografiere, așteptați afișarea completă a ecranului modului de fotografiere înainte de a realiza fotografii.
- Imaginile de pe monitorul aparatului foto pot să apară neclare imediat după fotografiere.
- În unele situații, este posibil ca efectul tremuratului aparatului foto să fie complet eliminat.
- Dacă timpul de expunere este foarte mare, imaginile nu pot fi compensate utilizând procesarea imaginilor, chiar dacă se setează **Activată (hibridă)**.

Asistență AF

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Asistență AF → butonul 


Opțiune	Descriere
AUTO Automată (setare implicită)	Dispozitivul de iluminare pentru asistență AF iluminează automat dacă apăsați butonul de declanșare atunci când lumina din jur este slabă. Dispozitivul de iluminare are o rază de 3,0 m la poziția maximă de unghi larg și de aproximativ 3,0 m la poziția maximă de telefotografie. <ul style="list-style-type: none">• Rețineți că, în cazul anumitor moduri de fotografiere sau zone de focalizare, este posibil ca dispozitivul de iluminare pentru asistență AF să nu se aprindă.
Dezactivată	Dispozitivul de iluminare pentru asistență AF nu se aprinde.

Zoom digital



Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Zoom digital → butonul 

Opțiune	Descriere
Activat (setare implicită)	Zoomul digital este activat.
Dezactivat	Zoomul digital este dezactivat.

Note privind zoomul digital



- Zoomul digital nu poate fi folosit în următoarele moduri de fotografiere:
 - Modurile scenă **Portret**, **Portret de noapte**, **Peisaj noapte**, **Iluminare fundamental** (dacă se setează **HDR**), **Panoramă simplă**, **Portret animal de casă** sau **Subacvatic**
 - Modul Portret inteligent
- Zoomul digital nu se poate utiliza în alte moduri de fotografiere atunci când se utilizează anumite setări (58).

Setări sunet

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Setări sunet → butonul 

Opțiune	Descriere
Sunet buton	Când se selectează Activat (setare implicită), aparatul foto emite un semnal acustic când se efectuează operațiunile, două semnale acustice când s-a focalizat subiectul și trei semnale acustice când apare o eroare. De asemenea, se emite semnalul acustic de pornire a aparatului foto. <ul style="list-style-type: none">• Sunetele sunt dezactivate dacă se utilizează modul scenă Portret animal de casă.
Sunet declanșator	Când se selectează Activat (setare implicită), este emis sunetul obturatorului la eliberarea acestuia. <ul style="list-style-type: none">• Sunetul obturatorului nu este emis când se utilizează modul de declanșare continuă, când se înregistrează filme sau când se utilizează modul scenă Portret animal de casă.

Bliț subacvatic

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Bliț subacvatic → butonul 

Selectați **Active** atunci când fotografiați în mediul subacvatic utilizând un bliț Speedlight SB-N10 subacvatic (comercializat separat) (📖183). Setarea implicită este **Dezactivate**.

Note despre blițul subacvatic

Este posibil ca această funcție să nu fie disponibilă pentru a fi utilizată în combinație cu alte funcții (📖56).

Răspuns control acțiune

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu **Y** → Răspuns control acțiune → butonul **OK**

Setați sensibilitatea operațiunii efectuate atunci când scuturați aparatul foto (control acțiune) (📖20). Dacă această opțiune se setează la **Ridicat**, operațiunea este efectuată chiar dacă mișcarea de scuturare a aparatului este abia perceptibilă. Dacă această opțiune se setează la **Redus**, operațiunea este efectuată dacă mișcarea de scuturare a aparatului este amplă. Setarea implicită este **Mediu**.

✓ Note despre răspunsul controlului acțiunii

Dacă vizualizați imagini cu **Redare rapidă** din controlul acțiunilor sau în modul de redare în cadru întreg, răspunsul operațiunii pentru selectarea imaginilor este fixat.

Control acțiune redare



Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu **Y** → Control acțiune redare → butonul **OK**


Opțiune	Descriere
Activat (setare implicită)	Se poate selecta o imagine prin scuturarea aparatului foto în modul de redare în cadru întreg.
Dezactivat	Imaginea nu se poate selecta scuturând aparatul foto.

✓ Note despre controlul acțiunii de redare



Dacă **Control acțiune redare** se setează la **Activat**, imaginile afișate nu sunt rotite automat, chiar dacă orientarea aparatului foto se schimbă.

Acțiuni hartă



Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Acțiuni hartă → butonul 


Opțiune	Descriere
Active (setare implicită)	Puteți mări și micșora hărți scuturând aparatul foto ( 20).
Dezactivate	Nu puteți mări și micșora hărți scuturând aparatul foto.

Note despre acțiunile hărții

Dacă apăsați pe butonul  (acțiune), puteți mări și micșora hărți utilizând numai controlul zoomului (2).

Oprire automată

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Oprire automată → butonul 

Setați durata de timp care se scurge înainte ca aparatul foto să intre în modul de veghe (13).

Puteți selecta **30 sec.**, **1 min.** (setarea implicită), **5 min.** sau **30 min.**

Setarea funcției Oprire automată

Durata de timp care se scurge înainte ca aparatul foto să intre în modul de veghe se definește în următoarele situații:

- Când se afișează un meniu: 3 minute (dacă oprirea automată s-a setat la **30 sec.** sau **1 min.**)
- Când fotografiați utilizând opțiunea **Declanșare automată**: 5 minute (dacă oprirea automată s-a setat la **30 sec.** sau **1 min.**)
- Când fotografiați utilizând opțiunea **Cronometru zămbet**: 5 minute (dacă oprirea automată s-a setat la **30 sec.** sau **1 min.**)
- Când se conectează adaptorul la rețeaua electrică EH-62F: 30 de minute
- Când se conectează un cablu HDMI: 30 de minute

Formatare card/Formatare memorie

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu **☰** → Formatare card/
Formatare memorie → butonul **OK**

Utilizați această opțiune pentru a formata cardul de memorie sau memoria internă.

Formatarea cardurilor de memorie sau a memoriei interne șterge definitiv toate datele. Datele care au fost șterse nu pot fi recuperate. Asigurați-vă că salvați imaginile importante pe un computer înainte de formatare.

Formatarea unui card de memorie

- Introduceți un card de memorie în aparatul foto.
- Selectați **Formatare card** în meniul de setare și apăsați pe butonul **OK**.

Formatarea memoriei interne

- Scoateți cardul de memorie din aparatul foto.
- Selectați **Formatare memorie** în meniul de setare și apăsați pe butonul **OK**.

Pentru a începe formatarea, selectați **Formatare** în ecranul afișat și apăsați pe butonul **OK**.


- Nu opriți aparatul foto și nu deschideți capacul camerei acumulatorului/fantei cardului memorie în timpul formătării.
- Această setare nu se poate selecta dacă există o conexiune Wi-Fi.


Limba/Language

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu **☰** → Limba/Language →
butonul **OK**

Selectați o limbă pentru afișarea mesajelor și meniurilor aparatului foto.

Încărcare de la computer

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Încărcare de la computer → butonul **OK**

Opțiune	Descriere
AUTO Automată (setare implicită)	Atunci când aparatul foto este conectat la un computer pornit ( 150), acumulatorul introdus în aparatul foto se încarcă automat utilizând energia electrică primită de la computer.
Dezactivată	Acumulatorul introdus în aparatul foto nu se încarcă atunci când aparatul foto este conectat la un computer.



Note despre încărcarea cu ajutorul unui computer

- Dacă se conectează la un computer, aparatul foto pornește și începe încărcarea. Dacă se oprește aparatul foto, se oprește încărcarea.
- Sunt necesare aproximativ 4 ore și 10 minute pentru încărcarea unui acumulator consumat complet. Timpul de încărcare crește atunci când fotografiile se transferă în timpul încărcării acumulatorului.
- Aparatul foto se va opri automat dacă nu există comunicare cu computerul timp de 30 de minute după terminarea încărcării acumulatorului.





Când indicatorul luminos de încărcare clipește repede verde

Nu se poate efectua încărcarea, probabil din cauza unuia dintre motivele descrise mai jos.

- Temperatura ambiantă nu este adecvată pentru încărcare. Încărcați acumulatorul într-un spațiu interior cu o temperatură ambiantă cuprinsă între 5°C și 35°C.
- Cablul USB nu este conectat corect sau acumulatorul este defect. Asigurați-vă de conectarea corectă a cablului USB sau înlocuiți acumulatorul dacă este necesar.
- Computerul se află în stare de veghe și nu alimentează cu energie. Activați computerul.
- Acumulatorul nu poate fi încărcat deoarece computerul nu poate alimenta cu energie din cauza setărilor sau specificațiilor sale.


Resetare totală

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Resetare totală → butonul 



Dacă se selectează **Resetare**, setările aparatului foto se restabilesc la valorile implicite.

- Unele setări, cum ar fi **Fus orar și dată** sau **Limba/Language**, nu se resetează.
- Această setare nu se poate selecta dacă există o conexiune Wi-Fi.

Resetarea numerotării fișierelor



Pentru a reseta numerotarea fișierelor la „0001”, ștergeți toate imaginile salvate pe cardul de memorie sau în memoria internă ( 16) înainte de a selecta **Resetare totală**.

Marcaj de conformitate

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Marcaj de conformitate → butonul 

Vizualizați unele dintre marcajele de conformitate pe care le respectă aparatul foto.



Versiune firmware

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  → Versiune firmware → butonul 





Vizualizați versiunea de firmware curentă a aparatului foto.

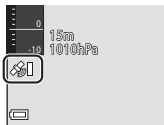
- Această setare nu se poate selecta dacă există o conexiune Wi-Fi.

Utilizarea funcțiilor pentru datele locației/Afișarea hărților

Aparatul foto începe să primească semnale de la sateliții de poziționare atunci când **Înregistrare date locație** în **Opțiuni date locație** din meniul  (Opțiuni date locație) (78) se setează la **Activată**.

Starea recepției se poate verifica în ecranul de fotografiere.

-  sau : aparatul foto primește semnale de la cel puțin trei sateliți și calculează datele locației.
- : aparatul foto primește semnale, dar nu poate efectua poziționarea.
- : aparatul foto nu primește semnale.





Înregistrarea datelor locației fotografierii în imagini

- Aparatul foto înregistrează datele locației (latitudinea și longitudinea) în imagini în timpul fotografierii, atunci când este poziționat.
- Atunci când **Afișare busolă** în **Busolă electronică** din meniul cu opțiunile datelor locației se setează la **Activată**, se înregistrează și direcția aproximativă a fotografierii.

Jurnalele înregistrărilor

- Dacă aparatul foto este poziționat și **Creare jurnal** din meniul cu opțiunile datelor locației se setează la **Începere toate jurnalele**, puteți înregistra datele locației, altitudinea și datele privind adâncimea apei la intervale specificate în timp ce vă deplasați cu aparatul foto.
- Jurnalele înregistrate (informațiile privind deplasarea, cum ar fi datele locației, altitudinea sau adâncimea apei) se pot salva pe un card de memorie și se pot afișa sub formă de hartă sau grafic atunci când se selectează **Vizualizare jurnal** meniul cu opțiunile datelor locației. Pentru a salva un jurnal, selectați **Creare jurnal** și opriți înregistrarea, apoi selectați **Salvare jurnale**.

Afișarea unei hărți

- Poziția curentă se afișează pe o hartă atunci când apăsați pe butonul  (hartă) în timp ce este afișat ecranul de fotografiere și aparatul foto este poziționat.
- Locația fotografierii se afișează atunci când redați o imagine având înregistrate datele locației și apăsați pe butonul .

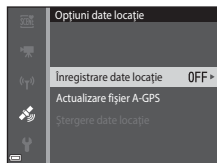
Înregistrarea datelor locației în imagini

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu ☰ (opțiuni date locație) → Opțiuni date locație → butonul OK

Setați corect **Fus orar și dată** (📖119) înainte de a utiliza funcțiile datelor locației.

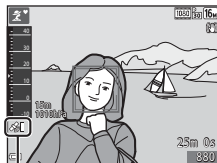
1 Setati Înregistrare date locație la Activată.

- Apăsați pe butonul **MENU** sau pe butonul de declanșare pentru a ieși din ecranul meniului după terminarea setării.
- Utilizați aparatul foto sub cerul liber pentru o recepție mai bună.

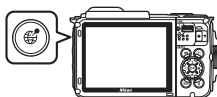


2 Verificați starea recepției în ecranul de fotografiere.

- 📶 sau 📶: aparatul foto primește semnale de la cel puțin trei sateliți și calculează datele locației. Datele locației sunt înregistrate în imagine.
- 📶: se primesc semnale de la sateliți, dar nu este posibilă poziționarea. Datele locației nu sunt înregistrate în imagine.
- 📶: nu se primesc semnale de la sateliți, iar poziționarea nu este posibilă. Datele locației nu sunt înregistrate în imagine.
- Apăsați pe butonul 🌐 în timp ce aparatul este poziționat pentru a verifica poziția curentă pe o hartă (📖138).



Recepție date locație



3 Realizați o fotografie în timp ce aparatul foto efectuează poziționarea.

- Datele locației sunt înregistrate în imaginea realizată.
- Datele locației înregistrate se pot verifica pe hartă (📖136).



✓ Note despre funcțiile datelor locației

- Înainte de a utiliza funcțiile datelor locației, citiți „<Important> Note despre funcțiile datelor locațiilor (GPS/GLONASS, busolă electronică)” (📖xv).
- Atunci când se efectuează poziționarea pentru prima dată sau după o perioadă mai lungă în care nu s-a putut efectua poziționarea sau imediat după schimbarea bateriei, calcularea datelor locației durează câteva minute.
- Puteți reduce durata calculării datelor locației utilizând cel mai recent fișier A-GPS (📖110).
- Poziționarea sateliților de poziționare se schimbă permanent. Este posibil să nu puteți stabili poziția sau poate dura, în funcție de loc și moment. Pentru a utiliza funcțiile datelor locației, utilizați aparatul foto în exterior, cu cer cât mai liber. Semnalul primit va fi mai bun dacă antena de poziționare (📖1) este îndreptată spre cer.
- Locurile următoare, care blochează sau reflectă semnalele, pot împiedica poziționarea sau pot duce la o poziționare inexactă.
 - În clădiri sau sub pământ
 - Între clădiri foarte înalte
 - Sub poduri
 - În tuneluri
 - Lângă linii de înaltă tensiune
 - Între pâlcuri de copaci
 - În mediul subacvatic
- Utilizarea unui telefon mobil cu bandă de 1,5 GHz lângă acest aparat foto poate întrerupe poziționarea.
- Dacă duceți cu dvs. aparatul foto în timpul poziționării, nu îl introduceți într-o geantă metalică. Poziționarea nu se poate efectua dacă aparatul foto este acoperit cu materiale metalice.
- Dacă există o diferență semnificativă între semnalele de la sateliții de poziționare, poate exista o deviere de până la câteva sute de metri.
- Aveți grijă la ceea ce se află în jur atunci când efectuați poziționarea.
- Data și ora fotografierii afișate la redarea imaginilor se stabilesc de către ceasul intern al aparatului foto în momentul fotografierii. Ora la care aparatul foto a calculat datele locației se înregistrează în imagini, dar nu se afișează pe ecranul aparatului foto.
- Datele locației pentru primul cadru se vor înregistra pe o serie de imagini realizate prin fotografiere continuă.

✓ Consumul acumulatorului în timpul înregistrării datelor locației și jurnalului

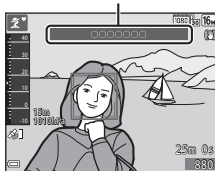
- Dacă **Înregistrare date locație** se setează la **Activată**, funcțiile de înregistrare a datelor locației vor funcționa în continuare la intervalul specificat timp de aproximativ șase ore, chiar și după oprirea aparatului foto. De asemenea, funcțiile de înregistrare a datelor locației și a jurnalului vor funcționa în continuare în timpul înregistrării jurnalului (📖141), chiar și după oprirea aparatului foto.
- Dacă **Înregistrare date locație** se setează la **Activată** sau dacă se înregistrează jurnale, acumulatorul se va consuma mai repede decât în mod normal. Verificați nivelul acumulatorului, mai ales atunci când înregistrați un jurnal utilizând **Începere toate jurnalele** sau **Încep. jurnal adâncime**.

Informațiile punctelor de interes (POI)

Informațiile POI sunt informații legate de numele locației pentru reperele din jur (obiective) și alte detalii.

- Dacă **Afișare POI în Puncte de interes (POI)** (📖 113) din meniul cu opțiunile datelor locației se setează la **Activată**, în timpul fotografierii se afișează pentru poziția curentă informații legate de numele celei mai apropiate locații (numai dacă aparatul foto efectuează poziționarea).
- Dacă **Includere POI** se setează la **Activată**, informațiile legate de numele locației se pot înregistra în imagine în timpul fotografierii (numai dacă aparatul foto efectuează poziționarea).
- Dacă informațiile legate de numele locației s-au înregistrat în imagine în timpul fotografierii, aceste informații se afișează atunci când **Afișare POI** se setează la **Activată** la redare.
- Este posibil ca informațiile legate de numele locației să nu se afișeze, în funcție de nivelul de setare fixat în **Nivel de detaliere** din **Puncte de interes (POI)**. De asemenea, este posibil ca anumite nume ale reperelor să nu fie înregistrate sau ca numele să difere.

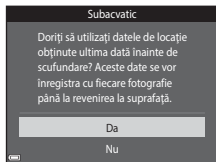
Informații legate de numele locației (informații POI)




Înregistrarea datelor locației în mediul subacvatic

Ecranul din dreapta se afișează dacă selectați modul scenă **Subacvatic** sau dacă selectați modul **SNR** (selector automat scene) și apoi scufundați aparatul foto mediul subacvatic în timp ce se calculează datele locației.



Dacă selectați **Da** și apăsați pe butonul **OK**, datele locației calculate înainte de fotografierea în mediul subacvatic se înregistrează în imaginile care se vor realiza în mediul subacvatic.






Imagini cu datele locației înregistrate




- Pictograma  se afișează în timpul redării pentru imaginile care au înregistrate datele locației (📖 5).
- Datele locației înregistrate într-o imagine se pot verifica pe o hartă cu ViewNX 2 după transferarea imaginii într-un computer (📖 157).
- Locația efectivă a fotografierii poate să difere față de datele locației înregistrate în fișierele imaginilor din cauza acurateții datelor locației calculate și a diferențelor din sistemul geodezic utilizat.
- Datele locației și informațiile POI înregistrate în imagini se pot șterge utilizând **Ștergere date locație** în **Opțiuni date locație** (📖 110). Informațiile șterse nu se pot recupera.

Afișarea locației de fotografiere (mod redare)

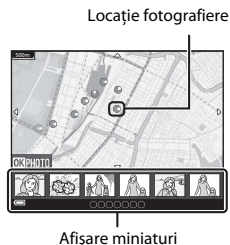
Apăsați pe butonul  (mod redare) → selectați o imagine înregistrată cu datele locației* → butonul 

* Pictograma  se afișează în timpul redării pentru imaginile care au înregistrate datele locației (5).






- Locație fotografiere: pe hartă se afișează locația înregistrării imaginii cu datele locației înregistrate. Locația fotografierii imaginii selectate înainte de a apăsa pe butonul  se afișează cu galben.

Direcția aproximativă a fotografierii este indicată de  pentru imaginile realizate atunci când **Afișare busolă** se setează la **Activată** (116).  (arătând spre partea de sus a ecranului) indică nordul.

- Afișare miniaturi: dacă locațiile fotografierii apar pe hartă, imaginile se afișează ca miniaturi.
- Operațiunile descrise mai jos se pot efectua în timp ce se afișează harta.



Operațiuni cu harta

Operațiune	Descriere
Selector multiplu ¹	Mutați afișarea hărții (în opt direcții).
Control zoom ¹	<ul style="list-style-type: none"> • T (): măriți afișarea hărții. • W (): micșorați afișarea hărții.
Buton 	Reveniți la ecranul de redare.
Buton  ²	Selectați imagini în modul de redare a miniaturilor. Consultați „Operațiuni atunci când se selectează imagini sub formă de miniaturi” ( 137).

¹ Se poate utiliza controlul acțiunii (20).

² Dezactivat dacă pe harta afișată nu există locații de fotografiere.

Operațiuni atunci când se selectează imagini sub formă de miniaturi


Operațiune	Descriere	
Selector multiplu	Utilizați ◀▶ pentru a comuta imaginea sub formă de miniatură selectată. <ul style="list-style-type: none"> • Locația fotografierii imaginii selectate devine galbenă pe hartă. 	
Control zoom	<ul style="list-style-type: none"> • T (📄): afișează imaginea selectată în modul de redare în cadru întreg. Utilizați ◀▶ pentru a afișa imaginea anterioară sau următoare. • W (📄): reveniți la afișarea hărții. 	
Buton 🌐	Reveniți la ecranul de redare.	
Buton Ⓚ	Se afișează un meniu și se pot selecta opțiunile descrise mai jos.	
	Defilare hartă*	Reveniți la ecranul cu operațiunile hărții și afișați harta cu locația fotografierii imaginii selectate în centru.
	Jurnale altit./adâncime*	Afișați un grafic cu jurnalul altitudinii/adâncimii (📖145). Apăsăți pe butonul Ⓚ în timpul afișării graficului pentru a reveni la ecranul cu operațiunile hărții.
	Salvare locație	Salvați locația de fotografiere a imaginii selectate.
	Centrare în locația salvată	Treceți direct la locația salvată. Pentru mai multe informații, consultați „Operațiuni ale hărții pentru locațiile salvate” (📖139).


* Se poate selecta numai **Jurnale altit./adâncime** dacă aparatul foto înregistra un jurnal cu altitudinea/adâncimea atunci când se fotografiau imaginile selectate. Se poate selecta numai **Defilare hartă** dacă aparatul foto nu înregistra un jurnal cu altitudinea/adâncimea.

✓ Note despre afișarea hărții

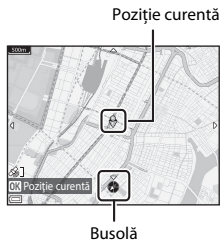
- Nu se pot afișa hărți dacă aparatul foto se încarcă cu adaptorul de încărcare la curent alternativ.
- Afișarea hărții nu se poate roti. Este disponibilă numai afișarea cu nordul în sus (partea de sus a ecranului indică nordul).
- Scara de afișare a hărții variază în funcție de țara prezentată pe hartă.
- Dacă apăsați pe butonul **MENU** în timp ce se afișează harta, nu se pot selecta **Fus orar și dată**, **Formatare card/Formatare memorie**, **Limba/Language** și **Resetare totală** în meniul de setare (📖119).




Afișarea poziției curente pe hartă (mod fotografiere)

Intrați în modul de fotografiere atunci când aparatul foto efectuează poziționarea¹ →  butonul²

- 1 Pentru mai multe informații, consultați „Înregistrarea datelor locației în imagini” (📖133).
- 2 Apăsând pe butonul  atunci când aparatul foto nu efectuează poziționarea, se afișează harta lumii.

- Poziția curentă se afișează în centrul imaginii. Puteți salva o locație și puteți afișa harta înregistrată cu locația salvată.
- Dacă obiectivul aparatului foto este orientat în jos, se afișează o busolă.
- Harta afișată anterior se afișează dacă aparatul foto este pornit a doua oară și următoarele.
- Operațiunile descrise mai jos se pot efectua în timp ce se afișează harta.




Operațiune	Descriere	
Selector multiplu ¹	Mutați afișarea hărții (în opt direcții).	
Control zoom ¹	<ul style="list-style-type: none"> • T (📏): măriți afișarea hărții. • W (📐): micșorați afișarea hărții. 	
Buton 	Afișați un ecran care indică informații, cum ar fi direcția (📖139). Apăsați din nou pe buton pentru a reveni la ecranul de fotografiere.	
Buton 	Se afișează un meniu și se pot selecta opțiunile descrise mai jos.	
	Centrare pe locație curentă ²	Afișați poziția curentă în centrul hărții.
	Salvare locație	Utilizați selectorul multiplu pentru a selecta o locație și apăsați pe butonul  pentru a salva locația (până la 30 de locații). <ul style="list-style-type: none"> • Selectați Nu în dialogul de confirmare pentru a ieși din ecranul de înregistrare.
	Centrare în locația salvată	Treceți direct la locația salvată. <ul style="list-style-type: none"> • Pentru mai multe informații, consultați „Operațiunile ale hărții pentru locațiile salvate” (📖139).

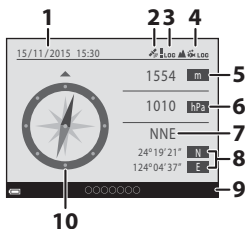
¹ Se poate utiliza controlul acțiunii (📖20).

² Nu se poate selecta atunci când aparatul foto nu efectuează poziționarea.

Note despre afișarea direcției și datelor locației


Direcția sau datele locației etc. se afișează atunci când harta se afișează în modul de fotografiere sau dacă este ținut apăsat butonul  atunci când este oprită alimentarea.







- 1 Dată și oră
- 2 Recepție date locație
- 3 Afișare creare jurnal (date locație)
- 4 Afișare creare jurnal (altitudine/adâncime apă)
- 5 Altitudine
- 6 Presiune atmosferică
- 7 Direcție
- 8 Latitudine și longitudine
- 9 Informații legate de numele locației (puncte de interes: POI)*
- 10 Afișare busolă



* Se poate afișa „----” pentru informațiile legate de numele locației, în funcție de nivelul de setare din **Nivel de detaliere** pentru **Puncte de interes (POI)**.

Operațiuni ale hărții pentru locațiile salvate

Dacă apăsați pe butonul  și selectați **Centrare în locația salvată** în timp ce este afișată o hartă (📖 136, 138) sau este selectată o miniatură (📖 144), harta se derulează la locația salvată cea mai apropiată de centrul ecranului.

- Utilizați selectorul multiplu  pentru a vă deplasa la alte locații salvate.
- Apăsați pe butonul  pentru a anula salvarea unei locații.
 - **Locație curentă:** anulați salvarea locației selectate.
 - **Locații selectate:** ștergeți un set de locații salvate. Utilizați selectorul multiplu pentru a selecta o locație salvată și apăsați pe butonul . Apăsați din nou pe butonul  pentru a anula selectarea. Apăsați pe butonul  după ce terminați selectarea locațiilor.
 - **Toate locațiile:** ștergeți simultan toate locațiile salvate.
- Apăsați pe butonul  pentru a ieși din ecranul operațiunilor.



Utilizarea indicatorului de altitudine/adâncime

Puteți verifica pe ecran presiunea atmosferică și altitudinea sau adâncimea apei pentru poziția curentă și puteți înregistra valorile afișate pentru imaginile realizate.

- Altitudinea, adâncimea apei și presiunea atmosferică înregistrate pentru imagini se pot imprima în imagini utilizând **Imprimare date** (📖68) în meniul de redare.
- Imaginile realizate și jurnalele aferente se pot afișa dacă utilizați funcțiile de afișare a jurnalelor de altitudine sau adâncime a apei (📖145).

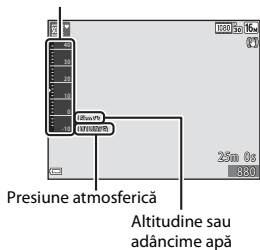
✓ Note despre indicatorul de altitudine/adâncime

- Utilizați **Corecție alt./adâncime** în **Opțiuni altitudine/adâncime** (📖118) din meniul cu opțiunile datelor locației pentru a corecta din timp altitudinea sau adâncimea apei. Înainte de a utiliza aparatul foto în mediul subacvatic, setați datele la 0 m la suprafața apei.
- Nu utilizați indicatorul de altitudine sau adâncime din acest aparat foto pentru sporturi specializate, cum ar fi alpinismul sau scufundările. Informațiile afișate au numai scop orientativ.
- Deoarece altitudinea se calculează utilizând barometrul intern al aparatului foto, este posibil ca datele să nu se afișeze corect în unele condiții climatice.
- Dacă scara afișajului de măsurare a adâncimii depășește 25 m, afișajul de măsurare a adâncimii devine portocaliu. Dacă scara afișajului de măsurare a adâncimii depășește 30 m, afișajul de măsurare a adâncimii devine roșu.

📎 Altitudine/adâncime apă

- Indicatorul de altitudine sau adâncime se poate afișa atunci când **Indicator altit./adânc.** în **Opțiuni altit./adâncime** din meniul cu opțiunile datelor locației se setează la **Activat** (setare implicită).
- Indicatorul de adâncime și adâncimea apei se afișează atunci când selectați modul scenă **Subacvatic** sau atunci când selectați modul **Sub** (selector aut. scene) și apoi scufundați aparatul foto. Dacă aparatul foto nu se utilizează în mediul subacvatic atunci când s-a selectat **Subacvatic**, afișarea indicatorului de adâncime este fixată la 0 m.
- Intervalul afișat al altitudinii este de la -300 m la +4500 m, iar cel al adâncimii apei este de la 0 m la 35 m.
- Dacă se corectează altitudinea sau adâncimea apei, lângă altitudinea sau adâncimea apei se afișează 🔄.

Indicator de altitudine sau adâncime

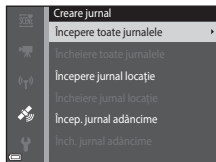


Înregistrarea jurnalelor cu datele deplasării

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu ☰ (opțiuni date locație) → Creare jurnal → butonul **OK**

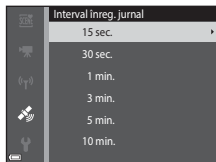
1 Utilizați selectorul multiplu ▲▼ pentru a selecta tipul jurnalului de înregistrat și apăsați pe butonul **OK**.

- **Începere toate jurnalele:** se înregistrează jurnalele cu datele despre altitudine și adâncimea apei.
- **Începere jurnal locație:** se înregistrează un jurnal cu datele locației.
- **Încep. jurnal adâncime:** se înregistrează un jurnal cu adâncimea apei.



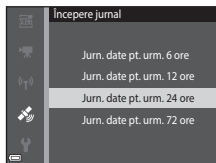
2 Selectați intervalul de utilizat pentru înregistrarea jurnalului și apăsați pe butonul **OK**.

- Intervalele care se pot seta variază în funcție de tipul jurnalului înregistrat.
- Dacă s-a selectat **Încep. jurnal adâncime**, pornește înregistrarea jurnalului (durata este fixată la o oră).



3 Selectați durata înregistrării jurnalului și apăsați pe butonul **OK**.

- Pornește înregistrarea jurnalului. Apăsați pe butonul **MENU** pentru a ieși din ecranul meniului.
- În timpul înregistrării jurnalului, se afișează **LOG** în ecranul de fotografiere (📖3).
- Înregistrarea jurnalului se oprește automat după scurgerea timpului specificat, iar datele jurnalului sunt înregistrate temporar în aparatul foto. Salvați datele jurnalului pe un card de memorie după terminarea înregistrării jurnalului (📖143).
- Jurnalele salvate pe un card de memorie se pot afișa pe o hartă sau sub formă de grafic (📖144, 145).



Note despre înregistrarea jurnalelor

- Dacă nu se setează data și ora, nu se poate înregistra jurnalul.
- Atunci când se înregistrează toate jurnalele sau un jurnal cu adâncimea apei, corecțai altitudinea sau adâncimea apei utilizând **Corecție alt./adâncime** în **Opțiuni altitudine/adâncime** (📖118) din meniul cu opțiunile datelor locației înainte de a porni înregistrarea jurnalului.
- Utilizați un acumulator încărcat complet pentru a preveni oprirea aparatului foto în timpul înregistrării jurnalelor. Dacă acumulatorul este consumat, se oprește înregistrarea jurnalelor.
În timpul înregistrării jurnalului de altitudine sau de adâncime a apei, acumulatorul se consumă mult mai repede. Atenție la nivelul de încărcare a acumulatorului.
- Datele jurnalului nu se pot înregistra dacă aparatul foto nu efectuează poziționarea, chiar dacă a pornit deja înregistrarea jurnalului.
- Chiar dacă aparatul foto este oprit, înregistrarea jurnalelor continuă până la scurgerea duratei presetate, dacă a mai rămas din timpul înregistrării jurnalelor.
- Înregistrarea jurnalelor se termină din cauza operațiunilor de mai jos chiar dacă a mai rămas din timpul înregistrării jurnalelor.
 - Acumulatorul este scos
 - **Înregistrare date locație** în **Opțiuni date locație** se setează la **Dezactivată** (exceptând cazul în care se utilizează **Încep. jurnal adâncime** pentru a porni înregistrarea unui jurnal de adâncime).
 - **Resetare totală** se aplică în meniul de setare
 - Se modifică setarea ceasului intern (fusul orar sau data și ora)
 - Se selectează o opțiune de oprire a înregistrării jurnalelor în **Creare jurnal** din meniul cu opțiunile datelor locației (📖143)
- Înregistrarea jurnalelor este trecută în pauză în timpul operațiunilor de mai jos.
 - În timpul fotografierii continue
 - În timpul înregistrării filmelor
 - Dacă se conectează un cablu USB sau HDMIÎnregistrarea jurnalelor se reia dacă operațiunile de mai sus sunt terminate.
- Datele jurnalului sunt stocate temporar în aparatul foto. Nu se pot înregistra jurnale noi dacă datele jurnalului rămân în aparatul foto. După înregistrarea datelor jurnalului, salvați-le pe un card de memorie (📖143).

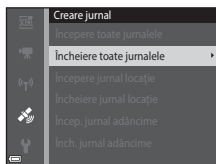
Terminarea înregistrării jurnalelor și salvarea acestora pe un card de memorie

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu ☰ (opțiuni date locație) → Creare jurnal → butonul **OK**

Jurnalele înregistrate trebuie salvate pe un card de memorie pentru a le afișa pe o hartă sau sub formă de grafic.

1 Dacă s-a terminat înregistrarea jurnalelor, selectați jurnalul de terminat și apăsați pe butonul **OK**.

- Puteți selecta jurnalul pentru a termina înregistrarea înainte de scurgerea duratei specificate.



2 Selectați **Salvare jurnale** și apăsați pe butonul **OK**.

- Datele jurnalului se salvează pe un card de memorie.



✓ **Note despre datele jurnalelor**


- Nu se salvează date ale jurnalelor dacă aparatul foto nu poate calcula datele locației între momentul în care pornește înregistrarea jurnalului și până se termină.
- Pentru mai multe informații, consultați „Date ale jurnalelor salvate pe carduri de memorie” (📖181).

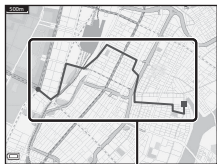
✍ **Ștergerea datelor jurnalului**

- Pentru a șterge datele jurnalelor stocate temporar în aparatul foto, selectați **Ștergere jurnale** la pasul 2.
- Pentru a șterge datele jurnalelor stocate pe un card de memorie, selectați **Jurnale locație** (📖144) sau **Jurnale altit./adâncime** (📖145) în **Vizualizare jurnal** și apăsați pe butonul 🗑.


Afișarea datelor despre locație înregistrare pe o hartă

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu ☰ (opțiuni date locație) → Vizualizare jurnal → butonul **OK** → Jurnale locație → butonul **OK**

- Atunci când selectați un jurnal (dată) pe care doriți să îl afișați și apăsați pe butonul **OK**, traseul jurnalului înregistrat se afișează pe hartă.
- Apăsați pe butonul  atunci când se afișează ecranul cu lista jurnalelor pentru a șterge jurnalul selectat sau toate jurnalele cu locații salvate.
- Operațiunile descrise mai jos se pot efectua în timp ce se afișează harta.



Jurnal locație


Operațiune	Descriere	
Selector multiplu*	Mutați afișarea hărții (în opt direcții).	
Control zoom*	<ul style="list-style-type: none"> • T (📏): măriți afișarea hărții. • W (📏): micșorați afișarea hărții. 	
Buton 	Șterge jurnalul afișat.	
Buton OK	Se afișează un meniu și se pot selecta opțiunile descrise mai jos.	
	Jurnale locație	Reveniți la ecranul cu lista jurnalelor.
	Salvare locație	Utilizați selectorul multiplu pentru a selecta o locație și apăsați pe butonul OK pentru salva locația (până la 30 de locații). <ul style="list-style-type: none"> • Selectați Nu în dialogul de confirmare pentru a ieși din ecranul de înregistrare.
	Centrare în locația salvată	Treceți direct la locația salvată. <ul style="list-style-type: none"> • Pentru mai multe informații, consultați „Operațiuni ale hărții pentru locațiile salvate” (📖139).

* Se poate utiliza controlul acțiunii (📖20).

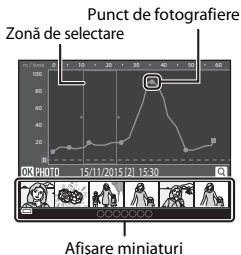
Datele jurnalului locației

Datele jurnalului sunt în format compatibil cu NMEA. Cu toate acestea, nu garantăm afișarea datelor jurnalului cu aparatele foto sau software-ul compatibil cu formatul NMEA.













Afișați Jurnale altit./adâncime sub formă de grafic

Apăsați pe butonul **MENU** → pictograma de meniu  (opțiuni date locație) → Vizualizare jurnal → butonul **OK** → Jurnale altit./adâncime → butonul **OK**

- Selectați un jurnal (dată) pe care doriți să îl afișați și apăsați pe butonul **OK** pentru a afișa datele despre altitudine sau adâncimea apei sub formă de grafic.
 - Axa orizontală a graficului prezintă durata totală de înregistrare a jurnalului, iar axa verticală a graficului prezintă variațiile totale de altitudine/adâncime a apei în timpul înregistrării jurnalului.
 - Dacă imaginile au fost realizate în timpul înregistrării jurnalului, acestea se afișează sub formă de miniaturi, iar punctele de fotografiere se afișează într-un grafic.
- Apăsați pe butonul  atunci când se afișează ecranul cu lista jurnalelor pentru a șterge jurnalul selectat sau toate jurnalele cu altitudinea/adâncimea apei salvate.
- Operațiunile descrise mai jos se pot efectua în timp ce se afișează graficul.



Utilizarea funcțiilor pentru datele locației/Afișarea hărților

Operațiune	Descriere
Buton MENU	Reveniți la ecranul cu lista jurnalelor.
Selector multiplu	Utilizați   pentru deplasarea zonei de selectare galbene. <ul style="list-style-type: none"> • Zona de selectare galbenă se afișează atunci când aparatul foto obține peste 30 de jurnale înregistrate.
Control zoom	Deplasați spre T  pentru a mări zona din interiorul zonei de selectare. <ul style="list-style-type: none"> • Utilizați   pentru deplasarea zonei afișate. • Deplasați spre W  pentru a reveni la afișarea întregului grafic.
Buton OK	Se selectează imaginile sub formă de miniaturi și se pot efectua operațiunile descrise mai jos.
	Selector multiplu <ul style="list-style-type: none"> • Utilizați   pentru a comuta între imaginile selectate. • Punctul de fotografiere a imaginii selectate devine galben în grafic.
	Control zoom <ul style="list-style-type: none"> • T : afișează imaginea selectată în modul de redare în cadru întreg. Utilizați   pentru a afișa imaginea anterioară sau următoare. • W : reveniți la afișarea graficului.
Buton OK	Reveniți la ecranul cu operațiunile graficului.

Utilizarea funcției Wi-Fi (LAN fără fir)

Puteți folosi următoarele funcții dacă instalați software-ul special „Wireless Mobile Utility” pe un dispozitiv inteligent pe care se execută sistemele de operare Android OS sau iOS, apoi conectați dispozitivul la aparatul foto.

Take Photos (Fotografieri)

Aveți posibilitatea să realizați imagini statice folosind cele două metode descrise în continuare.

- Declanșați obturatorul la aparatul foto și salvați imaginile fotografiate pe un dispozitiv inteligent.
- Folosiți un dispozitiv inteligent pentru a declanșa de la distanță obturatorul aparatului foto și salvați imaginile pe dispozitivul inteligent.

View Photos (Vizualizare fotografii)

Imaginile salvate pe cardul de memorie al aparatului foto se pot transfera și vizualiza pe dispozitivul inteligent. De asemenea, puteți preselecția imaginile de pe aparatul foto pe care doriți să le transferați pe dispozitivul inteligent.

Note

Setările de securitate, cum ar fi parola, nu sunt configurate în momentul achiziției. Este responsabilitatea utilizatorului să configureze setările de securitate corespunzătoare în **Opțiuni** din meniul de opțiuni Wi-Fi (📖78), dacă este cazul.


Instalarea software-ului pe dispozitivul inteligent

- 1** Folosiți dispozitivul inteligent pentru a vă conecta la Google Play Store, App Store sau la alt magazin online de aplicații și căutați „Wireless Mobile Utility”.
 - Consultați manualul utilizatorului furnizat împreună cu dispozitivul dvs. inteligent pentru detalii suplimentare.
- 2** Verificați descrierea și celelalte informații și instalați software-ul.

Manualul utilizatorului pentru Wireless Mobile Utility

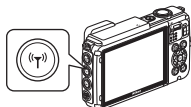
Descărcați manualul utilizatorului de pe site-ul web de mai jos.

- Android OS: <http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU/>
- iOS: <http://nikonimglib.com/ManDL/WMAU-ios/>

Pentru a stabili o conexiune cu aparatul foto, apăsați pe butonul  (Wi-Fi) de pe aparatul foto, activați funcția Wi-Fi a dispozitivului inteligent, apoi porniți aplicația „Wireless Mobile Utility” pe dispozitivul inteligent în timp ce mesajul „Negociere... Așteptați.” este afișat pe aparatul foto.

Conectarea dispozitivului inteligent la aparatul foto

- 1 Apăsați pe butonul (Wi-Fi) de pe aparatul foto.



- Se afișează ecranul prezentat în dreapta.
- Dacă nu se primește nicio confirmare a conexiunii de la dispozitivul inteligent în decurs de trei minute, se afișează **Fără acces.** și aparatul foto revine la ecranul opțiunilor Wi-Fi.
- Mai puteți selecta **Con. la disp. inteligent** în meniul opțiunilor Wi-Fi pentru a afișa ecranul prezentat în dreapta.




- 2 Activați setarea Wi-Fi a dispozitivului inteligent.

- Consultați manualul utilizatorului furnizat împreună cu dispozitivul dvs. inteligent pentru detalii suplimentare.
- După ce se afișează numele rețelelor (SSID) care pot fi utilizate pentru dispozitivul inteligent, selectați numele SSID afișat pe aparatul foto.
- Dacă **Autentificare/criptare** în meniul de opțiuni Wi-Fi se setează la **WPA2-PSK-AES**, se afișează mesajul pentru introducerea parolei. Introduceți parola afișată pe aparatul foto.

- 3 În timp ce mesajul „Negociere... Așteptați.” este afișat pe aparatul foto, porniți aplicația „Wireless Mobile Utility” instalată pe dispozitivul inteligent.

- Se afișează ecranul pentru selectarea funcțiilor „Take photos (Fotografieri)” sau „View photos (Vizualizare fotografii)”.
- Dacă se afișează mesajul „Nu se poate conecta la aparatul foto.”, reveniți la pasul 1 și încercați să reluați procedura.
- „Instalarea software-ului pe dispozitivul inteligent” (146).

Atingerea unui dispozitiv inteligent compatibil cu NFC de aparatul foto pentru o conexiune Wi-Fi

Atunci când utilizați un dispozitiv inteligent cu sistemul de operare Android, compatibil cu funcțiile NFC (Near Field Communication), puteți stabili o conexiune Wi-Fi și puteți porni „Wireless Mobile Utility” atingând antena NFC a dispozitivului inteligent de  (N-Mark) de pe aparatul foto.



Pentru a dezactiva conexiunea Wi-Fi

Efectuați una dintre operațiunile descrise mai jos.

- Opriți aparatul foto.
- Selectați **Dezactivare Wi-Fi** în meniul opțiunilor Wi-Fi al aparatului foto (exceptând cazurile în care aparatul foto este acționat prin telecomandă).
- Dezactivați setarea Wi-Fi a dispozitivului inteligent.



Note privind conexiunea Wi-Fi

- Operațiunile conexiunii Wi-Fi sunt dezactivate în situațiile următoare:
 - Când aparatul foto este conectat la un televizor, un computer sau o imprimantă
 - În timpul înregistrării filmelor
 - În timp ce aparatul foto procesează date, cum ar fi salvarea imaginilor sau înregistrarea filmelor
 - Când aparatul foto este conectat la un dispozitiv inteligent
- Selectați **Dezactivare Wi-Fi** în zonele în care utilizarea undelor radio este interzisă.
- Când este stabilită o conexiune Wi-Fi, funcția **Oprire automată** este dezactivată.
- Când este stabilită o conexiune Wi-Fi, acumulatorul se descarcă mai repede decât în mod normal.
- Conexiunea Wi-Fi este întreruptă în următoarele situații:
 - Dacă nivelul de încărcare a acumulatorului este scăzut
 - Dacă înregistrarea filmului începe în modul de prezentare a filmului scurt



Setări de securitate

Dacă nu s-au configurat setări de securitate (criptare și parolă) pentru funcția Wi-Fi a aparatului foto, părți terțe neautorizate pot accesa rețeaua și pot provoca daune. Se recomandă în mod ferm configurarea setărilor de securitate necesare înainte de a utiliza funcția Wi-Fi.

Folosiți **Opțiuni** în meniul opțiunilor Wi-Fi (📖108) pentru a configura setările de securitate.

Preselectarea imaginilor de pe aparatul foto pe care doriți să le transferați pe un dispozitiv inteligent

Puteți preselecta imaginile de pe aparatul foto pe care doriți să le transferați pe un dispozitiv inteligent. Filmele nu se pot preselecta pentru transfer.

1 Selectați imagini pentru transfer.

Puteți preselecta imaginile de transferat pe un dispozitiv inteligent în meniurile următoare:

- **Marcare pentru încărcare Wi-Fi** în meniul de redare (📖94)
- **Încărcare de pe aparatul foto** în meniul opțiunilor Wi-Fi (📖108)

Dacă utilizați **Încărcare de pe aparatul foto**, numele SSID și parola aparatului foto se afișează după selectarea imaginilor.

2 Conectați aparatul foto și dispozitivul inteligent (📖147).

Dacă atingeți „View Photos (Vizualizare fotografii)” în „Wireless Mobile Utility”, se afișează ecranul de confirmare și imaginile specificate sunt transferate pe dispozitivul inteligent.

✓ Preselectarea imaginilor de transferat în timpul redării

În timp ce aparatul foto este în modul de redare, apăsați pe butonul (📶) (Wi-Fi) sau utilizați funcția NFC pentru a stabili o conexiune Wi-Fi și preselectați imaginile de afișat pe care doriți să le transferați.

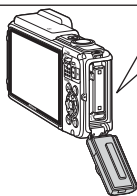
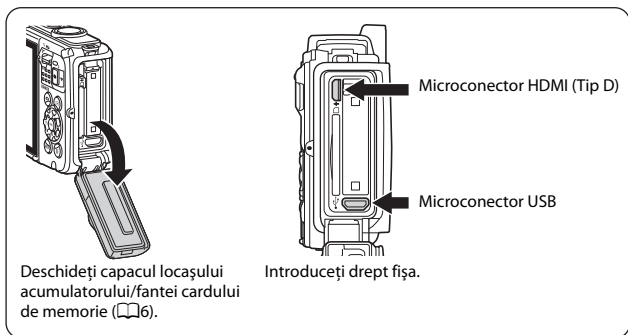
- În modul de redare în cadru întreg, puteți adăuga câte o imagine, pe rând. Dacă se selectează o imagine principală, se adaugă toate imaginile din secvența respectivă.
- În modul de redare a miniaturilor, puteți adăuga o imagine selectată cu cursorul.
- În modul de afișare a calendarului, puteți adăuga toate imaginile realizate la data selectată.

Această operațiune nu este disponibilă dacă utilizați **Conectare la disp. inteligent** în meniul opțiunilor Wi-Fi pentru a stabili conexiunea Wi-Fi.

Conectarea aparatului foto la un televizor, la o imprimantă sau la un computer

Vă puteți bucura și mai mult de imagini și de filme conectând aparatul foto la un televizor, la un computer sau la o imprimantă.

Conectarea aparatului foto la un televizor, la o imprimantă sau la un computer



- Înainte de a conecta aparatul foto la un dispozitiv extern, asigurați-vă că nivelul de încărcare a acumulatorului este suficient și opriți aparatul foto. În plus, deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie și asigurați-vă că în interior nu există picături de apă. Ștergeți umezeala cu o lavetă moale și uscată înainte de a conecta aparatul foto la dispozitiv. Înainte de deconectare, asigurați-vă că ați oprit aparatul foto.
- Dacă utilizați adaptorul la rețeaua electrică EH-62F (comercializat separat), acest aparat foto poate fi alimentat de la o priză de curent. Nu utilizați o altă marcă sau model de adaptor la rețeaua electrică deoarece acestea pot produce încălzirea sau defectarea aparatului foto.
- Pentru informații despre metodele de conectare și operațiile ulterioare, consultați documentația dispozitivului, în plus față de acest document.



Imaginile și filmele realizate cu aparatul foto se pot vizualiza pe un televizor.

Metoda de conectare: conectați un cablu HDMI disponibil în comerț la mufa de intrare HDMI a televizorului.



Dacă conectați aparatul foto la o imprimantă compatibilă

PictBridge, puteți imprima imagini fără a utiliza un computer.

Metodă de conectare: conectați aparatul foto direct la portul USB al imprimantei folosind cablul USB.



Puteți transfera imagini pe un computer pentru a efectua rețușarea simplă și pentru a gestiona datele imaginilor.

Metodă de conectare: conectați aparatul foto la portul USB al computerului folosind cablul USB.

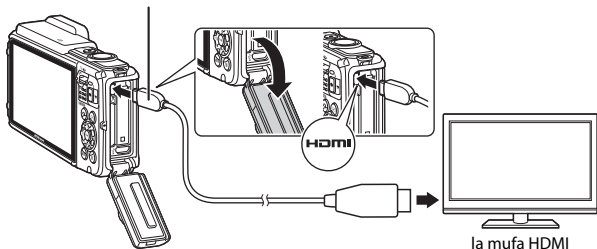
- Înainte de conectare la un computer, instalați ViewNX 2 pe computer (157).
- Dacă sunt conectate la computer dispozitive USB care se alimentează de la acesta, deconectați-le înainte de a conecta aparatul foto la computer. Conectarea simultană a aparatului foto și a altor dispozitive alimentate prin USB la același computer poate determina funcționarea defectuoasă a aparatului foto sau un consum excesiv de energie de la computer, ceea ce ar putea cauza deteriorarea aparatului foto sau a cardului de memorie.

Conectarea aparatului foto la un televizor (redarea pe un televizor)

1 Opriți aparatul foto și conectați-l la televizor.

- Verificați orientarea corectă a fișelor. Nu introduceți sau scoateți fișele în plan înclinat atunci când le conectați sau le deconectați.

Microconector HDMI (Tip D)

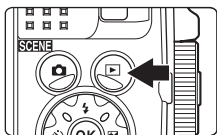


2 Setezi intrarea televizorului la intrarea externă.

- Pentru detalii consultați documentația furnizată cu televizorul.

3 Țineți apăsat butonul (redare) pentru a porni aparatul foto.

- Imaginile se afișează la televizor.
- Monitorul aparatului foto nu pornește.



Conectarea aparatului foto la o imprimantă (imprimare directă)

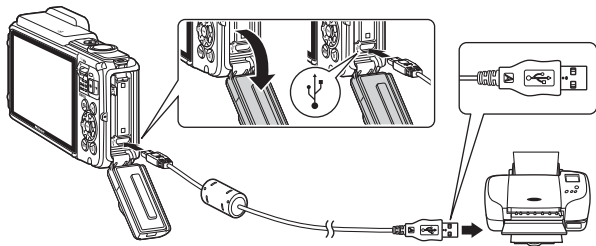
Utilizatorii imprimantelor compatibile cu PictBridge pot conecta aparatul foto direct la imprimantă și imprima imagini fără a utiliza un computer.

Conectarea aparatului foto la o imprimantă

1 Porniți imprimanta.

2 Opriți aparatul foto și conectați-l la imprimantă utilizând cablul USB.

- Verificați orientarea corectă a fișelor. Nu introduceți sau scoateți fișele în plan înclinat atunci când le conectați sau le deconectați.



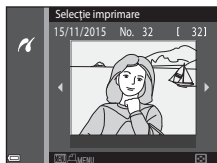
3 Aparatul foto pornește automat.

- Pe monitorul aparatului foto se afișează ecranul de pornire **PictBridge** (1), urmat de ecranul **Selecție imprimare** (2).

①



②



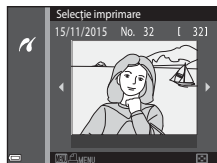
✓ Dacă nu se afișează ecranul de pornire PictBridge

Dacă selectați **Automată** pentru **Încărcare de la computer** (📖 130), este posibil ca imprimarea de imagini prin conectarea directă a aparatului foto la unele imprimante să nu poată fi realizată. Dacă nu se afișează ecranul de pornire PictBridge după pornirea aparatului foto, opriți-l și deconectați cablul USB. Setați **Încărcare de la computer** la **Dezactivată** și reconectați aparatul foto la imprimantă.

Imprimarea imaginilor una câte una

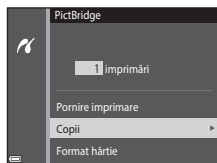
1 Utilizați selectorul multiplu ◀▶ pentru a selecta imaginea dorită și apăsați pe butonul OK.

- Mișcați butonul de control al zoomului spre **W** (📐) pentru a comuta la redarea miniaturilor sau la **T** (📄) pentru a comuta la redarea în cadru întreg.



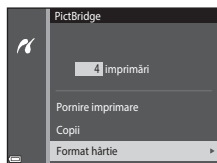
2 Utilizați ▲▼ pentru a selecta Copii și apăsați pe butonul OK.

- Utilizați ▲▼ pentru a selecta numărul de copii dorit (maximum nouă) și apăsați pe butonul OK.



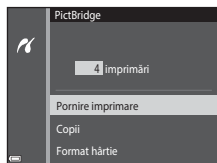
3 Selectați Format hârtie și apăsați pe butonul OK.

- Selectați formatul de hârtie dorit și apăsați pe butonul OK.
- Pentru a imprima cu setarea formatului hârtiei configurată pe imprimantă, selectați **Implicit**.
- Opțiunile formatului de hârtie disponibile pe aparatul foto variază în funcție de imprimanta utilizată.



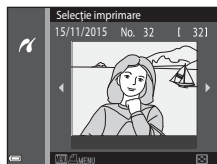
4 Selectați Pornire imprimare și apăsați pe butonul OK.

- Porniște imprimarea.



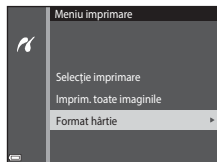
Imprimarea mai multor imagini

- 1 La afișarea ecranului **Selecție imprimare**, apăsați pe butonul **MENU** (meniul).

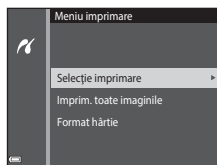


- 2 Utilizați selectorul multiplu ▲▼ pentru a selecta **Format hârtie** și apăsați pe butonul **OK**.

- Selectați formatul de hârtie dorit și apăsați pe butonul **OK**.
- Pentru a imprima cu setarea formatului hârtiei configurată pe imprimantă, selectați **Implicit**.
- Opțiunile formatului de hârtie disponibile pe aparatul foto variază în funcție de imprimanta utilizată.
- Pentru a ieși din meniul de imprimare, apăsați pe butonul **MENU**.






- 3 Selectați **Selecție imprimare** sau **Imprim. toate imaginile** și apăsați pe butonul **OK**.



Selecție imprimare


Selectați imaginile (până la 99) și numărul de copii (până la 9) pentru fiecare.

- Utilizați selectorul multiplu ◀▶ pentru a selecta imagini și utilizați ▲▼ pentru a specifica numărul de copii de imprimat.
- Imaginile selectate pentru imprimare sunt indicate de  și de numărul de copii de imprimat. Pentru a anula selecția imprimării, setați numărul de copii la 0.
- Mișcați butonul de control al zoomului spre **T** (🔍), pentru a comuta la redarea în cadru întreg, sau spre **W** (🖼️) pentru a comuta la redarea miniaturilor.
- Apăsăți pe butonul  la terminarea setării. Când se afișează ecranul de confirmare a numărului de copii, selectați **Pornire imprimare** și apăsați pe butonul  pentru a porni imprimarea.



Imprim. toate imaginile

Este imprimată o copie pentru fiecare din imaginile salvate în memoria internă sau pe cardul de memorie.

- Când se afișează ecranul de confirmare a numărului de copii, selectați **Pornire imprimare** și apăsați pe butonul  pentru a porni imprimarea.

Utilizarea software-ului ViewNX 2 (Transferul imaginilor pe un computer)

Instalarea software-ului ViewNX 2

ViewNX 2 este un software gratuit care vă permite să transferați imagini și filme pe computer pentru a le putea vizualiza, edita sau partaja. Pentru a instala ViewNX 2, descărcați programul de instalare ViewNX 2 de pe site-ul web de mai jos și urmați instrucțiunile de instalare de pe ecran.

<http://nikonimglib.com/nvnx/>

Pentru cerințele de sistem și alte informații, consultați site-ul web Nikon din regiunea dvs.

Transferul imaginilor pe un computer

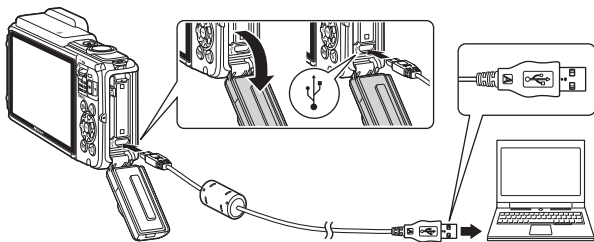
1 Pregătiți cardul de memorie care conține imaginile.

Puteți utiliza oricare dintre metodele de mai jos pentru a transfera imagini de pe cardul de memorie pe un computer.

- **Fanta cardului de memorie SD/cititorul de carduri:** Introduceți cardul de memorie în fanta cardului de pe computer sau în cea a cititorul de carduri (disponibil în comerț) conectat la computer.
- **Conectare USB directă:** opriți aparatul foto și verificați dacă este inserat cardul de memorie în aparatul foto. Conectați aparatul foto la computer utilizând cablul USB.

Aparatul foto pornește automat.

Pentru a transfera imagini salvate în memoria internă a aparatului foto, scoateți cardul de memorie din aparatul foto înainte de a-l conecta la computer.



Dacă apare un mesaj care vă solicită să alegeți un program, selectați Nikon Transfer 2.

• Atunci când folosiți Windows 7

Dacă este afișat dialogul prezentat în dreapta, urmați pașii de mai jos pentru a selecta Nikon Transfer 2.

- 1 La **Import pictures and videos (Import imagini și fișiere video)**, faceți clic pe **Change program (Modificare program)**.

Apare un dialog de selectare a programului; selectați **Import File using Nikon Transfer 2 (Import fișier utilizând Nikon Transfer 2)** și faceți clic pe **OK**.

- 2 Faceți dublu clic pe **Import File (Import fișier)**.

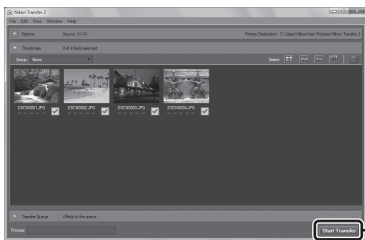


În cazul în care cardul de memorie conține un număr mare de imagini, pornirea software-ului Nikon Transfer 2 va dura mai multe secunde. Așteptați până când pornește Nikon Transfer 2.

✓ **Note despre conectarea cablului USB**

Operațiunea nu este garantată dacă aparatul foto este conectat la computer prin intermediul unui hub USB.

2 După ce pornește Nikon Transfer 2, faceți clic pe **Start Transfer (Pornire transfer)**.



Start Transfer (Pornire transfer)

- Începe transferul imaginilor. După terminarea transferului imaginilor, pornește ViewNX 2 și se afișează imaginile transferate.
- Consultați ajutorul online pentru mai multe informații despre utilizarea ViewNX 2.

3 Terminați conexiunea.

- Dacă folosiți un cititor de carduri sau o fantă de card, alegeți opțiunea corespunzătoare în sistemul de operare al computerului pentru a scoate discul detașabil corespunzător cardului de memorie și apoi scoateți cardul de memorie din cititorul de carduri sau din fanta de card.
- Dacă aparatul foto este conectat la computer, opriți aparatul foto și deconectați cablul USB.

Note tehnice

Îngrijirea produsului.....	160
Aparatul foto	160
Acumulatorul.....	161
Adaptorul de încărcare la curent alternativ	162
Carduri de memorie.....	163
Curățarea și depozitarea	164
Curățarea	164
Depozitarea.....	164
Mesaje de eroare	165
Localizarea defecțiunilor.....	170
Nume fișiere	180
Accesorii opționale	182
ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORI PRIVIND DATELE PENTRU HĂRȚI ȘI NUMELE LOCAȚIILOR	187
Specificații.....	192
Carduri de memorie aprobate	197
Index	199

Îngrijirea produsului

Respectați precauțiile descrise mai jos pe lângă avertizările din „Pentru siguranța dumneavoastră” (vi–viii) și „<Important> Rezistență la șocuri, Impermeabilitate, Rezistență la praf, Condensare” (ix) atunci când utilizați sau depozitați dispozitivul.

Aparatul foto

Feriți aparatul foto de șocuri puternice

Produsul poate prezenta defecțiuni dacă este supus unor șocuri sau vibrații puternice. În plus, nu atingeți și nu forțați obiectivul.

Evitați modificările bruște de temperatură

Modificările bruște de temperatură, ca atunci când intrați sau ieșiți dintr-o clădire încălzită într-o zi rece, pot provoca formarea condensului în interiorul dispozitivului. Pentru a preveni formarea condensului, plasați dispozitivul într-o husă sau o pungă de plastic înainte de a-l expune la modificări bruște de temperatură.

Păstrați la distanță de câmpuri magnetice puternice

Nu utilizați și nu depozitați acest dispozitiv în vecinătatea echipamentului care generează radiații electromagnetice sau câmpuri magnetice puternice. Acest lucru poate duce la pierderea datelor sau defectarea aparatului foto.

Nu expuneți obiectivul la surse puternice de lumină pentru perioade extinse de timp

Evitați expunerea obiectivului la soare sau alte surse puternice de lumină pentru perioade extinse de timp când utilizați sau depozitați aparatul foto. Lumina intensă poate provoca deteriorarea senzorului de imagine sau poate produce un efect de estompare albă a fotografiilor.

Oprii produsul înainte de a scoate sau deconecta sursa de alimentare sau cardul de memorie

Nu scoateți acumulatorul în timp ce produsul este pornit sau în timp ce fotografiile sunt salvate sau șterse. Oprirea forțată a alimentării în aceste circumstanțe poate duce la pierderea de date sau la deteriorarea memoriei produsului sau a circuitelor interne.

Note privind monitorul

- Monitoarele și vizoarele electronice sunt construite cu o precizie extrem de mare; cel puțin 99,99% dintre pixeli sunt funcționali și nu mai mult de 0,01% lipsesc sau sunt defecti. Prin urmare, chiar dacă aceste afișaje pot conține pixeli care sunt întotdeauna aprinși (albi, roșii, albaștri sau verzi) sau întotdeauna stinși (negri) aceasta nu este o defecțiune și nu are niciun efect asupra imaginilor înregistrate cu dispozitivul.
- Din cauza caracteristicilor generale ale monitoarelor OLED, afișarea prelungită sau repetată a aceleiași ecran sau a aceleiași imagini poate duce la arderea ecranului. Arderea ecranului se poate recunoaște prin luminozitatea scăzută pe anumite porțiuni ale monitorului sau afișajul pătat. În unele cazuri, arderea ecranului poate deveni permanentă. Cu toate acestea, imaginile nu sunt afectat sub nicio formă de arderea ecranului.
Pentru a preveni arderea ecranului, nu setați luminozitatea monitorului mai mare decât este cazul și nu afișați același ecran sau aceeași imagine pentru o perioadă îndelungată.
- Este posibil ca imaginile din monitor să fie dificil de văzut sub o lumină strălucitoare.
- Nu apăsați excesiv pe monitor, deoarece acest lucru poate duce la deteriorare sau funcționare defectuoasă. Dacă se sparge monitorul, aveți grijă să nu vă răniți în sticla spartă.

Acumulatorul

Precauții la utilizare

- Rețineți că acumulatorul se poate înfierbânta după utilizare.
- Nu utilizați acumulatorul la temperaturi ambientale sub -10°C sau peste 40°C deoarece poate duce la deteriorare sau funcționare defectuoasă.
- Dacă observați o anomalie, cum ar fi încălzirea excesivă, fum sau un miros neobișnuit provenind de la acumulator, încetați imediat să îl mai utilizați și consultați vânzătorul sau reprezentanța de service autorizată Nikon.
- După ce scoateți acumulatorul din aparatul foto sau din încărcătorul de acumulator opțional, puneți acumulatorul într-o pungă de plastic etc. pentru a-l izola.

Încărcarea acumulatorului

Verificați nivelul de încărcare a acumulatorului înainte de a utiliza aparatul foto și înlocuiți sau încărcați acumulatorul dacă este necesar.

- Înainte de utilizare, încărcați acumulatorul în interior, la o temperatură a mediului ambiant între 5°C și 35°C .
- Temperatura ridicată a acumulatorului poate împiedica încărcarea corectă sau corespunzătoare și poate reduce randamentul acumulatorului. Rețineți că acumulatorul poate deveni fierbinte după utilizare; așteptați ca acumulatorul să se răcească înainte de încărcare.
- Dacă încărcați acumulatorul introdus în acest aparat foto utilizând adaptorul de încărcare la curent alternativ sau un computer, acumulatorul nu se încarcă la temperaturi ale acumulatorului mai mici de 0°C sau mai mari de 45°C .
- Nu continuați încărcarea odată ce acumulatorul este complet încărcat, deoarece aceasta va duce la o funcționare sub parametrii normali.
- Temperatura acumulatorului poate crește în timpul încărcării. Cu toate acestea, acest lucru nu reprezintă o defecțiune.

Transportarea acumulatorilor de rezervă

Dacă este posibil, luați cu dumneavoastră acumuloare de rezervă complet încărcate când realizați imagini la ocazii importante.

Utilizarea acumulatorului la temperaturi scăzute

În zilele cu temperaturi scăzute, capacitatea acumuloarelor tinde să scadă. Dacă un acumulator descărcat este utilizat la o temperatură scăzută, este posibil ca aparatul foto să nu pornească. Păstrați acumuloarele de rezervă într-un loc cald și înlocuiți când este necesar. Odată încălzit, un acumulator cald își poate recupera o parte din sarcină.

Terminelele acumulatorului

Murdăria aflată pe terminalele acumulatorului poate afecta funcționarea aparatului foto. Dacă terminalele acumulatorului se murdăresc, ștergeți-le cu o cârpă curată, uscată înainte de utilizare.

Încărcarea unui acumulator descărcat

Pornirea sau oprirea aparatului foto când este introdus un acumulator descărcat în aparatul foto poate duce la reducerea duratei de funcționare a acumulatorului. Încărcați acumulatorul descărcat înainte de utilizare.

Depozitarea acumulatorului

- Dacă nu este utilizat, scoateți întotdeauna acumulatorul din aparatul foto sau din încărcătorul de acumulator opțional. Valori minime ale curentului din acumulator sunt consumate cât timp se află în aparatul foto, chiar dacă nu este utilizat. Acest lucru poate duce la descărcarea excesivă a acumulatorului și pierderea completă a funcționalității.
- Reîncărcați acumulatorul cel puțin o dată la șase luni și descărcați-l complet înainte de a-l scoate pentru depozitare.
- Puneți acumulatorul într-o pungă de plastic etc. pentru a-l izola și depozita într-un loc răcoros. Acumulatorul trebuie depozitat într-un loc uscat cu temperatura ambientală cuprinsă între 15°C și 25°C. Nu depozitați acumulatorul în locuri prea calde sau prea reci.

Durata de funcționare a acumulatorului

O scădere semnificativă în cazul unui acumulator încărcat complet ce reține sarcina atunci când este utilizat la temperatura camerei indică faptul că acumulatorul ar trebui înlocuit. Cumpărați un acumulator nou.

Reciclarea acumuloarelor uzate

Înlocuiți acumulatorul când este complet descărcat. Acumuloarele uzate sunt o resursă valoroasă. Reciclați acumuloarele uzate în conformitate cu reglementările locale.

Adaptorul de încărcare la curent alternativ

- Adaptorul de încărcare la curent alternativ EH-71P/EH-73P se utilizează numai cu dispozitive compatibile. Nu îl utilizați împreună cu un aparat foto fabricat de alt producător sau cu un alt model de aparat foto.
- Nu utilizați alt cablu USB decât UC-E21. Utilizarea altui cablu USB decât UC-E21 poate duce la supraîncălzire, incendii sau electrocutări.
- Nu utilizați, în niciun caz, altă marcă sau model de adaptor la rețeaua electrică, cu excepția adaptorului de încărcare la curent alternativ EH-71P/EH-73P și nu utilizați niciun adaptor USB de încărcare la curent alternativ sau vreun încărcător de acumulator pentru telefon mobil disponibil în comerț. Nerespectarea acestei precauții poate cauza supraîncălzirea sau defectarea aparatului foto.
- EH-71P/EH-73P este compatibil cu prizele de curent alternativ de 100 V–240 V, 50/60 Hz. Pentru utilizare în alte țări, utilizați adaptorul de priză (disponibil în comerț) când este necesar. Pentru mai multe informații despre aceste adaptoare, consultați agenția de voiaj.

Carduri de memorie

Precauții la utilizare

- Utilizați doar carduri de memorie Secure Digital. Pentru cardurile de memorie recomandate, consultați „Carduri de memorie aprobate” (📖197).
- Asigurați-vă că urmați precauțiile descrise în documentația furnizată împreună cu cardul de memorie.
- Nu aplicați etichete sau autocolante pe cardurile de memorie.

Formatarea

- Nu formatați cardul de memorie utilizând un computer.
- Atunci când introduceți prima oară în acest aparat foto un card de memorie care a fost utilizat cu alt dispozitiv, formatați cardul de memorie cu acest aparat foto. Vă recomandăm să formatați cardurile de memorie noi cu acest aparat foto înainte de a le utiliza cu el.
- **Rețineți că formatarea unui card de memorie șterge definitiv toate imaginile și alte date de pe cardul de memorie.** Asigurați-vă că faceți copii ale imaginilor pe care doriți să le păstrați înainte de a formata cardul de memorie.
- Dacă la pornirea aparatului foto se afișează mesajul **Cardul nu este formatat. Formatați cardul?**, cardul de memorie trebuie formatat. Dacă există date pe care nu doriți să le ștergeți, selectați **Nu**. Copiați datele necesare pe un computer etc. Dacă doriți să formatați cardul de memorie, selectați **Da**. Se va afișa dialogul de confirmare. Pentru a porni formatarea, apăsați pe butonul .
- În timpul formătării, în timpul scrierii pe/ștergerii de pe cardul de memorie a datelor sau în timpul transferului de date pe un computer nu efectuați operațiunile următoare. Nerespectarea acestor precauții poate duce la pierderea datelor sau a deteriorării aparatului foto sau a cardului de memorie:
 - Deschideți capacul locașului acumulatorului/fantei cardului de memorie și scoateți/ introduceți acumulatorul sau cardul de memorie.
 - Opriti aparatul foto.
 - Deconectați adaptorul de la rețeaua electrică.

Curățarea și depozitarea

Curățarea

Nu utilizați alcool, solvent sau alte substanțe chimice volatile.

Obiectiv	Evitați atingerea părților din sticlă cu degetele. Îndepărtați praful sau puful cu o pară de cauciuc (de obicei un dispozitiv de mici dimensiuni cu o protuberanță de cauciuc la un capăt care este pompată pentru a expulza un flux de aer prin celălalt capăt). Pentru a îndepărta amprente sau alte pete care nu pot fi îndepărtate cu o suflantă, ștergeți obiectivul cu o cârpă moale, utilizând o mișcare circulară care începe din centrul obiectivului și se îndreaptă spre margini. Dacă această operație nu este eficientă, curățați obiectivul cu o cârpă umezită cu agent de curățare comercial pentru obiective.
Monitor	Îndepărtați praful sau puful cu o pară de cauciuc. Pentru a îndepărta amprente și alte pete, curățați monitorul cu o cârpă moale, uscată, având grijă să nu presați.
Corp	<ul style="list-style-type: none">• Utilizați o pară de cauciuc pentru a îndepărta praful, murdăria sau nisipul, apoi ștergeți ușor cu o cârpă moale, uscată.• Nu introduceți obiecte ascuțite prin orificiile microfonului sau difuzorului. Dacă aparatul foto este deteriorat în interior, va fi afectată impermeabilitatea.• Consultați „Note despre impermeabilitate și rezistența la praf” (ix) și „Curățarea aparatului foto după utilizarea în mediul subacvatic” (xii) pentru mai multe informații. <p>Rețineți că substanțele străine în interiorul aparatului foto pot provoca deteriorări care nu sunt acoperite de garanție.</p>

Depozitarea



Scoateți acumulatorul dacă aparatul foto nu va fi utilizat o perioadă lungă de timp. Pentru a preveni formarea mușgaiului, scoateți aparatul din spațiul de depozitare cel puțin o dată pe lună. Porniți aparatul foto și eliberați obturatorul de câteva ori înainte de a depozita din nou aparatul foto. Nu depozitați aparatul foto în locurile următoare:


- spații prost ventilate sau cu o umiditate peste 60%;
- expus la temperaturi sub -10°C sau peste 50°C ;
- lângă echipamente care generează câmpuri electromagnetice intense, precum televizoare sau aparate radio.


Pentru depozitarea acumulatorului, respectați precauțiile din „Acumulatorul” (161) în „Îngrijirea produsului” (160).


Mesaje de eroare









Consultați tabelul de mai jos dacă se afișează un mesaj de eroare.

Afișaj	Cauză/Soluție	
Temperatura acumulatorului este ridicată. Aparatul foto se va opri.	Aparatul foto se oprește automat. Așteptați să scadă temperatura aparatului foto sau a acumulatorului înainte de a-l utiliza iar.	-
Aparatul foto se va opri pentru a evita supraîncălzirea.		
Cardul de memorie este protejat împotriva scrierii.	Comutatorul de protecție la scriere este în poziția de „blocare”. Glisați comutatorul de protecție la scriere în poziția „scriere”.	-
Acest card nu poate fi utilizat.	A apărut o eroare la accesarea cardului de memorie.	6, 197
Acest card nu poate fi citit.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizați un card de memorie aprobat. • Verificați dacă terminalele sunt curate. • Confirmați orientarea corectă a cardului de memorie. 	
Cardul nu este formatat. Formatați cardul?	Cardul de memorie nu a fost formatat pentru a fi utilizat cu aparatul foto. La formatare se șterg toate datele salvate pe cardul de memorie. Dacă doriți să păstrați copii ale imaginilor, selectați Nu și salvați copiile pe un computer sau pe alt suport înainte de formatarea cardului de memorie. Selectați Da și apăsați pe butonul  pentru a formata cardul de memorie.	163
Memoria a fost epuizată.	Ștergeți imaginile sau inserați un card de memorie nou.	6, 16
Imaginea nu poate fi salvată.	A apărut o eroare la salvarea imaginii. Introduceți un card de memorie nou sau formatați cardul de memorie sau memoria internă.	129
	Aparatul foto nu mai are numere de fișier. Introduceți un card de memorie nou sau formatați cardul de memorie sau memoria internă.	129
	Nu există spațiu suficient pentru a salva copia. Ștergeți imagini din destinație.	16

Afișaj	Cauză/Soluție	
Salvați datele înregistrate anterior ca film „trecere timp”?	Aparatul foto s-a oprit în timpul înregistrării unui film cu perioadă de înregistrare. <ul style="list-style-type: none"> • Selectați Da pentru a crea un film cu perioadă de înregistrare cu imaginile realizate anterior. • Selectați Nu pentru a șterge datele incomplete. 	–
Imaginea nu poate fi modificată.	Verificați dacă se poate edita imaginea.	64, 175
Filmul nu poate fi înregistrat.	A apărut o eroare de întrerupere la salvarea filmului pe cardul de memorie. Selectați un card de memorie cu o viteză mai mare de scriere.	72, 197
Memoria nu conține nicio imagine.	Nu există imagini în memoria internă sau pe cardul de memorie. <ul style="list-style-type: none"> • Scoateți cardul de memorie pentru a reda imagini din memoria internă. • Pentru a copia pe cardul de memorie imaginile salvate în memoria internă a aparatului foto, apăsați pe butonul MENU pentru a selecta Copiere în meniul de redare. 	7 97
Fișierul nu conține imagini.	Fișierul nu a fost creat sau editat cu acest aparat foto.	
Acest fișier nu poate fi redat.	Fișierul nu poate fi vizualizat pe acest aparat foto. Vizualizați fișierul utilizând un computer sau dispozitivul care a fost utilizat pentru a crea sau a edita acest fișier.	–
Toate imaginile sunt ascunse.	Nu există imagini disponibile pentru o prezentare de diapozitive etc.	95
Această imagine nu poate fi ștersă.	Imaginea este protejată. Dezactivați protecția.	96
Imposibil de setat ceasul după satelit.	Ceasul intern al aparatului foto nu s-a setat corect. Schimbați locația sau ora și stabiliți din nou locația.	–
Niciun fișier A-GPS găsit pe card.	Nu s-a găsit pe cardul de memorie un fișier A-GPS care poate fi actualizat. Verificați elementele următoare: <ul style="list-style-type: none"> • Dacă s-a introdus cardul de memorie • Dacă fișierul A-GPS s-a stocat pe cardul de memorie • Dacă fișierul A-GPS salvat pe cardul de memorie este mai recent decât cel salvat în aparatul foto • Dacă fișierul A-GPS mai este valabil 	–

Afișaj	Cauză/Soluție	
Actualizare eșuată.	Nu se poate actualiza fișierul A-GPS. Fișierul A-GPS poate fi deteriorat. Descărcați din nou fișierul de pe site-ul web.	110
Nu se poate stabili poziția curentă.	Aparatul foto nu poate stabili poziția curentă atunci când se calculează distanța. Schimbați locația sau ora și stabiliți din nou locația.	-
Nu se poate salva pe card.	Nu s-a introdus un card de memorie. Introduceți un card de memorie.	6
	Nu s-au înregistrat date ale jurnalelor.	143
	S-a depășit numărul maxim de evenimente cu date ale jurnalelor care se pot salva zilnic. • Jurnală locație: cel mult 36 de evenimente cu date ale jurnalelor, zilnic • Jurnală altitudine și adâncimea apei: cel mult 34 de evenimente cu date ale jurnalelor de fiecare, zilnic	181
	S-a depășit numărul maxim de evenimente cu date ale jurnalelor care se pot salva, zilnic. • Jurnală locație: cel mult 100 de evenimente cu date ale jurnalelor • Jurnală altitudine și adâncimea apei: total combinat de cel mult 100 de evenimente cu date ale jurnalelor Înlocuiți cardul de memorie cu unul nou sau ștergeți de pe un card de memorie datele jurnalelor care nu mai sunt necesare.	143, 181
Nu se poate corecta busola.	Aparatul foto nu poate calibra busola electronică. Mișcați aparatul foto pentru a desena un opt în aer liber în timp ce întoarceți încheietura pentru a orienta aparatul foto spre înainte și înapoi, dintr-o parte în cealaltă sau în sus și în jos.	116

Afişaj	Cauză/Soluție	
Fără acces.	<p>Aparatul foto nu a putut primi semnalul de la dispozitivul inteligent. Restabiliți conexiunea fără fir.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Apăsați pe butonul (Wi-Fi). • Atingeți de aparatul foto un dispozitiv inteligent compatibil cu NFC. • Selectați Conectare la disp. inteligent în meniul opțiunilor Wi-Fi. 	108, 147
Nu s-a conectat.	<p>Aparatul foto nu a reușit să stabilească o conexiune în timpul primirii semnalelor de la dispozitivul inteligent. Setați alt canal în Canal din Opțiuni în meniul opțiunilor Wi-Fi și restabiliți conexiunea fără fir.</p>	108, 147
Conexiune Wi-Fi dezactivată.	<p>Conexiunea Wi-Fi este întreruptă în următoarele situații:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dacă recepția este slabă • Dacă nivelul de încărcare a acumulatorului este scăzut • Dacă un cablu este conectat sau deconectat sau dacă un card de memorie este introdus sau scos <p>Utilizați un acumulator complet încărcat, deconectați televizorul, computerul și imprimanta de la aparatul foto și restabiliți conexiunea fără fir.</p>	108, 147
Eroare de obiectiv. Încercați din nou după ce opriți și porniți aparatul foto.	Dacă eroarea persistă, contactați vânzătorul sau reprezentanța de service autorizată Nikon.	170
Eroare de comunicații	A apărut o eroare la comunicarea cu imprimanta. Opriți aparatul foto și reconectați cablul USB.	153
Eroare de sistem	A apărut o eroare în circuitul intern al aparatului foto. Opriți aparatul foto, scoateți și reintroduceți acumulatorul și porniți aparatul. Dacă eroarea persistă, contactați vânzătorul sau reprezentanța de service autorizată Nikon.	170


Afișaj	Cauză/Soluție	
Eroare imprimantă: verificați starea imprimantei.	După rezolvarea problemei, selectați Reluare și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	–
Eroare de imprimantă: verificați hârtia.	Încărcați hârtia de formatul specificat, selectați Reluare și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	–
Eroare de imprimantă: hârtie blocată.	Scoateți hârtia blocată, selectați Reluare și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	–
Eroare de imprimantă: hârtie epuizată.	Încărcați hârtia de formatul specificat, selectați Reluare și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	–
Eroare de imprimantă: verificați cerneala.	Există o problemă cu cerneala imprimantei. Verificați cerneala, selectați Reluare și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	–
Eroare de imprimantă: cerneală epuizată.	Înlocuiți cartușul de cerneală, selectați Reluare și apăsați pe butonul  pentru a relua imprimarea.*	–
Eroare de imprimantă: fișier deteriorat.	A apărut o problemă legată de fișierul imagine de imprimat. Selectați Anulare și apăsați pe butonul  pentru a anula imprimarea.	–




* Pentru ajutor și informații suplimentare, consultați documentația furnizată cu imprimanta.


Localizarea defecțiunilor

Dacă aparatul foto încetează să funcționeze conform așteptărilor, verificați lista de probleme obișnuite înainte de a consulta vânzătorul sau reprezentanța de service autorizată Nikon.




Probleme de alimentare, afișare, setări

Problemă	Cauză/Soluție	
Aparatul foto este pornit, dar nu răspunde.	Așteptați finalizarea înregistrării. Dacă problema persistă, opriți aparatul foto. În cazul în care aparatul foto nu se închide, scoateți și reintroduceți acumulatorul sau bateriile sau, dacă utilizați un adaptor la rețeaua electrică, deconectați și reconectați adaptorul la rețeaua electrică. Rețineți că, deși datele înregistrate în acel moment se vor pierde, datele care au fost deja înregistrate nu vor fi afectate de scoaterea sau decuplarea de la sursa de alimentare.	–
Aparatul foto nu poate fi pornit.	<ul style="list-style-type: none">• Acumulatorul este consumat.• Comutatorul de alimentare este activat câteva secunde după introducerea acumulatorului. Așteptați câteva secunde înainte de a apăsa pe comutatorul de alimentare.	6, 8, 162 –
Aparatul foto se oprește fără avertizare.	<ul style="list-style-type: none">• Aparatul foto se oprește automat pentru a economisi energie (funcția de oprire automată).• Este posibil ca aparatul și acumulatorul să nu funcționeze corect la temperaturi scăzute.• Interiorul aparatului foto s-a încălzit. Lăsați aparatul foto oprit până când interiorul acestuia se răcește și apoi încercați să îl porniți din nou.	13 161 –
Nu apare nimic pe monitor.	<ul style="list-style-type: none">• Aparatul foto este oprit.• Aparatul foto se oprește automat pentru a economisi energie (funcția de oprire automată).• Becul blițului clipește când blițul se încarcă. Așteptați terminarea încălzirii.• Aparatul foto este conectat la un televizor sau la un computer.• Aparatul foto și dispozitivul inteligent sunt conectate printr-o conexiune Wi-Fi, iar aparatul foto este utilizat cu ajutorul telecomenzii.	10 13 – – –
Aparatul foto se înfierbântă.	Este posibilă încălzirea aparatului foto atunci când s-a folosit o perioadă îndelungată pentru a realiza filme sau atunci când s-a folosit într-un mediu cu temperaturi ridicate; acest lucru nu reprezintă o defecțiune.	–





Problemă	Cauză/Soluție	
Acumulatorul introdus în aparatul foto nu poate fi încărcat.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați toate conexiunile. • Dacă este conectat la un computer, este posibil ca aparatul foto să nu se încarce dintr-unul din motivele descrise mai jos. <ul style="list-style-type: none"> - S-a selectat Dezactivată pentru Încărcare de la computer în meniul de setare. - Dacă se oprește aparatul foto, se oprește încărcarea acumulatorului. - Încărcarea acumulatorului nu este posibilă dacă nu s-au setat data și ora și limba afișajului aparatului foto sau dacă s-au resetat data și ora după consumarea acumulatorului ceasului aparatului foto. Utilizați adaptorul de încărcare la curent alternativ pentru a încărca acumulatorul. - Încărcarea acumulatorului se poate opri în atunci când computerul intră în modul stare de veghe. - În funcție de specificațiile computerului, de setări și de stare, încărcarea acumulatorului ar putea să nu fie posibilă. 	8 78, 130 – 10, 11 – –
Monitorul este dificil de citit.	<ul style="list-style-type: none"> • Reglați luminozitatea monitorului. • Monitorul este murdar. Curățați monitorul. 	121 164
 clipește pe ecran.	<ul style="list-style-type: none"> • Dacă nu s-a setat ceasul intern al aparatului foto,  clipește în ecranul de fotografiere, iar imaginile și filmele salvate înainte de setarea ceasului au data „00/00/0000 00:00”, respectiv „01/01/2015 00:00”. Setează ora și data corecte pentru Fus orar și dată în meniul de setare. • Ceasul intern al aparatului foto nu este la fel de precis ca un ceas obișnuit. Comparați periodic ora ceasului intern al aparatului foto cu un ceas mai exact și resetăți-l, dacă este necesar. 	4, 119
Data și ora înregistrării nu sunt corecte.		
Pe monitor nu este afișat niciun indicator.	Ascundere informații s-a selectat pentru Informații fotografie în Setări monitor din meniul de setare.	121
Înregistrare dată indisponibil.	Fus orar și dată nu s-a setat în meniul de setare.	119
Data nu este imprimată pe imagini chiar și atunci când se activează Înregistrare dată .	<ul style="list-style-type: none"> • Modul de fotografiere curent nu acceptă Înregistrare dată. • Data nu se poate imprima pe filme. 	123

Problemă	Cauză/Soluție	
La pornirea aparatului foto se afișează ecranul pentru setarea fusului orar și datei.	Acumulatorul ceasului intern este descărcată; toate setările au fost restabilite la valorile implicite.	10, 11
Se resetează setările aparatului foto.		
Aparatul foto face zgomot.	Dacă se setează Mod focalizare autom. la AF permanent sau dacă se află într-un mod de fotografiere, aparatul foto poate produce zgomot la focalizare.	18, 91, 105


Probleme de fotografiere


Problemă	Cauză/Soluție	
Nu se poate comuta la modul fotografiere.	Deconectați cablul HDMI sau cablul USB.	150
Nu se pot realiza fotografii sau înregistra filme.	<ul style="list-style-type: none"> • Când aparatul foto se află în modul de redare, apăsați pe butonul , butonul de declanșare sau butonul . • Când se afișează meniurile, apăsați pe butonul MENU. • Becul blițului clipește când blițul se încarcă. • Acumulatorul este consumat. 	1, 15 78 44 6, 8, 162
Aparatul foto nu poate focaliza.	<ul style="list-style-type: none"> • Subiectul este prea aproape. Încercați să fotografiați în modul selector aut. scene, în modul scenă Close-up sau în modul macro. • Subiectul este greu de focalizat. • Setăți Asistență AF în meniul de setare la Automată. • Opriți aparatul foto și porniți-l din nou. 	18, 19, 21, 25, 47 54 125 –
Imaginile sunt neclare.	<ul style="list-style-type: none"> • Utilizați blițul. • Creșterea valorii sensibilității ISO. • Activați VR fotografie atunci când fotografiați imagini statice. Activați VR film atunci când înregistrați filme. • Utilizați un tripied pentru a stabili aparatul foto (utilizarea simultană a autodeclanșatorului este mai eficientă). 	44 87 106, 124 46

Problemă	Cauză/Soluție	
În imaginile capturate cu bliț apar pete luminoase.	Blițul reflectă particule din aer. Setezi setarea modului bliț la  (dezactivat).	44
Blițul nu se declanșează.	<ul style="list-style-type: none"> • Modul bliț este setat la  (dezactivat). • S-a selectat un mod scenă care restricționează blițul. • Se activează o funcție care restricționează aprinderea blițului. 	44 49 56
Zoomul digital nu poate fi folosit.	<ul style="list-style-type: none"> • Zoom digital s-a setat la Dezactivat în meniul de setare. • Zoomul digital nu se poate utiliza cu anumite moduri de fotografiere sau dacă se utilizează anumite setări în alte funcții. 	125 58, 125
Mod imagine indisponibil.	Se activează o funcție care restricționează Mod imagine .	56
Nu se aud sunete când este eliberat obturatorul.	Dezactivat s-a selectat pentru Sunset declanșator în Setări sunet din meniul de setare. Nu se produce niciun sunet la unele setări și moduri de fotografiere, chiar dacă se selectează Activat .	126
Dispozitivul de iluminare pentru asistență AF nu se aprinde.	Dezactivată s-a selectat pentru Asistență AF în meniul de setare. Este posibil ca dispozitivul de iluminare pentru asistență AF să nu lumineze, în funcție de poziția zonei de focalizare sau de modul de fotografiere, chiar dacă s-a selectat Automată .	125
Imaginile apar pătate.	Obiectivul este murdar. Curățați obiectivul.	164
Culorile nu sunt naturale.	Balansul de alb sau nuanța nu este ajustată corect.	25, 43, 82
În imagine apar pixeli luminoși repartizați aleatoriu („zgomot”).	Subiectul este întunecat, iar timpul de expunere este prea mic sau sensibilitatea ISO este prea mare. Zgomotul poate fi redus prin: <ul style="list-style-type: none"> • Utilizarea blițului • Specificarea unei setări de sensibilitate ISO mai mici 	44 87
Imaginile sunt prea întunecate (subexpunere).	<ul style="list-style-type: none"> • Modul bliț este setat la  (dezactivat). • Fereastra blițului este blocată. • Subiectul nu se află în raza blițului. • Ajustați compensarea expunerii. • Creșteți sensibilitatea ISO. • Subiectul este iluminat din spate. Selectați modul scenă Iluminare fundamental sau setați modul bliț la  (bliț de umplere). 	44 12 193 48 87 26, 44





Problemă	Cauză/Soluție	
Imaginile sunt prea strălucitoare (supraexpuse).	Ajustați compensarea expunerii.	48
Rezultate neașteptate atunci când modul bliț este setat la  (automat cu reducere ochi roșii).	Utilizați orice alt mod scenă în afară de Portret de noapte și modificați modul blițului la orice setare în afară de  (automat cu reducere ochi roșii) și încercați să realizați imaginea din nou.	44, 49
Tonurile feței nu sunt estompate.	<ul style="list-style-type: none"> • În anumite condiții de fotografiere, tonurile feței nu pot fi estompate. • Pentru imaginile care conțin patru sau mai multe fețe, încercați să utilizați efectul Estompare piele din Retușare cosmetică, în meniul de redare. 	52 67
Salvarea fotografiilor durează mult.	<p>Salvarea fotografiilor poate dura mai mult în următoarele situații:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Când este activă funcția de reducere a zgomotului, ca atunci când se fotografiază într-un mediu întunecat • Când modul bliț este setat la  (automat cu reducere ochi roșii) • Atunci când realizați imagini în modurile scenă următoare: <ul style="list-style-type: none"> - Din mână în Portret de noapte - Din mână în Peisaj noapte - HDR s-a setat la ON în Iluminare fundal - Panoramă simplă • Când în timpul fotografierii se aplică funcția de estompare a pielii • Când se utilizează modul de declanșare continuă 	- 45 24 25 26 30 52 84
Pe monitor sau în imagini apare o formă inelară sau o bandă în culorile curcubeului.	Atunci când fotografiați cu iluminare în fundal sau în cadru există o sursă de lumină foarte puternică (de exemplu soarele), poate apărea o formă inelară sau o bandă în culorile curcubeului (formă dublată). Schimbați poziția sursei de lumină sau încadrați imaginea astfel încât sursa de lumină să nu intre în cadru și fotografiați din nou.	-


Probleme de redare


Problemă	Cauză/Soluție	
Fișierul nu poate fi redat.	<ul style="list-style-type: none"> • Este posibil ca acest aparatul foto să nu poată reda imagini salvate cu altă marcă sau alt model de aparat foto digital. • Acest aparat foto nu poate reda filme înregistrate cu altă marcă sau cu alt model de aparat foto digital. • Este posibil ca acest aparat foto să nu poată reda date editate pe un computer. 	–
Imaginea nu poate fi apropiată.	<ul style="list-style-type: none"> • Nu se poate utiliza zoomul la redarea filmelor. • La mărirea unui imagini de dimensiune mică, raportul zoomului afișat pe ecran poate să difere de raportul zoomului efectiv al imaginii. • Este posibil ca acest aparat foto să nu poată mări imagini realizate cu altă marcă sau alt model de aparat foto digital. 	–
Nu se pot edita imaginile.	<ul style="list-style-type: none"> • Unele imagini nu se pot edita. Imaginile deja editate nu pot fi reeditate. • Nu există spațiul liber suficient în memoria internă sau pe cardul de memorie. • Acest aparat foto nu poate edita imagini realizate cu alte aparate foto. • Funcțiile de editare utilizate pentru imagini nu sunt valabile pentru filme. 	32, 64 – – –
Nu se poate roti o imagine.	<ul style="list-style-type: none"> • Acest aparat foto nu poate roti imagini realizate cu altă marcă sau cu alt model de aparat foto digital. • Imaginile editate cu Imprimare date nu se pot roti. 	– 68
Nu se afișează imagini pe televizor.	<ul style="list-style-type: none"> • La aparatul foto s-a conectat un computer sau o imprimantă. • Cardul de memorie nu conține nicio imagine. • Scoateți cardul de memorie pentru a reda imagini din memoria internă. 	– – 7

Problemă	Cauză/Soluție	
<p>Nikon Transfer 2 nu pornește când aparatul foto este conectat la un computer.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Aparatul foto este oprit. • Acumulatorul este consumat. • Cablul USB nu este conectat corect. • Aparatul foto nu este recunoscut de computer. • Computerul nu este setat să pornească automat Nikon Transfer 2. Pentru informații suplimentare despre Nikon Transfer 2, consultați informațiile de ajutor din ViewNX 2. 	<p>– 130, 150 150, 157 – –</p>
<p>Nu se afișează ecranul de pornire PictBridge atunci când aparatul foto este conectat la o imprimantă.</p>	<p>Este posibil ca la unele imprimante compatibile cu PictBridge să nu se afișeze ecranul de pornire PictBridge, iar imprimarea imaginilor poate fi imposibilă când se selectează Automată pentru Încărcare de la computer în meniul de setare. Setează Încărcare de la computer la Dezactivată și reconectați aparatul foto la imprimantă.</p>	<p>78, 130</p>
<p>Imaginile de imprimat nu sunt afișate.</p>	<ul style="list-style-type: none"> • Cardul de memorie nu conține nicio imagine. • Scoateți cardul de memorie pentru a imprima imagini din memoria internă. 	<p>– 7</p>
<p>Nu se poate selecta formatul hârtiei cu aparatul foto.</p>	<p>Nu se poate utiliza aparatul foto pentru a selecta formatul hârtiei în situațiile următoare, chiar dacă se imprimă de pe o imprimantă compatibilă cu PictBridge. Utilizați imprimanta pentru a selecta formatul hârtiei.</p> <ul style="list-style-type: none"> • Imprimanta nu acceptă formatele de hârtie specificate de aparatul foto. • Imprimanta selectează automat formatul hârtiei. 	<p>–</p>

Funcțiile datelor locației

Problemă	Cauză/Soluție	
Nu se poate identifica locația sau operațiunea durează prea mult.	<ul style="list-style-type: none"> Este posibil ca aparatul foto să nu poate identifica locația în unele medii de fotografiere. Pentru a utiliza funcțiile datelor locației, utilizați aparatul foto cât mai mult posibil în aer liber. Dacă se efectuează poziționarea pentru prima dată sau dacă poziționarea nu s-a putut efectua timp de circa două ore, calcularea datelor locației durează câteva minute. 	134
Nu se pot înregistra datele locației în imaginile realizate.	Dacă se afișează  sau  în ecranul de fotografiere, nu se înregistrează datele locației. Înainte de a fotografia imagini, verificați recepția datelor locației.	132
Diferență între locația de fotografiere efectivă și datele locației înregistrate.	Datele locației obținute pot fi deviate în unele medii de fotografiere. Dacă există o diferență semnificativă între semnalele de la sateliții de poziționare, poate exista o deviere de până la câteva sute de metri.	134
Numele locației înregistrate diferă de cel dorit sau nu este afișat.	Este posibil să nu fie înregistrate numele dorite ale reperelor sau să fie înregistrat un reper cu alt nume.	–
Nu se poate actualiza fișierul A-GPS.	<ul style="list-style-type: none"> Verificați elementele următoare: <ul style="list-style-type: none"> - Dacă s-a introdus cardul de memorie - Dacă fișierul A-GPS s-a stocat pe cardul de memorie - Dacă fișierul A-GPS salvat pe cardul de memorie este mai recent decât cel salvat în aparatul foto - Dacă fișierul A-GPS mai este valabil Fișierul A-GPS poate fi deteriorat. Descărcați din nou fișierul de pe site-ul web. 	110
Nu se poate afișa harta.	Hărțile nu se pot afișa dacă aparatul foto se încarcă cu adaptorul de încărcare la curent alternativ, chiar dacă s-a apăsat pe butonul  (hartă).	–

Problemă	Cauză/Soluție	
Nu se poate activa indicatorul de altitudine sau adâncime.	<p>Dacă Indicator altit./adânc. în Opțiuni altit./adâncime din meniul cu opțiunile datelor locației se setează la Activat, indicatorul de altitudine sau adâncime se afișează întotdeauna, indiferent de Setări monitor din meniul de setare.</p> <p>Pentru a dezactiva indicatorul de altitudine sau adâncime, setați Indicator altit./adânc. la Dezactivat.</p>	118
Pictogramele pentru altitudine/adâncimea apei și presiune atmosferică rămân afișate în ecranul de fotografiere.	Setați Informații fotografie în Setări monitor din meniul de setare la Ascundere informații .	121
Nu se poate afișa indicatorul de altitudine sau adâncime chiar dacă Indicator altit./adânc. s-a setat la Activat .	<p>Chiar dacă Indicator altit./adânc. s-a setat la Activat, indicatorul de altitudine sau adâncime nu se afișează în situațiile următoare:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Dacă butonul de declanșare se apasă la jumătate • În timpul fotografierii în modul scenă Panoramă simplă • În timpul înregistrării filmelor • Dacă se înregistrează un subiect cu Urmărire subiect din Mod zonă AF • Dacă se afișează un mesaj 	<p>–</p> <p>30</p> <p>71</p> <p>88</p> <p>–</p>
Adâncimea apei arată 0 m	Adâncimea apei va afișa 0 m dacă aparatul foto nu este scufundat în mediul subacvatic atunci când se selectează modul scenă Subacvatic .	27
Nu se poate selecta Utilizare date locație în Corecție alt./adâncime din meniul cu opțiunile datelor locației.	<ul style="list-style-type: none"> • Înregistrare date locație în meniul cu opțiunile datelor locației s-a setat la Dezactivată. • Puteți selecta această funcție numai dacă se primesc semnale de la cel puțin patru sateliți și s-a efectuat poziționarea. • Aparatul foto este scufundat în mediul subacvatic. Nu puteți selecta această funcție în timpul fotografierii în mediul subacvatic. 	<p>110</p> <p>132</p> <p>–</p>
Nu se poate selecta Creare jurnal în meniul cu opțiunile datelor locației.	<ul style="list-style-type: none"> • Nu s-a setat ceasul intern al aparatului foto. Setați data și ora. • Înregistrare date locație în meniul cu opțiunile datelor locației s-a setat la Dezactivată. 	<p>119</p> <p>110</p>

Problemă	Cauză/Soluție	
Nu se poate selecta Începere toate jurnalele sau Începere jurnal locație .	Aparatul foto înregistrează datele jurnalelor. Pentru a înregistra un jurnal nou, selectați Încheiere toate jurnalele sau Încheiere jurnal locație și opriți jurnalul care se înregistrează momentan.	114, 143
Nu se pot salva datele jurnalelor.	<ul style="list-style-type: none"> • Verificați dacă este introdus un card de memorie în aparatul foto. • Se pot înregistra zilnic până la 36 de evenimente cu date ale jurnalelor pentru jurnalele cu datele locațiilor, în timp ce zilnic se pot înregistra 34 de evenimente cu date ale jurnalelor pentru fiecare jurnal de altitudine și adâncime a apei. • Numărul total al evenimentelor cu date ale jurnalelor care se pot salva pe un singur card de memorie este de 200, care include până la 100 evenimente cu date ale jurnalelor pentru jurnalele cu datele locațiilor și până la 100 de evenimente cu datele jurnalului pentru un total combinat de jurnale de altitudine și adâncime a apei. Ștergeți de pe un card de memorie datele jurnalelor care nu mai sunt necesare sau înlocuiți cardul de memorie cu altul nou. 	6, 143, 181
Nu se poate selecta Setare ceas după satelit în meniul cu opțiunile datelor locației.	Înregistrare date locație în meniul cu opțiunile datelor locației s-a setat la Dezactivată .	110

Nume fișiere

Imaginilor sau filmelor li se atribuie nume de fișiere după cum urmează.

Nume fișier: DSCN 0001 .JPG

(1) (2) (3)

(1) Identificator	<p>Nu se afișează pe ecranul aparatului foto.</p> <ul style="list-style-type: none">• DSCN: filme, imagini statice originale• SSCN: copii ale imaginilor mici• RSCN: copii tăiate• FSCN: Imaginile create de o funcție de editare a imaginilor diferită de imagine mică sau tăiere, filmele create de funcția de editare a filmelor
(2) Număr fișier	<p>Sunt atribuite în ordine crescătoare, începând cu „0001” și terminând cu „9999”.</p>
(3) Extensie	<p>Indică formatul fișierului.</p> <ul style="list-style-type: none">• .JPG: imagini statice• .MOV: filme



Date ale jurnalelor salvate pe carduri de memorie

Datele jurnalelor sunt salvate în dosarul „NCFL”.

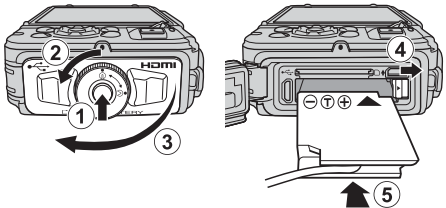
Nume fișier: N151115 0 .log

(1) (2) (3)

(1) Dată	Data (ultimele două cifre ale anului și luni și ziua în format AALLZZ) la care a început înregistrarea jurnalului este atribuită automat.	
(2) Număr de identificare	Pentru a gestiona evenimentele cu datele jurnalelor înregistrate în aceeași dată, numerele de identificare sunt atribuite automat, în ordine crescătoare, începând de la „0”, în ordinea în care sunt înregistrate. <ul style="list-style-type: none">Jurnale cu datele locațiilor: un total de 36 de caractere alfanumerice, format din numere de la 0 la 9 sau litere de la A la Z.Jurnale cu altitudinea/adâncimea apei: un total de 34 de caractere alfanumerice, format din numere de la 0 la 9 sau litere de la A la Z, exceptând I și O.	
(3) Extensie	Semnifică tipul de fișier	
	.log	Jurnale cu datele locațiilor
	.lga	Jurnale cu altitudinea
	.lgb	Jurnal cu adâncimea apei

- Jurnale cu datele locațiilor: se pot înregistra până la 36 de fișiere zilnic și până la 100 de fișiere pe un card de memorie.
- Jurnale cu altitudinea/adâncimea apei: se pot înregistra până la 34 de fișiere zilnic pentru fiecare și un total combinat de 100 de fișiere pe un card de memorie.

Accesorii opționale

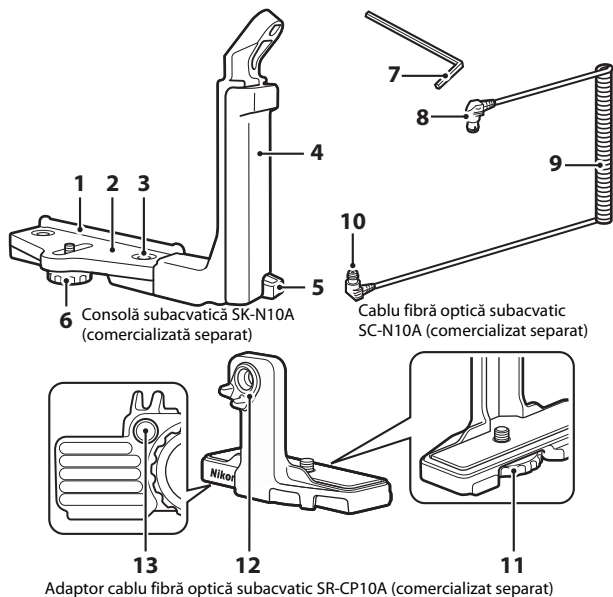
Încărcător acumulator	Încărcător acumulator MH-65 Încărcarea unui acumulator complet consumat durează aproximativ 2 ore și 30 de minute.
Adaptor la rețeaua electrică	Adaptor la rețeaua electrică EH-62F (conectare conform ilustrațiilor)  <p>Asigurați-vă că s-a introdus complet conectorul de alimentare în fanta conectorului de alimentare înainte de a introduce adaptorul la rețeaua electrică în locașul acumulatorului.</p> <ul style="list-style-type: none">• Când utilizați adaptorul la rețeaua electrică, locașul acumulatorului/capacul fantei cardului de memorie nu se poate închide. Nu trageți de cablul adaptorului la rețeaua electrică. Dacă trageți de cablu, conexiunea între aparatul foto și sursa de alimentare se întrerupe și aparatul foto se închide.
Bliț Speedlight subacvatic	Bliț Speedlight SB-N10 subacvatic Pentru a-l atașa la COOLPIX AW130, aveți nevoie de adaptorul cablului din fibră optică subacvatic SR-CP10A (comercializat separat), de cablul din fibră optică subacvatic SC-N10A (comercializat separat) și de consola subacvatică SK-N10A (comercializată separat). Consultați 183 pentru instrucțiunile de prindere.

Disponibilitatea poate varia în funcție de țară sau regiune.

Consultați site-ul nostru web sau broșurile pentru cele mai recente informații.

Atașarea blițului Speedlight subacvatic

Puteți utiliza un bliț Speedlight SB-N10 subacvatic atașat la COOLPIX AW130 pentru a fotografia cu blițul în mediul subacvatic. Setați **Bliț subacvatic** (126) în meniul de setare la **Active** la fotografiere.



1 Ghidaj de montare

2 Suport

3 Șurub de blocare a mânerului

4 Mâner

5 Ureche curea

6 Șurub de blocare a adaptorului/
carcasei

7 Cheie hexagonală M4

8 Conector (se conectează la SB-N10)

9 Cablu

10 Conector (se conectează la SR-CP10A)

11 Șurub de blocare a aparatului foto

12 Conector fibră optică

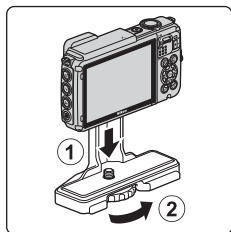
13 Montură șurub de blocare a
adaptorului

1 Prindeți aparatul foto de adaptorul cablului din fibră optică subacvatic.

- Aliniați șurubul de blocare a aparatului foto de pe adaptorul cablului cu soclul trepiedului aparatului foto și strângeți bine șurubul.

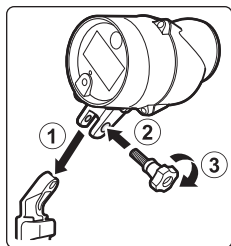
✔ Note

Asigurați-vă că ați înfiletat bine șurubul de blocare a aparatului foto pe adaptor din montura trepiedului aparatului foto; nu strângeți excesiv. În caz contrar, puteți deteriora montura trepiedului.



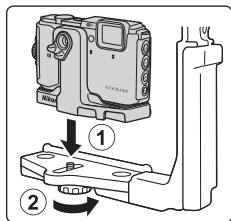
2 Atașați blițul Speedlight subacvatic la mânerul consolei subacvatice.

- Strângeți bine șurubul de montare al blițului Speedlight subacvatic.



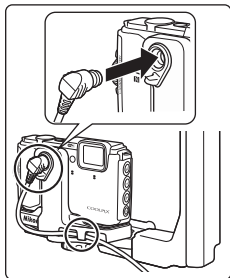
3 Cu aparatul foto fixat, atașați adaptorul cablului de consola subacvatică.

- Aliniați montura șurubului de fixare a adaptorului/carcasei de pe consolă cu montura șurubului de blocare a adaptorului cablului și strângeți puțin șurubul, astfel încât adaptorul și consola să se poată deplasa.



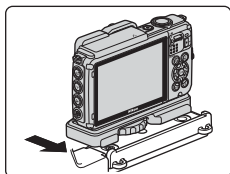
4 Prindeți cablul din fibră optică subacvatic de adaptorul cablului.

- Conectați capătul cablului cu porțiunea mai lungă și dreaptă (capătul care se conectează la SR-CP10A) la conectorul cu fibră optică al adaptorului cablului.
- După conectare, treceți cablul prin cele două suporturi de cablu ale adaptorului.

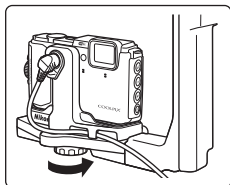


5 Glisați adaptorul cablului care este atașat la aparatul foto și la cablu până când intră în contact cu ghidajul de montare al suportului.

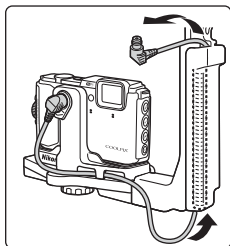
- Cablul nu trebuie să iasă din suporturi.



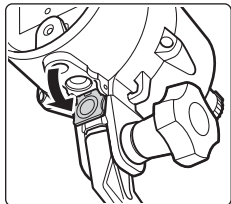
6 Strângeți până la capăt șurubul de blocare a adaptorului/carcasei de pe consolă pentru a fixa adaptorul cablului.



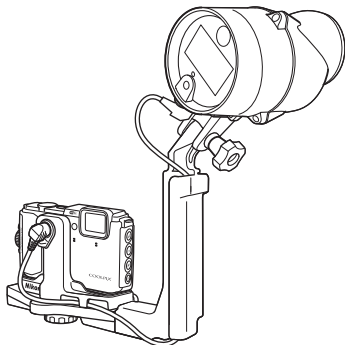
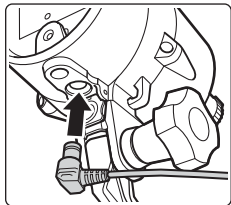
7 Treceți cablul din fibră optică subacvatic prin mânerul consolei, de jos în sus.



- 8** Deschideți capacul senzorului blițului Speedlight subacvatic.



- 9** Conectați un capăt al cablului (capătul care se conectează la SB-N10) la conectorul cu fibră optică al blițului Speedlight subacvatic.



- Pentru a desprinde blițul Speedlight subacvatic sau aparatul foto de pe consola subacvatică, efectuați invers procedura de mai sus.

ACORD DE LICENȚĂ PENTRU UTILIZATORI PRIVIND DATELE PENTRU HĂRȚI ȘI NUMELE LOCAȚIILOR

Datele pentru hărți și numele locațiilor stocate în acest aparat foto digital („Date”) sunt oferite exclusiv pentru uz personal și intern și nu sunt destinate revânzării. Ele sunt protejate prin dreptul de autor (copyright) și se supun următorilor termeni și condiții cu care sunteți de acord dumneavoastră, pe de-o parte, și Nikon Corporation („Nikon”) și licențiatorii săi (incluzând licențiatorii și distribuitorii acestora), pe de altă parte.

Termeni și condiții

Uz personal exclusiv. Sunteți de acord să utilizați aceste Date, împreună cu aparatul foto digital și imaginile fotografiate cu acest aparat foto digital în scopurile exclusiv personale și necomerciale pentru care se acordă această licență, și nu pentru activități desfășurate în cadrul unor birouri prestatoare de servicii, pentru utilizare simultană sau alte scopuri similare. În consecință, dar sub rezerva restricțiilor prevăzute în paragrafele următoare, sunteți de acord să nu reproduceți, copiați, modificați, decompilați, dezasamblați sau să decodificați orice parte a acestor Date și să nu transferați sau să distribuiți Datele în nicio formă, cu orice scop, decât în măsura permisă de legile cu caracter imperativ.

Restricții. Cu excepția situațiilor pentru care vi s-a acordat o licență specifică de către Nikon și fără a limita prevederile paragrafului precedent, nu aveți dreptul (a) să utilizați aceste Date împreună cu orice fel de produse, sisteme sau aplicații instalate, care comunică sau sunt conectate în alt mod la vehicule și care pot fi utilizate pentru navigare, poziționare, coordonare, ghidare în timp real pe rute, gestionare a flotelor sau în alte scopuri similare; sau (b) cu sau care comunică cu orice fel de dispozitive de poziționare sau dispozitive electronice sau computerizate mobile ori conectate prin rețele fără fir, incluzând, fără a se limita la telefoane celulare, computere de buzunar și computere portabile, pagere și PDA-uri (asistent personal digital).

Avertisment. Datele pot conține informații inexacte sau incomplete din cauza trecerii timpului, a circumstanțelor variabile, a surselor utilizate și a caracteristicilor privind colectarea de date geografice complete, care pot conduce la rezultate incorecte.

Neacordarea garanției. Aceste Date vă sunt furnizate „ca atare” și sunteți de acord să vă asumați riscul utilizării lor. Nikon și licențiatorii săi (incluzând licențiatorii și distribuitorii acestora) nu oferă garanții sau declarații de orice fel, fie exprese sau implicite, cu temei legal sau altfel, incluzând, dar fără a se limita la, cu privire la conținutul, calitatea, exactitatea, caracterul complet, eficacitatea, fiabilitatea, adecvarea la un anumit scop, utilitatea, folosința sau rezultatele ce urmează să fie obținute din aceste Date sau cu privire la disponibilitatea neîntreruptă a Datelor sau a serverului sau la transmiterea fără erori a Datelor.

Renunțarea la garanție: NIKON ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUZÂND LICENȚIATORII ȘI DISTRIBUTORII ACESTORA) EXCLUD ORICE GARANȚII, EXPRESE SAU IMPLICITE, CU PRIVIRE LA CALITATE, PERFORMANȚĂ, VANDABILITATE, ADECVARE LA UN ANUMIT SCOP SAU NEÎNCĂLCARE A DISPOZIȚIILOR LEGALE.

În unele state, teritorii și țări nu sunt permise anumite excluderi de la garanție; ca atare, este posibil ca excluderile prevăzute mai sus să nu se aplice în cazul dumneavoastră.

Declinarea responsabilității: NIKON ȘI LICENȚIATORII SĂI (INCLUZÂND LICENȚIATORII ȘI DISTRIBUITORII ACESTOR) NU VOR FI RĂSPUNZĂTORI: ÎN LEGĂTURĂ CU ORICE REVENDICARE, PRETENȚIE SAU ACȚIUNE, ORICARE AR FI NATURA CAUZEI REVENDICĂRII, PRETENȚIEI SAU ACȚIUNII CARE PRETINDE ORICE FEL DE PIERDERI, VĂTĂMĂRI CORPORALE SAU DAUNE, DIRECTE ORI INDIRECTE, CARE AR PUTEA REZULTA DIN UTILIZAREA SAU DEȚINEREA INFORMAȚIEI; SAU PENTRU ORICE PIERDERI DE PROFIT, VENITURI, CONTRACTE SAU ECONOMII SAU ORICE ALTE DAUNE DIRECTE, INDIRECTE, SECUNDARE, SPECIALE SAU DE CONSECINȚĂ REZULTATE DIN UTILIZAREA SAU DIN IMPOSIBILITATEA DE A UTILIZA ACESTE INFORMAȚII, ORICE DEFECT AL INFORMAȚIILOR SAU ÎNCĂLCAREA ACESTOR TERMENI ȘI CONDIȚII, INDIFERENT DACĂ SE BAZEAZĂ PE O ACȚIUNE CONTRACTUALĂ, UN PREJUDICIU SAU O GARANȚIE, CHIAR DACĂ NIKON SAU LICENȚIATORII SĂI AU FOST AVERTIZAȚI ÎN LEGĂTURĂ CU POSIBILITATEA PRODUCERII UNOR ASTFEL DE DAUNE. În unele state, teritorii și țări nu sunt permise anumite excluderi ale responsabilității sau limitări cu privire la daune; ca atare, este posibil ca cele prevăzute mai sus să nu se aplice în cazul dumneavoastră.

Controlul exportului. Sunteți de acord să nu exportați către nicio destinație niciun element al Datelor sau orice produs rezultat direct din acestea, altfel decât în conformitate cu, și deținând toate licențele și aprobările cerute de legile, normele și reglementările aplicabile privind exportul, incluzând, dar fără a se limita la legile, normele și reglementările administrate de Office of Foreign Assets Control (Biroul pentru controlul activelor străine) și de Bureau of Industry and Security (Biroul industriei și securității) ale U.S. Department of Commerce (Departamentului de Comerț al SUA). În măsura în care oricare astfel de legi, norme sau reglementări privind exportul interzic Nikon și licențiatorilor săi să își respecte obligațiile ce decurg din prezentul acord de a livra sau de a distribui date, o astfel de nerespectare va fi considerată justificată și nu va constitui o încălcare a prezentului acord.

Acordul integral. Acești termeni și condiții constituie întregul acord între Nikon (și licențiatorii săi, incluzând licențiatorii și distribuitorii acestora) și dumneavoastră cu privire la cele menționate și înlocuiesc integral orice alte acorduri anterioare, fie scrise sau orale, existente între cele două părți, cu privire la cele menționate.

Legea aplicabilă. Termenii și condițiile de mai sus sunt guvernate de legile din Japonia, indiferent de potențialele conflicte (i) cu alte prevederi legislative sau (ii) fără a lua în considerație Convenția Națiunilor Unite cu privire la contracte pentru vânzarea internațională de mărfuri (United Nations Convention for Contracts for the International Sale of Goods), care este exclusă în mod explicit; cu condiția ca, în cazul în care se consideră, din orice motiv, că legile din Japonia nu se pot aplica acestui Acord în țara în care ați obținut Datele, prezentul Acord va fi guvernat de legile țării respective. Sunteți de acord să vă supuneți jurisdicției Japoniei în cazul oricăror dispute, revendicări sau acțiuni care decurg din sau sunt în legătură cu Datele furnizate dumneavoastră în baza prezentului acord.

Government End Users. If the Data supplied by HERE is being acquired by or on behalf of the United States government or any other entity seeking or applying rights similar to those customarily claimed by the United States government, the Data is a "commercial item" as that term is defined at 48 C.F.R. ("FAR") 2.101, is licensed in accordance with the End-User Terms under which this Data was provided, and each copy of the Data delivered or otherwise furnished shall be marked and embedded as appropriate with the following "Notice of Use," and shall be treated in accordance with such Notice:

NOTICE OF USE
CONTRACTOR (MANUFACTURER/ SUPPLIER) NAME:
HERE
CONTRACTOR (MANUFACTURER/ SUPPLIER) ADDRESS:
425 West Randolph Street, Chicago, Illinois 60606
This Data is a commercial item as defined in
FAR 2.101 and is subject to the End-User
Terms under which this Data was provided.
© 2014 HERE - All rights reserved.

If the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official refuses to use the legend provided herein, the Contracting Officer, federal government agency, or any federal official must notify HERE prior to seeking additional or alternative rights in the Data.

Note referitoare la deținătorii drepturilor de autor pentru software-ul licențiat

- Date pentru hărți și numele locațiilor din Japonia



© 2014 ZENRIN CO., LTD. All rights reserved.

Acest serviciu utilizează date pentru hărți și POI aparținând ZENRIN CO., LTD.

"ZENRIN" is a registered trademark of ZENRIN CO., LTD.

- Date pentru hărți și numele locațiilor din alte țări, cu excepția Japoniei



© 1987-2014 HERE
All rights reserved.

Austria: © Bundesamt für Eich- und Vermessungswesen

Belgium: © - Distribution & Copyright CIRB

Croatia/Cyprus/Estonia/Latvia/Lithuania/Moldova/Poland/Slovenia/Ukraine: © EuroGeographics

Denmark: Contains data that is made available by the Danish Geodata Agency (FOT) Retrieved by HERE 01/2014

Finland: Contains data from the National Land Survey of Finland Topographic Database 06/2012. (Terms of Use available at http://www.maanmittauslaitos.fi/en/NLS_open_data_licence_version1_20120501).

Contains data that is made available by Itella in accordance with the terms available at http://www.itella.fi/liitteet/palvelutuotteet/yhteystietopalvelut/uusi_postal_code_services_service_description_and_terms_of_use.pdf. Retrieved by HERE 09/2013

France: source: © IGN 2009 – BD TOPO ©

Germany: Die Grundlagendaten wurden mit Genehmigung der zuständigen Behörden entnommen. Contains content of „BayrischeVermessungsverwaltung – www.geodaten.bayern.de“, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>

Contains content of "LGL, www.lgl-bw.de", licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>

Contains content of "Stadt Köln – offenedaten-koeln.de", licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>

Contains Content of "Geoportal Berlin / ATKIS® Basis-DLM", licensed in accordance with <http://www.stadtentwicklung.berlin.de/geoinformation/download/nutzl11.pdf>

Contains Content of "Geoportal Berlin / Karte von Berlin 1:5000 (K5-Farbausgabe)", licensed in accordance with <http://www.stadtentwicklung.berlin.de/geoinformation/download/nutzl11.pdf>

Great Britain: Contains Ordnance Survey data © Crown copyright and database right 2010
Contains Royal Mail data © Royal Mail copyright and database right 2010

Greece: Copyright Geomatics Ltd.

Italy: La Banca Dati Italiana è stata prodotta usando quale riferimento anche cartografia numerica ed al tratto prodotta e fornita dalla Regione Toscana.

Contains data from Trasporto Passeggeri Emilia-Romagna- S.p.A.

Includes content of Comune di Bologna licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee July 1, 2013.

Includes content of Comune di Cesena licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee July 1, 2013.

Includes contents of Ministero della Salute, and Regione Sicilia, licensed under <http://www.formez.it/iod/> and updated by licensee September 1, 2013.

Includes contents of Provincia di Enna, Comune di Torino, Comune di Pisa, Comune di Trapani, Comune di Vicenza, Regione Lombardia, Regione Umbria, licensed under <http://www.dati.gov.it/iod/2.0/> and updated by licensee September 1, 2013.

Includes content of GeoforUs, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>.

Includes content of Comune di Milano, licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/it/legalcode> and updated by licensee November 1, 2013.

Includes content of the "Comunità Montana della Carnia", licensed under <http://www.dati.gov.it/iod/2.0/> and updated by licensee December 1, 2013.

Includes content of "Agenzia per la mobilità" licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode> and updated by licensee January 1, 2014.

Includes content of Regione Sardegna, licensed under <http://www.dati.gov.it/iod/2.0/> and updated by licensee May 1, 2014.

Includes content of CISIS, licensed under <http://creativecommons.org/licenses/by/2.5/legalcode>.

Norway: Copyright © 2000; Norwegian Mapping Authority

Includes data under the Norwegian licence for Open Government data (NLOD), available at <http://data.norge.no/nlod/en/1.0>

Contains information copyrighted by © Kartverket, made available in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/no/>.

Contains data under the Norwegian licence for Open Government data (NLOD) distributed by Norwegian Public Roads Administration (NPRA)

Portugal: Source: IgeoE – Portugal

Spain: Información geográfica propiedad del CNIG

Contains data that is made available by the Generalitat de Catalunya Government in accordance with the terms available at http://www.gencat.cat/web/eng/avis_legal.htm. Retrieved by HERE 05/2013.

Contains content of Centro Municipal de Informatica – Malaga, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>.

Contains content of Administración General de la Comunidad Autónoma de Euskadi, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>

Contains data made available by the Ayuntamiento de Santander, licensed in accordance with <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/es/legalcode.es>

Contains data of Ajuntament de Sabadell, licensed per <http://creativecommons.org/licenses/by/3.0/legalcode>, updated 4/2013

Sweden: Based upon electronic data © National Land Survey Sweden.

Contains public data, licensed under Go Open v1.0, available at <http://data.goteborg.se/goopen/Avtal%20GoOpen%201.0.0.pdf>

Switzerland: Topografische Grundlage: © Bundesamt für Landestopographie

United Kingdom: Contains public sector information licensed under the Open Government Licence v1.0 (see for the license <http://www.nationalarchives.gov.uk/doc/open-government-licence/>)

Adapted from data from the office for National Statistics licensed under the Open Government Licence v1.0

Canada: This data includes information taken with permission from Canadian authorities, including © Her Majesty, © Queen's Printer for Ontario, © Canada Post, GeoBase®, © Department of Natural Resources Canada. All rights reserved.

Mexico: Fuente: INEGI (Instituto Nacional de Estadística y Geografía.)

United States: ©United States Postal Service® 2013. Prices are not established, controlled or approved by the United States Postal Service®. The following trademarks and registrations are owned by the USPS: United States Postal Service, USPS, and ZIP+4.

Includes data available from the U.S. Geological Survey.

Australia: Copyright. Based on data provided under license from PSMA Australia Limited (www.pasma.com.au).

Product incorporates data which is © 2013 Telstra Corporation Limited, Intelomatics Australia Pty Ltd and HERE International LLC.

Nepal: Copyright © Survey Department, Government of Nepal.

Sri Lanka: This product incorporates original source digital data obtained from the Survey Department of Sri Lanka

© 2009 Survey Department of Sri Lanka

The data has been used with the permission of the Survey Department of Sri Lanka

Israel: © Survey of Israel data source

Jordan: © Royal Jordanian Geographic Centre.

Mozambique: Certain Data for Mozambique provided by Cenacarta © 2013 by Cenacarta

Nicaragua: The Pacific Ocean and Caribbean Sea maritime borders have not been entirely defined. Northern land border defined by the natural course of the Coco River (also known as Segovia River or Wangki River) corresponds to the source of information available at the moment of its representation.

Réunion: source: © IGN 2009 - BD TOPO ©

Ecuador: INSTITUTO GEOGRAFICO MILITAR DEL ECUADOR
AUTORIZACION N° IGM-2011-01-PCO-01 DEL 25 DE ENERO DE 2011

Guadeloupe: source: © IGN 2009 - BD TOPO ©

Guatemala: Aprobado por el INSTITUTO GEOGRAFICO NACIONAL – Resolución del IGN No 186-2011

French Guiana: source: © IGN 2009 - BD TOPO ©

Martinique: source: © IGN 2009 - BD TOPO ©

Specificații

Aparat foto digital Nikon COOLPIX AW130

Tip	Aparat foto digital compact
Numărul de pixeli efectivi	16,0 milioane (Procesarea imaginii poate reduce numărul de pixeli efectivi)
Senzor imagine	Tip CMOS de $1/2,3$ inchi; aprox. 16,76 milioane de pixeli în total
Obiectiv	Obiectiv NIKKOR cu zoom optic 5x
Distanță focală	4,3–21,5 mm (unghi de câmp echivalent cu cel al obiectivului de 24–120 mm în format de 35mm [135])
Apertură relativă	f/2,8–4,9
Construcție	12 elemente în 10 grupe (2 elemente obiectiv ED)
Mărirea cu zoomul digital	Până la 4x (unghi de câmp echivalent cu cel al obiectivului de aprox. 480 mm în format 35mm [135])
Reducere vibrații	Deplasare obiectiv și VR electronic
Focalizarea automată (AF)	AF detectare contrast
Interval de focalizare	<ul style="list-style-type: none">• [W]: aprox. 50 cm–∞, [T]: aprox. 50 cm–∞• Mod macro: aprox. 1 cm–∞ (poziție unghi larg) (Toate distanțele măsurate din centrul suprafeței frontale a obiectivului)
Selecție zonă focalizare	Prioritate față, manuală cu 99 de zone de focalizare, centrală, urmărire subiect, găsim țintă AF
Monitor	7,5 cm (3 in.), aprox. 921.000 puncte, monitor OLED cu unghi larg de vizualizare cu strat anti-reflexie și 5 niveluri de reglare a luminozității
Acoperire cadru (mod fotografie)	Aprox. 98% pe orizontală și pe verticală (comparativ cu imaginea efectivă)
Acoperire cadru (mod redare)	Aprox. 100% pe orizontală și pe verticală (comparativ cu imaginea efectivă)

Depozitarea	
Suport	Memorie internă (aprox. 473 MB), card de memorie SD/SDHC/SDXC
Sistem fișiere	Compatibil cu DCF și Exif 2.3
Formate fișier	Imagini statice: JPEG Filme: MOV (video: H.264/MPEG-4 AVC, audio: stereo LPCM)
Dimensiune imagine (pixeli)	<ul style="list-style-type: none"> • 16M (Mare) [4608 × 3456★] • 16M [4608 × 3456] • 8M [3264 × 2448] • 4M [2272 × 1704] • 2M [1600 × 1200] • VGA [640 × 480] • 16:9 (12M) [4608 × 2592] • 1:1 [3456 × 3456]
Sensibilitate ISO (Sensibilitate capacitate standard)	<ul style="list-style-type: none"> • ISO 125–1600 • ISO 3200, 6400 (disponibilă dacă se utilizează Mod automat)
Expunere	
Mod măsurare	Matrice, central-evaluativă (zoom digital mai mic de 2x), spot (zoom digital 2x sau mai mare)
Control expunere	Expunere prin moduri automate programate și compensarea expunerii (-2,0 – +2,0 EV în trepte de 1/3 EV)
Obturator	
Viteză	<ul style="list-style-type: none"> • 1/1500–1 sec. • 1/4000 sec. (viteză maximă în timpul fotografierii continue la viteză ridicată) • 4 sec. (modul scenă Foc de artificii)
Diafragmă	
Interval	3 trepte (f/2,8, f/4,1, f/8,2 [W])
Autodeclanșator	
Pot fi selectate durate 10 sec. și 2 sec.	
Bliț	
Interval (aprox.) (Sensibilitate ISO: Automată)	[W]: 0,5–5,2 m [T]: 0,5–4,5 m
Control bliț	Bliț automat TTL cu pre-blițuri de control

Interfață	
Conector USB	Conector micro-USB (utilizați numai cablul USB UC-E21), USB de mare viteză <ul style="list-style-type: none"> • Acceptă imprimarea directă (PictBridge)
Conector ieșire HDMI	Microconector HDMI (Tip D)
Wi-Fi (LAN fără fir)	
Standarde	IEEE 802.11b/g/n (protocol LAN fără fir standard)
Distanță (linie de vizare)	Aprox. 10 m
Frecvența de funcționare	2412–2462 MHz (1-11 canale)
Raport de date (valori efective măsurate)	IEEE 802.11b: 5 Mbps IEEE 802.11g: 17 Mbps IEEE 802.11n: 17 Mbps
Securitate	OPEN/WPA2
Protocoale de acces	Infrastructură
Busolă electronică	
Are 16 puncte cardinale (corectarea poziției utilizând senzorul de accelerație cu 3 axe, corectarea automată a unghiului de deviere și reglarea automată a decalajului)	
<ul style="list-style-type: none"> • GPS Frecvență de recepție: 1575.42 MHz Sistem geodezic: WGS 84 • GLONASS Frecvență de recepție: 1598.0625 - 1605.3750 MHz Sistem geodezic: WGS 84 	
Date locație	
Barometru	Interval de afișare: aprox. 500 - 4600 hPa
Altimetru	Interval de afișare: aprox. -300 - +4500 m
Indicator adâncime	Interval de afișare: aprox. 0 - 35 m
Limbi disponibile	Arabă, bengali, bulgară, cehă, chineză (simplificată și tradițională), coreeană, daneză, engleză, finlandeză, franceză, germană, greacă, indoneziană, italiană, hindi, japoneză, maghiară, marathi, norvegiană, olandeză, persană, poloneză, portugheză (europeană și braziliană), română, rusă, sârbă, spaniolă, suedeză, tamilă, telugă, thailandeză, turcă, ucraineană, vietnameză
Surse de alimentare	Un acumulator Li-ion EN-EL12 (inclus) Adaptor la rețeaua electrică EH-62F (disponibil separat)
Timpe de încărcare	Aprox. 2 ore 20 minute (când se utilizează adaptorul de încărcare la curent alternativ EH-71P/EH-73P și când încărcarea este completă)

Durată de funcționare a acumulatorului¹	
Imagini statice	Aprox. 370 cadre dacă se utilizează EN-EL12
Filme (durata reală de funcționare a acumulatorului pentru înregistrare)²	Aprox. 1 oră și 10 minute (1080/30p) dacă se utilizează EN-EL12 Aprox. 1 oră și 20 minute (1080/25p) dacă se utilizează EN-EL12
Montură tripod	1/4 (ISO 1222)
Dimensiuni (L × l × G)	Aprox. 110,4 × 66,0 × 26,8 mm (fără protuberanțe)
Greutate	Aprox. 221 g (cu acumulator și card de memorie)
Mediu de operare	
Temperatură	-10°C - +40°C (pentru utilizare pe uscat) 0°C - 40°C (pentru utilizare subacvatică)
Umiditate	85% sau mai puțin (fără condens)
Impermeabilitate	Protecție JIS/IEC echivalentă cu categoria 8 (IPX8) (în condițiile noastre de testare) Capacitate de realizare a imaginilor subacvatice până la o adâncime de 30 m și timp de 60 de minute
Rezistență la praf	Protecție JIS/IEC echivalentă cu categoria 6 (IP6X) (în condițiile noastre de testare)
Rezistență la șocuri	A făcut față condițiilor noastre de testare ³ în conformitate cu MIL-STD 810F Method 516.5-Shock

- Dacă nu se precizează altfel, toate valorile sunt date pentru un acumulator complet încărcat și o temperatură ambientă de 23 ±3°C, conform specificațiilor Asociației pentru camere foto și produse de realizare de imagini (CIPA).

- ¹ Durata de funcționare a acumulatorului poate să varieze în funcție de condițiile de utilizare, cum ar fi intervalul dintre fotografiile sau timpul cât sunt afișate imaginile și meniurile.
- ² Fiecare fișier de film în parte nu poate depăși dimensiunea de 4 GB sau durata de 29 de minute. Înregistrarea se poate încheia înaintea acestei limite dacă temperatura aparatului foto crește.
- ³ Căzut de la 210 cm pe o suprafață de placaj gros de 5 cm (modificarea aspectului, cum ar fi exfolierea vopselei și deformarea porțiunii în care a suportat șocul căderii și nivelul de impermeabilitate nu fac parte din test). Aceste teste nu garantează faptul că aparatul foto nu se poate defecta, oricare ar fi condițiile.

Acumulator Li-ion EN-EL12

Tip	Acumulator litiu-ion
Capacitate nominală	CC 3,7 V, 1050 mAh
Temperatură de funcționare	0°C–40°C
Dimensiuni (L × Î × G)	Aprox. 32 × 43,8 × 7,9 mm
Greutate	Aprox. 22,5 g

Adaptor de încărcare la curent alternativ EH-71P

Putere consumată nominală	C.a. 100-240 V, 50/60 Hz, MAX 0,2 A
Putere nominală	CC 5,0 V, 1,0 A
Temperatură de funcționare	0°C–40°C
Dimensiuni (L × Î × G)	Aprox. 55 × 22 × 54 mm (fără adaptor de priză)
Greutate	Aprox. 48 g (fără adaptor de priză)

Adaptor de încărcare la curent alternativ EH-73P

Putere consumată nominală	C.a. 100-240 V, 50/60 Hz, MAX 0,14 A
Putere nominală	CC 5,0 V, 1,0 A
Temperatură de funcționare	0°C–40°C
Dimensiuni (L × Î × G)	Aprox. 55 × 22 × 54 mm (fără adaptor de priză)
Greutate	Aprox. 51 g (fără adaptor de priză)

- Nikon nu își asumă răspunderea pentru erorile conținute de acest manual.
- Aspectul și specificațiile acestui produs pot fi modificate fără notificare.

Carduri de memorie aprobate

Următoarele carduri de memorie (SD) au fost testate și aprobate pentru utilizarea cu acest aparat foto.

- Pentru înregistrarea filmelor se recomandă cardurile de memorie catalogate pentru categoria de viteză SD 6 sau una superioară. Când utilizați un card de memorie cu catalogări mai mici ale clasei de viteză, înregistrarea filmului se poate opri în mod neașteptat.

	Card de memorie SD	Card de memorie SDHC	Card de memorie SDXC
SanDisk	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB
TOSHIBA	–	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Panasonic	2 GB	4 GB, 8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB
Lexar	–	8 GB, 16 GB, 32 GB	64 GB, 128 GB

- Contactați producătorul pentru detalii referitoare la cardurile de mai sus. Nu putem garanta performanțele aparatului foto dacă se utilizează carduri de memorie fabricate de alți producători.
- Dacă utilizați un cititor de carduri, asigurați-vă că este compatibil cu cardul dvs. de memorie.

Informații privind mărcile comerciale

- Windows este o marcă comercială înregistrată sau o marcă comercială a Microsoft Corporation în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.
- Adobe, sigla Adobe și Reader sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Adobe Systems Incorporated în Statele Unite ale Americii și/sau în alte țări.
- Siglele SDXC, SDHC și SD sunt mărci comerciale ale SD-3C, LLC.



- PictBridge este o marcă comercială.
- Siglele HDMI, HDMI și High-Definition Multimedia Interface sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale HDMI Licensing LLC.

HDMI

- Siglele Wi-Fi și Wi-Fi sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Wi-Fi Alliance.
- Siglele Android și Google Play sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale Google, Inc.
- N-Mark este o marcă comercială sau o marcă comercială înregistrată a companiei NFC Forum, Inc. în Statele Unite și în alte țări.
- Toate celelalte nume de mărci din acest manual sau alte documente oferite împreună cu produsul dumneavoastră Nikon sunt mărci comerciale sau mărci comerciale înregistrate ale deținătorilor respectivi.

Licența pentru portofoliul de patente AVC

Acest produs este licențiat cu licența pentru portofoliul de patente AVC destinată utilizării necomerciale de către un client în scopul (i) codificării video în conformitate cu standardul AVC („video AVC”) și/sau (ii) decodificării materialelor video AVC care au fost codificate de un client angajat într-o activitate personală, necomercială și/sau au fost obținute de la un furnizor de materiale video licențiat pentru furnizarea de materiale video AVC. Nicio licență nu este furnizată și nu va fi implicată pentru niciun alt uz. Informații suplimentare se pot obține de la MPEG LA, L.L.C.

Consultați <http://www.mpegla.com>.

Licență FreeType (FreeType2)




























- Drepturile de autor asupra unor porțiuni din acest software aparțin The FreeType Project © 2012 (<http://www.freetype.org>). Toate drepturile rezervate.

Licență MIT (HarfBuzz)

- Drepturile de autor asupra unor porțiuni din acest software aparțin The HarfBuzz Project © 2015 (<http://www.freedesktop.org/wiki/Software/HarfBuzz>). Toate drepturile rezervate.


Index

Simboluri

 Modul Selector aut. scene	12, 21
 Mod scenă	23
 Modul Efecte speciale	33
 Modul Portret inteligent	34
 Mod Prezentare film scurt	38
 Mod Automat	42
 Mod redare	15
 Modul listare după dată	61
 Meniul opțiunilor Wi-Fi	78, 108, 147
 Meniu opțiuni date locație	78, 110
 Meniul de setare	78, 119
T (Telefotografie)	14
W (Unghi larg)	14
 Zoom redare	59
 Afișare miniaturi	60
 Ajutor	23
 Buton Modul fotografiere	2, 18
 Buton redare	2, 15
 Buton () înregistrare film	19, 38, 71
MENU Buton meniu	2, 70, 78
 Buton aplică selecția	2
 Buton ștergere	2, 16
 Mod Bliț	44
 Autodeclanșator	46
 Modul Macro	47
 Compensare expunere	48
 Buton Hartă	2, 132, 136, 138
 Buton Wi-Fi	2, 147, 149
 Buton Activitate în exterior	2, 20

 N-Mark..... 1, 147

A




Accesorii opționale	182
Acțiuni hartă	20, 128
Acumulator	6, 8, 11
Acumulator Li-ion	196
Adaptor de încărcare la curent alternativ	196
Adaptor la rețeaua electrică	150, 182
Adâncime apă	140
AF permanent	91, 105
AF unic	91, 105
Afișare calendar	60
Afișare hartă	132, 144
Afișare miniaturi	60
Ajutor	23
Altimetru	140
Altitudine	140
Apăsare la jumătate	14
Apropiere/depărtare	14
Apus 	23
Artă pop POP	33
Asistență AF	125
Autodeclanșator	46
Autom. cu reducere ochi roșii	45

B

Balans de alb	82
Bec bliț	2, 44
Bliț	1, 44
Bliț automat	45
Bliț de umplere	45
Bliț subacvatic	126, 183
Blocare focalizare	55

Bucă pentru curea aparat foto	1, 2
Busolă electronică.....	116
Buton Activitate în exterior.....	2, 20
Buton declanșare	1, 14
Buton Wi-Fi	147, 149



C

Cablu HDMI	151, 152
Cablu USB	8, 151, 153, 157
Cache prefotografiere	84, 86
Cadență cadre.....	107
Calculare distanță	112
Capac locaș acumulator/fantă card memorie	1, 6
Card de memorie.....	6, 163, 197
Card de memorie SD	6, 163, 197
Close-up 	23, 25
Colaj autoportret.....	36, 92
Color selectiv 	33
Compensare expunere.....	48
Computer.....	151, 157
Comutator alimentare	1, 20
Conectarea la dispozitive inteligente	108, 147
Continuu.....	84
Continuu cu viteză ridicată.....	84
Control acțiune.....	20
Control acțiune redare.....	20, 127
Control zoom.....	2, 14
Copierea imaginilor	97
Corecție ochi roșii	66
Creare jurnal	114, 141
Crepuscul/Răsărit 	23
Cronometru zâmbet	35
Curea.....	ii
Curea destinată utilizării pe uscat	ii
Cursor pentru creativitate.....	43


D



Data și oră.....	10, 119
Declanșare automată.....	27
Deconectare Wi-Fi	108, 148
Detectare fețe.....	51
Diferență orară	119
Difuzor.....	2
Dimensiune imagine.....	80
D-Lighting.....	66
Durată rămasă pentru înregistrarea filmului	71, 72









E

Editarea filmului.....	75, 76
Editarea imaginilor.....	64
Efect 1 aparat foto de jucărie 	33
Efect 2 aparat foto de jucărie 	33
Efecte rapide.....	64
EH-71P/EH-73P	196
EN-EL12.....	196
Estompare piele	52
Examinare imagine.....	121

F

Fantă card de memorie	6
Fără bliț	45
Film HS	101, 103
Fișier A-GPS	110
Fluorescent.....	82
Foc de artificii 	23, 26
Focalizare.....	51, 88, 104
Focalizare automată	51, 73, 91, 105
Format dată.....	10, 119
Format hârtie.....	154, 155
Formatarea	6, 129
Formatarea cardurilor de memorie	6, 129

Formatarea memoriei interne...	129	Încărcare de pe aparatul foto	108, 149
Fotografiere	12, 18	Încărcător acumulator	9, 182
Funcții care nu pot fi utilizate simultan	56	Înregistrare dată	123
Fus orar	11, 119	Înregistrarea de filme cu redare încetinită	101, 103
Fus orar și dată	10, 119	Înregistrarea filmelor	19, 71
G		J	
Găsire țintă AF	53, 89	Jurnal adâncime apă	141, 145
H		Jurnal altitudine	141, 145
HDR	26	L	
Histogramă	43, 48	LAN fără fir	146
I		Limba/Language	129
Iluminare fundal 	23, 26	Listare după dată	61
Imagine mică	69	Locaș acumulator	182
Imprimantă	151, 153	Lumină film	106
Imprimare	151, 154, 155	Lumină zi	82
Imprimare date	68	Luminozitate	121
Imprimare directă	153	M	
Imprimarea datelor de fotografiere	123	Marcare pentru încărcare Wi-Fi	94, 149
Incandescent	82	Mâncare 	23, 25
Indicator adâncime	140	Memorie internă	7
Indicator focalizare	3, 13	Meniu film	78, 100
Indicator încărcare acumulator	11	Meniu fotografiere	78, 80
Indicator luminos aparat pornit	1, 20	Meniu opțiuni Wi-Fi ...	78, 108, 147
Indicator luminos autodeclanșator	1, 38, 46	Meniu portret inteligent	78, 92
Indicator luminos de încărcare	2, 8	Meniu redare	78, 94
Indicator memorie internă	4, 5	Meniu setare	78, 119
Informații fotografie	121	Meniul Prezentare film scurt	38, 78
Interval	92	Microconector HDMI	1, 150, 152
Interval fix automat	87	Microconector USB	1, 150
Î		Microfon	1
Încărcare de la computer	130	Microfon (stereo)	1
		Mod automat	18, 42
		Mod bliț	44, 45

Mod focalizare autom.....	91, 105	Perioadă înreg. film 	23, 28
Mod fotografiere	18	Petrecere/Interior 	23, 24
Mod imagine	80	PictBridge	151, 153
Mod macro.....	47	Plajă 	23
Mod Prezentare film scurt	38	Portret animal de casă 	23, 27
Mod redare	15	Portret 	23
Mod scenă.....	23	Portret de noapte 	23, 24
Mod zonă AF.....	88, 104	Presetare manuală.....	83
Modul Efecte speciale.....	33	Presiune atmosferică.....	140
Modul Portret inteligent.....	34	Prezentare diapozitive.....	95
Modul Selector autom. scene		Prioritate față.....	88, 104
.....	12, 21	Procesare încrucișată 	33
Monitor.....	2, 3, 164	Protejare.....	96
Monocrom contrast ridicat 	33	Puncte de interes (POI).....	113, 135
Montură tripod.....	2, 195		

N

NFC	1, 147, 149
Nikon Transfer 2	158
Nivel compresie	80
Noros	82
Număr de expuneri rămase....	11, 81
Număr de fotografii	92
Nume fișiere	180

O

Obiectiv	1, 192
Ochi deschiși.....	93
Oprire automată	13, 128
Opțiuni.....	108
Opțiuni afișare secvență	62, 98
Opțiuni altitudine/adâncime.....	118
Opțiuni date locație.....	110, 132
Opțiuni film.....	100
Oră de vară.....	10, 11, 119


P

Panoramă simplă 	23, 30
Peisaj 	23
Peisaj noapte 	23, 25

R

Răspuns control acțiune	127
Realizarea imaginilor statice în timpul înregistrării filmelor	74
Redare.....	15
Redare cadru întreg	15
Redare panoramă simplă	32
Reducere zgomot vânt	107
Resetare totală.....	131
Restaurare setări implicite.....	108
Retușare cosmetică.....	34, 67
Retușare rapidă	65
Rotire imagine	96

S

Selector multiplu	2, 78
Sensibilitate ISO.....	87
Sepia nostalgică SEPIA	33
Setare ceas după satelit.....	115
Setări curente.....	108
Setări monitor.....	121
Setări sunet.....	126
Sincronizare lentă.....	45
Soft SOFT	33
Sport 	23, 24

Subacvatic 	23, 27
Sunet buton	126
Sunet declanșator.....	92, 126

S

Ștergere.....	16, 63
---------------	--------

T

Tăiere	70
Telefotografie	14
Televizoare	151, 152
Timp de expunere	14

U

Unghi larg.....	14
Unică.....	84
Unități de distanță	111
Urmărire subiect	89, 90


V

Valoare diafragmă.....	14
Versiune firmware.....	131
ViewNX 2	157
Vizualizare jurnal.....	115, 144, 145
Volum	40, 75
VR film	106
VR fotografie.....	124

W

Wireless Mobile Utility.....	146
------------------------------	-----

Z

Zăpadă 	23
Zăvor acumulator	6
Zonă focalizare	4, 13, 51
Zoom digital.....	14, 125
Zoom optic.....	14
Zoom redare	59

Acest manual nu poate fi reprodus sub nicio formă, în întregime sau pe părți fără autorizație scrisă din partea NIKON CORPORATION (excepție făcând citarea critică în articole sau recenzii).

NIKON CORPORATION

© 2015 Nikon Corporation



YP6A02(Y5)
6MN547Y5-02